

# جيڪي مڻهجي مَن ۾ آهي

★ ڪهاڻيون ★

نجم عباسي



ديجم عباسي، انهن تمام ٿورڙن ڪهاڻيڪارن مان آهي، جي لاڳيتو لکي رهيا آهن. هو ۳۴ سالن کان ۽ ۵۰ ورهين جي ڄمار کي پهچندي به چڱي رفتار سان لکي رهيو آهي.

هن جا ٻيا ڇپيل ڪتاب:

- |                   |       |
|-------------------|-------|
| (۱) طوفان جي تمنا | ۱۹۶۹ع |
| (۲) پتر تي ليکو   | ۱۹۷۳ع |
| (۳) ڳاڙهو لالتين  | ۱۹۷۴ع |

(ليکڪ جا حق ۽ واسطا قائم)



قيمت ۷۰-۷ روپيا

جو هنڌ:

دييات بڪسيلر تڪ ڇاڙهي حيدرآباد

---

سنڌ پرنٽنگ پريس، آڪال پونگا گهٽي، حيدرآباد  
مد آمين شيخ منتظم ’زيب ادبي مرڪز‘، حيدرآباد

شروع ڪريان ٿو،  
هي ڪتاب  
نالي،  
محمد عثمان ڏيپلائيءَ جي .



## منهنجو چوٽون ڪتاب



جيڪي منهنجي من ۾ آهي، سو سمورو ٻين تائين پهچائي  
نه ٿو سگهان. پهرن ۽ پابندين جا پهاڙ جو موجود آهن.  
جيڪي منهنجي من ۾ آهي، ان مان ڪجهه نه  
ڪجهه واقعن، اشارن، اهڃاڻن، علامتن، ڪردارن جي  
جيون، ڪردارن جي ويچارن، ڪردارن جي هلت چلت  
۽ ڪردارن جي گنگوٽ نريعي ظاهر ڪرڻ جي ڪوشش  
ڪندو آهيان.

جيڪي منهنجي من ۾ آهي، ان مان جڏهن ڪجهه  
نه ڪجهه ڪهاڻيءَ ۾ اوتيندو آهيان، تڏهن ڪهاڻي  
پوري ڪرڻ کان پوءِ به من جو بار هلڪو نه ٿيندو  
اٿم، ڇو ته سڀ ڪجهه ان ۾ اوتي نه سگهندو آهيان،  
گهڻو ڪجهه من جو من ۾ رهجي ويندو آهي. ڪهاڻي،  
من جو بار هلڪو ڪرڻ خاطر به لکبي آهي.

جيڪي منهنجي من ۾ آهي، سو جي سموري جو  
سمورو ڪهاڻيءَ ۾ لکي ويندو آهيان ته گهڻو ڪري  
اهڙي ڪهاڻي ڇپجڻ لاءِ ڪونه ڏيندو آهيان، جي ڏيندو  
آهيان ته ڇپجي ڪونه سگهندي آهي.

مون پنهنجن اڳين ڪتابن واسطي ڪهاڻيون تاريخ وار ڪونه ڪيون هيون. هن ڪتاب ۾ پهريون ٽي ڪهاڻيون نيون ۽ آڻ ڇپيل آهن، پوءِ رهيل ڪهاڻيون تاريخ وار ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي اٿم. انهن مان ڪي ٽيهه ٻٽيهه سال اڳ لکيل آهن ۽ ڪي پراڻيون آهن، پر انهن مان منهنجي ان وقت جي سوچ جو ڪاٺو ڪري سگهجي ٿو. ڪن ڪهاڻين جا سرا متايا اٿم.

جيئي سنڌ

۲۰- مارچ ۱۹۷۷

نجم عباسي-

۹۵- بي، يونٽ نمبر ۲

لطيف آباد، حيدرآباد سنڌ

# ڪهاڻيون



- ۱- بزرگ جو بدلو ۹
- ۲- ٻاهر وارو ۱۹
- ۳- ٻه خبرون ۳۱
- ۴- دوستي نه ڏسي دين ڌرم ۴۱
- ۵- ڪنڊ جي چوري ۴۵
- ۶- ڏوهي بيٺو هي ۵۰
- ۷- وڏيري جو وارث ۵۷
- ۸- پهرين رات، پهرين ملاقات ۶۳
- ۹- شاگرد جو قاتل ۶۸
- ۱۰- حيلو ۷۶
- ۱۱- ڏاڙهيءَ ۾ ڪڪ ۸۴
- ۱۲- ڪڙاڻ ۹۰
- ۱۳- سي ڇا ڄاڻن دل جي دنيا ۹۸
- ۱۴- رڪاوٽ ۱۰۵
- ۱۵- ٽولي جوننگ ۱۱۰
- ۱۶- سڙي سارو ڏينهن ۱۲۱
- ۱۷- رقابت جا رنگ ۱۳۱
- ۱۸- اصلي نالا ۱۵۰
- ۱۹- عمر شاديءَ جي سزا ۱۶۰
- ۲۰- سنڌ ۾ طوفان ۱۷۹





## بزرگ جو بدلو

پير سائين ڏاڍو خوش هو. هر ڪنهن کي کيلي کيڪاري رهيو هو. مڙني سان مرڪي ملي رهيو هو. رات جو سوڍيءَ سان گذاريل گهڙين جو خمار ۽ هن جي حسن ۽ جوڀن جو جادو، اڃا تائين هن جي دل ۽ دماغ تي چاڻيل هو.

سوڍي، هن جي هڪ مريد، خميسي، جي سورنهن سالن جي ڏاڍي سهڻي ڌيءَ هئي. هو ۽ پنهنجي ماءُ ۽ ڪين ٻين مائين سان، پير جي زيارت خاطر، سندس حويلي ۾ وڻي هئي. پير جي نظرن ٿڌي تي ئي هن کي چونڊي ورتو. چوٿين ڏينهن ئي پير جي خليفي وڃي خميسي کي مبارڪ ڏني ته پير سائين مٿس مهربان ٿيو آهي ۽ هاڻي نه رڳو سندس آخرت سنورڻ واري آهي، پر هن دنيا ۾ به سڪيو ستابو رهندو، ڇو ته پير سائين ۽ سندس ڌيءَ سوڍيءَ کي پنهنجي حرم ۾ داخل ڪرڻ جي عنايت ڪري رهيو آهي.

خميسو هن پير جو پيڙهائڻو مريد ۽ مسڪين هاري هو. پير جي ايتري ڌيان جي لائق ٿيڻ ڪري، هو پنهنجا پاڳ ڀلا سمجهڻ لڳو.

ٻئي ڏينهن ئي سوڍي حويلي ۽ اندر پهچي وئي. پير کي چار نڪاح ٻڌل زالون هيون. ڪيتريون ئي سريتون هئس. سريت جي به اجازت آهي ۽ انهن جو ڪو ڳاڻاڻو به مقرر ڪونهي. سوڍي به سريت ٿي، هن حويلي ۾ گهڙي.

اها پهرين رات هئي، جا پير هن سان گهاري هئي.  
صبح جو سویر اچي، پنهنجي مسجد ۾ جماعت کي فجر  
جي نماز پڙهائين. اڃ هن جا سجدا دستور کان وڌيڪ  
ڊگها هئا.

پير نل ڦليل ڪري، اچي ڪچهريءَ ۾ ويٺو.  
پنهنجي ڊگهي چاٻئين ميندي رتل ڏاڙهيءَ کي ڦٽي سان  
سنواريو هڻائين. اکين ۾ سرمو پاڻو هڻائين. ڪپڙن ۽ بدن  
تي عطر اوتو هڻائين. ان ڪري هن جي آسپاس ڏاڍي  
سرهاڻ هئي. مٿي تي ڪٺي سان پٽڪو پتل هوس، جنهن  
جي پاسن کان مينديءَ لڳل وار نظر اچي رهيا هئا. ساڄي  
هٿ ۾ تسبيح هئس، جا هر وقت سرندي ٿي رهي.

ٻاڻ هڪ اوچي پلنگ تي، نرم ۽ تلهن وهانن کي  
ٽيڪ ڏئي ويٺو هو. پاسن کان خاص ۽ معتبر ماڻهن لاءِ  
ڪرسيون ۽ ڪوچ رکيل هئا. وچ تي عام ماڻهن لاءِ  
گلم وڇايل هو.

خلفي اچي آهستي پير سان ڪجهه ڳالهائين. پير اٿي،  
پرواري ڪوٺيءَ ۾ ويٺو. اتي تر جو هڪ وڏيرو ويٺو  
هو. دستوري دعا سلام کان پوءِ وڏيري عرض ڪيو:  
”توهان سان خاص خلاصي ڳالهه ڪرڻي آهي، ان  
ڪري توهان کي هيڏانهن اچڻ جي تڪليف ڏني اٿم.  
اسان جهڙا گنهگار توهان جهڙن بهتان جي پناهه نه وٺندا  
نه ٻيو ڪيڏانهن ويندا.“

”ڇٽو وڏيرا، ڪهري ڳالهه آهي؟“

”سائين! منهنجي هڪ هاريءَ سنوٽ نه ٿي ڏني، سو بي ڪا واھ نه ڏسي، هن تي ماڻهو ٻڃي، هن جو ڪنڌ ڪپائي ڇڏيم. هونءَ ته اهڙن ٽڪي جي هارين کي ڪير ٻڃي نه ڪونه، گهڻي ئي ختم ڪرائي ڇڏياسين. پوليس پاڻ کان پري ڪانه وڃي، توهان جي ڇانوڻي سان جي سر تي، سو ڪير اسان جو وار ونگو ڪندو، پر هينئر ڪي دهريا ۽ ڪميونسٽ اچي جاگيا آهن، جي ان هاريءَ جي مائٽن کي پيا ڇيڙين ۽ پڙڪائين ته جي هتي جي پوليس توهان کي منهن نه ٿي ڏئي ته هلو اسين ٿا توهان سان گڏجي هلون، هلي مٿين عملدارن وٽ پڪاريو ۽ اخبارن ۾ وجهرايو، وڪيل ڊڙي جو بار به هو کڻن ٿا، سو ان ڪري ٿورو اڪو ٿي پيو آهي.“

”تون ڪو خيال نه ڪر. مون ته پنهنجي حياتي انهن دهرين ۽ ڪميونسٽن خلاف جهاد ڪرڻ لاءِ وقف ڪري ڇڏي آهي. اهي هڃارا خواهه مخواهه فساد ڦهلائڻ چاهين ٿا، ڇڻ ته اسين آهيون ئي ڪونه. راجوڻو ۽ شرعي فيصاوي ٿئي ته پوءِ ڪورٽن جا ڏکا ڪاڻڻ جو ڪهڙو ضرور آهي.“

”ها سائين، ان توهان جو هر فيصاوي منظور ڪرڻ لاءِ تيار آهيان.“

”فيصاوي منهنجو ٿيو پيو آهي. اهي هاري منهنجا مرید آهن ۽ منهنجي اجازت ۽ صلاح کان سواءِ ڪو قدم ڪونه کڻندا. پاڻهي مون وٽ ايندا. هنن کي سمجهائي

ٻجهائي خون بها تي راضي ڪيو. اها بها به مقرر مان  
ڪندس. مرڻ واري جي قسمت ائين هئي. پونير ڊيگهه  
ڪري ڇا حاصل ڪندا؟ سڀ ڪجهه خدا جي هٿ ۾ آهي.“  
”سائين بس توهان مالڪ آهيو.... ها سائين، مون  
توهان لاءِ ريفريجريٽر ۽ توهان جي صاحبزادي لاءِ هڪ  
ريڊيو خريد ڪيو آهي، سي اڄ سانجهي جو حويلي ۽  
۾ پهچائي ڏيندس.“  
پير مرڪيو.

هو موٽي ڪچهري ۽ آيو.  
ٿوري دير کان پوءِ هن کي ٻڌايو ويو ته هندستان  
مان هڪ عالمن جو وفد ساڻس ملڻ آيو آهي. هن هڪدم  
سڀني وينلن کي اشارو ڪيو ته هليا وڃن.  
هو اٿيو ۽ دروازي وٽ، آيلن جي آجيان ڪيائين.  
هر هڪ سان ڏاڍي حب ۽ قرب سان پاڪر پائي مليو.  
سڀني کي اندر آڻي ڪرسي ۽ ڪوچن تي وهاريائين.  
وهڻ کانپوءِ انهن مان هڪ عالم، پاڻ ڇهڙيندي چيو:  
”اسان مان ڪي اڳ ئي توهان سان ملاقات جو  
شرف حاصل ڪري چڪا آهن. ٻين کي به توهان جو  
نياز حاصل ڪرڻ جو بيحد شوق هو. توهان جي ديني  
خدمت کي ڪو ڪافر ئي اڻ واقف هوندو. اسان نئين  
حج واري فتنن ۽ ان خلاف توهان جي جهاد جون خبرون  
اتي ٻڌي چڪا آهيون، پر ٻيو حال احوال ڏيڻ کان  
پهرين توهان جي زبان مبارڪ مان ان جو تفصيل ٻڌڻ  
جا خواهشمند آهيون.“

پير نئين سر ٺهي ٺڪي ويٺو ۽ ورائيائين:  
 ”ها ضرور- هتي ڪي خدا جا منڪر، ڌرتيءَ جا  
 پوڄاري ۽ ڏاهر جا چيلا پيدا ٿيا آهن. هنن پنهنجي  
 تقريرن ۽ تحريرن ۾ وٺي چوڻ شروع ڪيو ته: اسان  
 سنڌين جو حج سنڌ ۾ ئي ٿيڻ ڪپي، اسان جو قبلو هتي  
 سنڌ ۾ ئي آهي...“

سڀني عالمن يڪ آواز چيو ”لاحول ولا...“  
 ”اڃا ٻڌو ته سهي- هي ته ڪجهه به ڪونه آهي.  
 هو چوڻ لڳا ته موهن جو دڙو اسان جي تاريخ ۽ تهذيب  
 جو مرڪز آهي- سال بسال اتي گڏ ٿي اسان کي پنهنجي  
 اتحاد جو مظاهرو ڪرڻ گهرجي- اسان کي بي معنيٰ رسمون  
 ڇڏي، ڪي ٺيٺ قسم جا ڪارناما ڪرڻ گهرجن- مثال  
 طور: پنهنجي تاريخ ۽ تهذيب تي تقريرون، بحث مباحثا  
 ۽ سيمينار ڪرڻ گهرجن ۽ اتي سنڌي ڪتابن، هنرن ۽  
 شين جي نمائش ڪرڻ گهرجي، سنڌي ثقافت کي جيارڻ  
 گهرجي، سنڌي راڳ ۽ ناچ جا جشن ملهائڻ گهرجن-  
 اهڙي اسان جو حج آهي.“

وري عالمن جي وات مان نڪري ويو ”خدا جو غضب!“

پير پنهنجي ڳالهه جاري رکندي چيو:  
 ”اهي ملحد ماڻهن کي پنيلاڻ لڳا ته هو جنهن  
 پنهنجي حج جو پرچار ڪري رهيا آهن، ان مان ڪيتراڻي  
 فائدا آهن: هڪ ته ماڻهن جو پيسو بچندو. هو هزارين  
 رپيا خرچ ڪري پرديس وڃن ٿا. سنڌ ۾ حج هجڻ ڪري،

ماڻهن جو ٿورو خرچ ايندو ۽ جيڪو خرچ ايندو، سو پيسو سنڌ جو سنڌ ۾ رهندو. تنهن کان سواءِ پرديس ۾ حج ڪرڻ وارا الاهي پرڏيهي ناڻو ضايع ڪن ٿا ۽ اسان جي غريب ملڪ تي اهو غير ضروري بوجو پوي ٿو. ٻيو فائدو اهو ٿيندو ته حاجين ذريعي جيڪا سمگلنگ ٿئي ٿي، سا نه ٿيندي. ٽيون فائدو هو اهو ٻڌائڻ لڳا ته غير ملڪ ڏي حج وڃڻ ڪري به ٿي مهينا ڇڏي وڃن ٿا، ان ڪري نه رڳو انهن ماڻهن جي شخصي ڪمائيءَ کي ڌڪ لڳي ٿو، پر ملڪ جي پيداوار تي اثر پوي ٿو. چوٿون فائدو اهو ٻڌائڻ لڳا ته اڪيچار تڪليفون ۽ پريشانجون، جي پرديس ۾ سهڻيون پون ٿيون، تن کان بچي پئسو....”

ڪن عالمن جي وات مان نڪتو: ”توبه، نعوذ بالله“  
 ”توهان اڃا ٻڌوئي ڇا آهي. ٻڌو جيڪي هاڻي ٻڌائڻ وارو آهيان.“ ائين چئي، پير غمگين مرڪ سان عالمن ڏي نهارڻ لڳو.

وري چوڻ شروع ڪيائين: ”هو ماڻهن کي حج کان بدظن ڪرڻ خاطر طرح طرح جي بڪواس ڪرڻ لڳا. چوڻ لڳا: حج تي وڃڻ وارو ماڻهو اتي ڪل جهڙو لباس پائي ٿو ۽ مٿي ڪوڙائي مسخرو ٿي پوي ٿو. قربانيءَ جي نالي ۾ جهالت واري زماني جي جانورن جي پليدان ڏيڻ واري رسم کي ورجايو وڃي ٿو. هزارين لکين ماڻهو ساڳئي پٿر کي ڇمندڙا وڃن ٿا، ان طرح ان

تي ايترن ئي ماڻهن جي پڪ لڳل ٿئي ٿي ۽ جن مان  
ڪي بيمار به هوندا آهن ۽ انهن جي جيوڙن ڀريل پڪ  
به ان تي لڳندي رهي ٿي، ۽ ان نموني اهو هڪ  
غير صحتمند عمل آهي. اتي حاجي پٿرن کي شيطان سمجهي  
پٿريون چٽين ٿا. يعني هڪ هنڌ پٿر کي چمن ٿا ۽  
ٻئي هنڌ پٿر کي چٽين ٿا ۽ اهڙي طرح پٿر کي ڪنهن  
هستيءَ جو درجو ڏين ٿا. اها پٿر جي پوڄا نه آهي ته  
ٻيو ڇا آهي. پوءِ ڪافرن کي پٿرن جي پوڄا جو طعنو  
ڇا لاءِ...

ڪن عالمن هڪ آواز ۾ چيو ”بس پير صاحب  
بس، گهڻو ٿيو، اسان ۾ وڌيڪ ٻڌڻ جي طاقت ڪانهي.“  
”خدا جي مار پوي انهن ملحدن تي!“  
”آسمان چونه ڪريو!“  
”زلزلو چونه آيو!“

”هنن ذليلن جي ايتري بي ڊٻائي!“  
”بس پير صاحب، اسان کي هاڻي اهو ٻڌايو ته ان  
بدعت کي توهان بند ڪيئن ڪرايو؟“

”مون کي وڏي جاکوڙ ڪرڻي پئي. مون عالمن جو  
 وفد تيار ڪيو. ان ۾ نه رڳو سنڌ جا عالم هئا، پر  
پوري ملڪ جا وڏا وڏا عالم هئا. اسين گورنر، وڏي  
وزير ۽ جدا جدا وزيرن سان ملياسين ۽ هنن کي حقيقت  
کان آگاهه ڪيوسين ۽ ان حج تي قانوني بندش  
وجهن لاءِ زور ڀريوسين. اسين ملڪ جي وڏي وزير

سان پڻ ساڳئي مقصد واسطي مليا سڀني. ان کانسواءِ هنن عالمن کان، شاگردن جي ان ٿولي تي ڪفر جي فتوا وٺي اها به شايع ڪرايم. ساڳئي وقت مون هٿياربند مجاهدن جو جتو به تيار ڪيو. ارادو اهو هو ته جي ان حج عملي صورت اختيار ڪئي ته رتو ڇاڻ ڪري به ان کي ختم ڪيو ويندو. عام ماڻهو پڻ ان بديءَ کي بند ڪرائڻ لاءِ سر جون ستون ڏيڻ لاءِ تيار هئا. ان لاءِ اسان اخبارن ۽ پمفليٽن ذريعي پرچار ڪيو. ماڻهن ۾ جوش ڪافي وڌي ويو. پوءِ اسان حڪومت کان مطالبو ڪيو ته جي فلاڻي تاريخ اندر ان فتويٰ تي بندش جو اعلان نه ڪيو ويو ته مجاهد ميدان ۾ نڪري ايندا ۽ ان جي ذميواري حڪومت تي ٿيندي. پوءِ جلد ئي ان تي قانوني بندش وڌي وئي ۽ اهو فتو دٻجي ويو.

”ها سائين، اهو توهان جو عظيم ڪارنامو آهي. اسلامي تاريخ ۾ توهان کي سونهري لفظن ۾ ياد ڪيو ويندو ۽ خدا اجر ان کانسواءِ ڏيندو.“

جڏهن هي مولوين جو ٿولو، ماني ٽڪي کائي روانو ٿيو، تڏهن پير جا به خاص خليفو، اڪيلائي ۽ گالهيوڻ ڪرڻ لڳا:

”ڏنتم، پير سائينءَ اڄوڪن مهمانن کي به پنهنجي گالهه جو يقين ڏياري ڇڏيو.“



”ڏٺي بخش ڪندو، اسان به ته ان گناهه ۾ برابر جا شريڪ آهيون.“

”حقيقت جي خبر به اسان کي آهي ته چونڊ ۾ شاگردن جي هڪڙي پارٽي ۽ پير سائين ۽ جي مخالفت ڪئي هئي. جڏهن پير سائين ۽ چونڊ ۾ هاريو، تڏهن انهن شاگردن کان بدلو وٺڻ جو پهه پڇيائين.“

”ها اها، پوء پاڻ ٻنهي کي به پنهنجو مددگار بنايائين. انهن شاگردن مان ڪو هڪڙي ڄڻي ڪنهن تقرير ۾ چيو هو ته موهن جو دڙو، سنڌين واسطي ڪعبي قبلي وانگر آهي. هاڻي وري انهن شاگردن اعلان ڪيو هو ته موهن جي دڙي تي وڏي پيماني تي ڪانفرنس ڪوٺائي رهيا آهن، جنهن ۾ سنڌ جي تهذيب ۽ تاريخ تي تقريرون ۽ بحث مباحثا ٿيندا. ميلو ملاڪڙو لڳندو. ان تي پنهنجي پير سائين وٺي هلايو ته انهن شاگردن اڳي چيو هو ته موهن جو دڙو سنڌ جو ڪعبو قبلو آهي ۽ هاڻي اتي سنڌين جو حج شروع ڪري رهيا آهن. هن اخبارن، رسالن ۽ پمفليٽن ۾ اهڙي قسم جي ايتري پروپيگنڊا ڪئي ۽ پنهنجي دوست عالمن ۽ پيرن کان ايتريون فتواون ڏياريون ۽ ايترا بيان ڏياريا، ۽ پنهنجي هٿ جون ٺاهيل ڳالههون، جي اڇوڪن مهمانن کي به ٻڌايائين، سي ايترا پيرا دهرائين جو نه رڳو عام ماڻهن کي، پر حڪومت کي به يقين ٿي ويو ته هتي حج جو فتو شروع ٿي رهيو آهي.“

■ ان ڪانسواءِ، وفد وٺي وڃي وزيرن ۽ گورنر سان مليو۔ نتيجو اهو ٿيو جو نه رڳو ان ڪانفرنس تي پابندي پئي، پر ڪيترن ئي گناهه شاگردن کي جيان ۾ به وڌو ويو۔“

”اهي اٺئي اسان جي پير سائين ۽ جون ڪرامتون.“

حيدرآباد، ۳۰۔ نومبر ۱۹۷۵ ع



## ٻاهر وارو

رات پنهنجو حڪارو لباس لاهي رهي هئي. اک کليل سان ئي هن کي ياد آيو ته اڃ هن کي ڪم تي وڃڻو ڪونهي. هن گذريل ڏهن مهينن ۾ هڪڙو ڏينهن به موڪل نه ڪاڌي هئي. عيد وارن ڏينهن تي پڻ ڪم ڪيو هئائين. پر اڃ ملڪ ۾ عام هٿتاز هئي. هڙئي هوٿلون به بند هيون ۽ هن واري هوٿل پڻ. هن پنهنجي چنل ڪٽ تي پاسو ورايو. ڪٽ چيڪاٽ ڪري ڇڻ ڇنگهيو. ڪٽ نه رڳو چنل هئي، پر جهولي پڻ. اهڙي ڪٽ ۾ رات جو سمهڻ ڪري صبح جو اٿڻ سان پهرين چيلهه جي سور جو احساس ٿيندو هوس. تنگيون ڊگهيون ڪرڻ جي ڪوشش ڪيائين ته محسوس ٿيس ته ساڄي ٿنگ ڦاٿل رهيءَ جي سوراخ ۾ ڦاسي پئي هئي. سڄي رات مچرن جي پٿڻ ڪري منهن ۽ ٻانهن تي ڊپڙ ٿي پيا هئس، جي هينئر ڪري رهيا هئس. پوءِ ڪر موڙي، پنهنجي زال ۽ ٻارن ڏي ٺهاريائين. اهي پڻ اهڙين ئي چنل واڻ وارين کٽن ۽ ليڙون ليڙون ٿيل مهرين ۽ پرائين رلين ۾ ويڙهيا سيڙهيا، ڪروڊڙا ٿيو، ڪونگهرا هئي رهيا هئا.

هو چيلهه جي سور کي نظر انداز ڪري، اڇوڪي هٿتاز جي باري ۾ سوچڻ لڳو:

ڳپل ڏينهن کان، فقيري ڏٺو ۽ ٻڌو هو ته هوٿل جي گهڻو ڪري هر ميز تي گفتگو، بحث مباحثي ۽

ٽيڪا ٽپي ۽ جو موضوع اها هٿتار هئي. ڪي ماڻهو ان جي فائدي ۾ ڳالهائيندا هئا ۽ ڪي مخالفت ۾. هڪڙي ميز تي هن ريت ٽيڪا ٽپي ٻڌائين:

”ماڻهو ان تي خوش ۽ حيران آهن ته هي هڙتال ڪيڏي نه زبردست ۽ سرڪاري پٿماني ٿي رهِي آهي، پر هو اهو نه ٿا سوچين ته ان ۾ نقصان پڻ آهي.“

”ڇا مطلب؟ ڪهڙو نقصان؟“

”قومي نقصان. قومي پيسي ۽ وقت جو زيان. هڪ پورو ڏينهن هن غريب ملڪ جو ڪاروبار بند رهندو. ڪم ڪونه ٿيندو ۽ ماڻهو بيڪار رهندا تنهن کان سواءِ عام شهرين کي ڪيتريون ئي عام تڪليفون درپيش اينديون. تنهن کان سواءِ هي اسٽرائيڪ ”ٻاهر وارن“ يعني ڪشميرين لاءِ ڪمي پئي وڃي. ٽيڪا آهي. پر ان کان وڌيڪ ضروري هو ته پهرين پنهنجي ملڪ اندر اهڙيون حالتون پيدا ڪيون وڃن ها، جو هتي جي رهاڪن کي چتو احساس ٿئي ها ته هو واقعي ئي آزاد ٿيا آهن ۽ پر ماريت کان بچيل آهن.“

هنن ماڻهن جي هيءَ گفتگو ٻڌي، فقيري کي دل ٿي ۾ ڏاڍي چڙ آئي. ويچاريائين ته هي ڏسڻا وائسٽا ۽ پڙهيل گڙهيل ٿي ڪري به ڪهڙيون نه اجايون ڳالهائون ڪن ٿا. هنن ۾ ته قربانيءَ جو ڪو مادوئي ڪونهي.

فقيري کي اها به ڄاڻ هئي ته هٿتار واري اها نتيجويز ملڪ جي محبوب اڳواڻ جي رٿيل هئي، ۽ هن کي

پنهنجي هن محبوب اڳواڻ ۾ پورو پروسو هو ■ هن کي پڪ هئي ته هو ملڪ کي ڪڏهن به غلط راهه تي وٺي نه ويندو. هو ته هن جي حڪم تي جان جي قرباني ڏيڻ کان به تيار هو. ان ڪري ئي هڙتال واري ڏينهن ڪم نه ملڻ ڪري جو هن کي مالي خسارو پوڻو هو، ان جي به پرواهه نه ٿي ڪيائين.

هو هوٽل ۾ ”ٻاهر وارو“ هو. يعني هوٽل کان ٻاهر وارن چانهه، ماني ۽ ٻين کائڻ پيئڻ جي شين جي آرڊرن جي پوئواري ڪندو هو. هوٽل جو مالڪ هن کي رڳو پٺيان ويهه پيسا ڏيندو هو. ان مان ڏهاڙي چار پنج رپيا ٿي ويندا هئس. پترو آهي ته جنهن ڏينهن ڪم تي ڪونه ايندو هو ته ڪجهه ڪونه ملندو هوس. ان ڪري هو موڪل کائيندو ئي ڪونه هو ۽ جمعي ڏينهن به ڪم ڪندو هو.

هن وقت ته هن کي لوڙ به هئي. هو قرضي هو. ان ڪري بيماري سيماريءَ ۾ به پيو ڪم ڪندو هو ۽ ڪڏهن ڪونه گسائيندو هو پر هڙتال کي پنهنجي محبوب اڳواڻ جو حڪم ۽ ملڪ جي پلائي سمجهي، هن هڪ ڏينهن جي ڪهڙيءَ کان محروم ٿيڻ تي ارمان ڪرڻ مناسب نه سمجهيو. پاڻ ان پنهنجي قربانيءَ تي خوش هو.

فقيري جي عمر ٽيهه سال هئي. سنهڙو جهڙو ساڻه جو مريض. ڊگڙو ۽ ٿورڙو ڪپڙو، ڄڻ ڪپڙي ڪاٺيءَ مڙڻ شروع ڪيو هو. هن عمر ۾ ئي پاروٽي انب وانگر

گهٽج بيمجي ويا هئس هن کي هڪ زال ۽ ٽي ٻار هئا. هو لطيف آباد جي وچ ۾ اچي ويل هڪ ڳوٺڙي ۾ رهندو هو. هنن هتي جي اصلي رهاڪن جا گهر ڪچا ۽ ڪڪاوان هئا، پر ڳوٺڙي جي چوڌاري، لطيف آباد جا عاليشان بنگلا ۽ شاندار ماڙيون هيون، جن ۾ زياده تر ٻين ملڪن ۽ پرڳڻن مان آيل ”ٻاهر وارا“ رهندا هئا.

اڄ اهو هڙتال وارو ڏينهن هو.

هونءَ ته پئپيرڪي جو ٿي گاڏين، موٽرن ۽ رڪشائن جو گوڙ شور شروع ٿي ويندو هو، پر اڄ ماٺ ٿي ماٺ هئي. تڙڪو ٿيڻ تي به پهرين ته رستا ۽ گهٽيون ويران ٿي ڏنيون، ڇڻ ڪرفيو لڳل هو. پوءِ آهستي آهستي ماڻهو ٻاهر نڪرڻ لڳا ۽ هڙتال جو ڏيک لاءِ رستن تي گهمڻ لڳا. دڪان ۽ بزاريون، ڪارخانا ۽ ڪاروبار صفا بند هئا.

فقيرن به گهمڻ نڪتو آسمان صاف هو، هوا وڻندڙ هئي ۽ وڻن ۾ بهار جي منداچڻ جا سانيها ڪري رهي هئي. ڪي ماڻهو ٽولا ٺاهي، گهمي رهيا هئا ڪي دڪانن جي آڏو ٿلهن تي ويهي، ڪچهري ڪري رهيا هئا شهر جا مکيه ۽ وڏا رستا اڄ راند جا ميدان بنيل هئا، ڇو ته گاڏين جي اچ وڃ صفا بند هئي. ٻار ۽ ڇوڪرا فوت بال، ڪرڪيٽ ۽ ٻيون رانديون کيڏي رهيا هئا.

رستي جي چپي چپي تي ڳاڙهن ۽ ڪارن ڪپڙن

جا پوسٽر لڳل هئا، جن تي هندستان خلاف نعرا لکيل هئا ۽ ڪشميرين جي حق خوداراديت جي حمايت ڪيل هئي. ڪن چوڻڪن تي ڪارا جهنڊا چاڙهيا ويا هئا.

ڪاسياب هڙتال ڏسي، هو دل ٽي دل ۾ گد گد ٿيو. ۾ هڪڙي هنڌ، هڪڙي گهٽنا ڏسي، هن جي دل کي جهپي آئي: هڪڙو گهورڙيو، وڪڻڻ واسطي، ڊگهي لڪڙي تي ڦوڪڻا ۽ ڪاغذ جا توتارا ٻڌيو، ٻارن جو ڌيان ڇڪائڻ خاطر، توتارو وڄائيندو ٿي ويو. هن کي ڪن ماڻهن اچي پڪڙيو ۽ هن جو سمورو سامان ڪسي ڦوڪڻا ڦاڙي ڇڏيائون ۽ توتارا ڇيهون ڇيهون ڪري ڇڏيائون. غريب گهورڙيو ڏانهن ڪندو رهيو ته ”منهنجا ٻار ٻچا رات کان بڪايل آهن. مان اهي توتارا ۽ ڦوڪڻا وڪڻي، ۾ ٽي رپيا ڪمايان ها ته ٻچڙن جي بک جو بلو ڪريان ها....“

۾ ڪنهن به هن کي ڪونه ٻڌو ۽ هن جي روزگار جو ذريعو تباهه ڪري، هن کي ”غدار“ جو لقب ڏيندا، رمندا رهيا.

اهو ڏسي، فقيري سوچيو ته ٿيڻ ته ائين گهربو هو ته هي ماڻهو من محبت سان هن مسڪين کي سمجهائين ها، يا اڃا به انسانيت جي تقاضا هئي ته پاڻ ۾ ڦوڙي ڪري هن کي چار پنج رپيا ڏين ها ته وڃي ٻچڙن جو پيٽ قوت ڪري ها.

گهمي ڦري گهر موٽيو ته جوڻس ٻڌايس ته کيس چاتي ۽ اچي سور پيو آهي، جو هر گهڙيءَ وڌي رهيو هو. ڏسندي ڏسندي اهو ساڙيندڙ ۽ چيندڙ سور وڌي ويو. کاهي ٻانهن ۾ به سور جي سوت ٿي اڀريس. سڄي پيلي پنڄي وئي ۽ پگهرجي وئي. پوءِ ته پيڙا ڪري مڇيءَ وانگر تڙقل لڳي. فقيرو گهٻرائجي ويو. گهر ۾ ڪا ستي ڦڪي هئي، سا پيارائين. پر فرق نه پير. اوڙي پاڙي مان پڇا ڪيائين. ڪٿان ائسپرين جي گولي ملي، ڪٿان سوڊامنٽ جي اهي به زال کي ڦڪايائين. پر فائدو ٿيندو نظر ڪونه آيو. تڪليف ۾ واڌارو ٿي رهيو هو ۽ درد سهڻ کان ٻاهر ٿي چڪو هو.

ٿورو ڀرپرو هڪ خانگي ڊاڪٽر جي اسپتال هئي. پر اها پڻ هٽائڙ ڪري بند هئي. ويجهو هڪڙو ڪمپائونڊر سجهندو هوس. ٻوڙي ان وٽ ويو. ڪمپائونڊر اچي بيمار ضاعفان کي ڏٺو. هن ٻڌايس ته پائنڄي ڏو ته مائيءَ کي دل جو دورو آهي. هن جي حياتي خطري ۾ آهي. خانگي ڊاڪٽر اڄ ايندءَ ڪونه، جي آيو ته به ايڏي في ونندءَ جو توکي پنهنجو گهر نيلا ڪرڻو پوندو، تنهن کان سواءِ هو ڪا دوا توکي ڏئي ڪونه سگهندو، ڇو ته سندس اسپتال بند هوندي، وري جيڪا دوا لکي ڏيندءَ سا ملندءَ ڪانه، ڇاڪاڻ ته دوائن جا پڻ هڙئي هٿ بند آهن، ان ڪري ڪنهن نموني هن کي سول اسپتال وٺي وڃ. رٿي تي به اعلان ٿيل آهي ته نازڪ حالت وارن



بیمارن واسطي سول اسپتال ۾ ڊاڪٽر ڊيوٽيءَ تي موجود هوندو. بیمار ساڻ هوندءِ تہ رستي تي سواري ڪونه روڪيندا ۽ نہ پٿر بازي ڪندا.

سواري ملڻ مشڪل مسئلو هو. سول اسپتال پنج ميل پري هئي رکشا وارا ۽ ٿانگي وارا بہ هڙتال تي هئا. ان ڪري رستي تي ڪوبہ ٿانگو يا ٽهڪسي نظر ڪانه ٿي آئي.

پر واري هڪڙي بنگلي جو نوڪر رکشا هلائيندو هو. هو ان وٽ ويو هن کي منت ميٽ ڪيائين ۽ پاڙي جو واسطو وڌائين. گهڻي ريتڙه پيڙه کان پوءِ هو پنجاهه رپيا اڳواٽ ماڻ جي عيوض رکشا رستي تي ڪيڻ جو جوڪم ڪڍڻ لاءِ تيار ٿيو. فقيري وٽ ايترا ڏوڪڙ ڪٿي هئا. هن کي تہ پنج رپيا بہ آڌارا وٺڻا پون ها. پر هن کي زال جي زندگي هر بها تي بچائڻي هئي. ان ڪري پٽ ست ڪرڻ لاءِ دوستن ۽ واقفڪارن ڏانهن نڪڙو رخ رکيائين. اني اوچتو پنهنجي هڪ مائٽ جو خيال آيس، جو ان ڳوٺڙي ۾ ئي رهندو هو ۽ رکشا وهائيندو هو.

سلطان بہ پهرين تہ انڪار ڪيس تہ اڄ رکشا ڪيڻ ۾ رکشا کي تہ خطرو آهي، پر پنهنجي جان بہ جوکي ۾ وجهڻي آهي. پر پوءِ فقيري جي بيوسي ۽ سندس زال جي زندگي ۽ جو سوال ڏسي ۽ هو هلڻ تي راضي ٿيو.

بیمار ڪٿي، رکشا اڃا اڌ ميل طيءَ مس ڪيو تہ هڪ هنڌ رستي جي پاسي ۾ ايندڙ ماڻهن جي ميٽ،

رڪشائي پٿرن جو وسڪارو ڪري، ان کي بيهڻ تي مجبور ڪيو. رڪشا بيهندي ئي ويهارو کن ماڻهو ان تي الر ڪري آيا.

سلطان کي اجرڪ ويڙهيل، فقيري کي شيشاڻين ٿوپي ڍڪيل ۽ فقيري جي زال تنبوءَ جهڙي اڇي برقعِي ۾ بند ڏسي، مٿس مان رڙيون اچڻ لڳيون:

”ماريو غدارن کي!“

”ماريو ملڪ دشمنن کي!“

”هي ڀارت جا ايجنٽ آهن!“

”سالن کي سبق سيکاريو!“

سلطان کي نرڙ تي پٿر لڳو هو، جتان رت ٿينديون ڪري وهي رهيو هو. هن ڏاڍي نوڙت مان چيو:

”ڀائي صاحب! هن عورت کي دل جو دورو پيو آهي، هن جي حياتي خطري ۾ آهي، هن کي سول اسپتال علاج واسطي وٺي پيا وڃون.“

”توهين ڪوڙا آهيو. اسان کي ڪيئن خبر پوي ته اها برقعِي ۾ بند مائي سخت بيمار آهي. اوهان هڙتال کي ناڪامياب بنائڻ لاءِ هي سانگ رچايو آهي. توهين ڀارت جا ايجنٽ آهيو، سنڌو ديشي آهيو!“

فقيري اکين ۾ آب آئي، هٿ ٻڏي نيزاري ڪئي:

”منهنجي حال تي رحم ڪريو، اول ئي ڏاڍي دير ٿي چڪي آهي. منهنجي ۽ منهنجي ٻچن جي سھاري کي بچايو، خدا جي نالي ۽ رسول جي نالي، پنجن تنن جي نالي....“

”بند ڪر بڪواس!“ هي لفظ ان شخص چيا، جو ان هجوم جو سرغنو ٿي ڏٺو. هي همراھ قد جو بندرو، رنگ جو ڪافي ڪارو ۽ بدن جو ٿلهو هو. هن جو وات، زبان ۽ چپ پان ۾ ڳاڙها ناسي هئا. هن جو نڪ منو ۽ اکيون چنجهيون هيون، هو ڳالهه ڳالهه ۾ ڳار استعمال ڪري رهيو هو، ۽ ڳالهائڻ ۾ جڙتو رعب پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ٿي ڪيائين. هو هن سرزمين لاءِ ”ٻاهر وارو“ هو ۽ تازو هتي آيو هو.

وري سرغني چيو ”اسان ٻه ڳالين کي به ٺوٺا چڀايا ۽ هتي توهان کي به سڌو ڪنداسين مون کي پڪ آهي ته هن برقي اندر توهان خطرناڪ هٿيار لڪايا هوندا. اهي به ته توهان ڄاڻي مائهو هئا، جن وٽان سنڌ يونيورسٽي اندر تلاشيءَ ۾ هٿيار نڪتا آهن. توهان ملڪ جا ويري آهيو.“

سلطان کي طيش اچي ويو ۽ چيائين: ”تلاشي ته توهان جي گهرن جي ٿيڻ گهرجي، جتي بم ۽ باروت ٺاهڻ جا ڪارخانا آهن.“

اهو سلطان ان ڪري چيو جو هن تازوئي اخبار ۾ پڙهيو هو ته هڪ گهر ۾ اڇتو بم ڦٽڻ جو ڌماڪو ٿيو. ان بعد ٿي پوليس ۽ پاڙي وارن کي پتو پيو ته ان گهر ۾ بم ٺاهيا ويندا هئا، ۽ هڪ بم ٺاهيندي اڃانڪه ڦاٽي پيو هو. ان گهر جو مالڪ بهاري هو، جو بنگال مان آيو هو ۽ بم ٺاهي، پنهنجي قوم وارن وٽ وڪڻندو هو.

سلطان مٿيون جواب ڏئي، ڄڻ هن سرغني جي دل جو چور پڪڙيو هو. حقيقت ۾ واقعي ئي هو گهر ۾ بهر ٺاهيندو هو.

سرغني کي باهم وٺي وٺي ۽ سلطان کي ڳٽڙن کان جهلي، ٻه ٽي ٺونشا وهائي ڪڍيائين. سلطان ۽ فقير وڪشا مان لهي بيٺا هئا، باقي بيمار عورت وڪشا ۾ ڀيري ٿي پئي هئي.

فقيري جي اندر ۾ وڏي پئي پيا. هن جي ڦٽن تي لوڻ برڪيو ٿي ويو. هو جڪڪائي رهيو هو. وس پڇيس ها ۽ هٿيار هجنس ها ته سڀني کي ختم ڪري، زال کي منزل تي پچائي ها. هن جي زال هٿن سان وڃي رهي هئي. هن جي جياپي جي جوت اجهامي رهي هئي. هن جا نيڻ لڙڪن ۾ اٿهيل هئا. هن جو دماغ مائوف ٿي ويو هو. هن جي ذهن ۾ هن مهل جيڪي خيال، جذبا ۽ احساس پيدا ٿيا ٿي، تن لفظن جي صورت نه ڪانه ٿي ورتي، پر ڪجهه هن طرح جا هئا:

هي ڪهڙو گناهو هو.

جنهن ۾ هن کي گاهيو ٿي ويو.

هيءُ ڪهڙي جاندو هئي.

جنهن ۾ هن کي پيو ٿي ويو.

هيءُ ڪهڙو گناهو هو.

جنهن ۾ هن کي پيو ٿي ويو.

ڇو ٿا ڪسن هن کان

پنهنجي پياريءَ جي حياتي بچائڻ جو حق!  
 هن جو دوش؟  
 هنن جو مقصد؟  
 هنن کي ڏنو ڪنهن اهڙو اختيار؟  
 هتي هو اوڀري ٻولي ڇو ٿا ٻولين؟  
 هي اهي ئي نه آهن،  
 جي ٿيا نه سڃا پنهنجي ڌرتيءَ سان.  
 ٿيندا سي سڃا  
 ڪنهن به ڌرتيءَ سان ڪيئن؟  
 نه بنگال جي ڌرتيءَ سان،  
 نه سنڌ جي ڌرتيءَ سان،  
 ۽ پنهنجن اهڙن افعالن سان،  
 ملائڻ چاهين ٿا  
 ڪشميرن کي پاڻ سان!

پوءِ هن کي جوڳي اچي وئي. هڪدم هي چوندي  
 ته ”تون جو اسان جي حياتين لاءِ خطرو بنجين، تنهن  
 کان اڳ ئي چو نه تنهنجو خاتمو ڪري ڇڏجي!“ ان  
 سرغني تي حملو ڪري، ٻنهي هٿن سان هن کي گهوگهو  
 ڏنائين. هن جي هٿن جي پڪڙا اهڙي اوچتي ۽ سوگهي  
 هئي، جو سرغنو هن کان گهڻو ٻلوان هوندي به، ڇڏائي  
 نه سگهيو. هن جا دودا نڪري آيا ۽ زبان ٻاهر لڙڪڻ  
 لڳي. پر هن جا ٻيا ويهه پنجويهه ئي ساٿي هن جا مددگار

ٿيا ۽ فقيري جا هٿ ڇڏائي، پٽ تي ڪيرائي، هن کي  
لتون ۽ مڪون هڻڻ لڳا.

پوءِ انبوهه مان ڪنهن چاقوءَ سان، رکشا جا ٿيئي  
ٽاپر ڦاٽي، پنڪچر ڪري ڇڏيا ۽ رکشا کي ڏڪو  
ڏئي اونٽو ڪري، سرغني سميت سڀئي ٿڙي پڪڙي ويا.

اڌ مٿو فٽيرو اٿيو. ڏٺائين ته رکشا اونٽي تي پئي  
هڻي ۽ هن جي زال پري وڃي ڪري هئي، ۽ سلطان  
ڏونڊاڙي هن کي زور سان سڏي رهيو هو: ”ڀاڄائي! ڀاڄائي!“  
پر هوءَ، جا ڪجهه دير اڳ، مڇيءَ وانگر ڦٽڪي  
رهڻي هئي، سا هاڻي چري پري ڪانه ٿي، ۽ ڏونڊاڙڻ تي  
به هن ۾ ڪو زندگيءَ جو اهڃاڻ پيدا ڪونه ٿيو.

حيدرآباد، ۲۸ - فيبروري ۱۹۷۵



## ٻه خبرون

اڄوڪي اخبار جي ٻن خبرن رفيق جي جيءَ کي  
جهوري ڇڏيو. هڪڙي سنڌ سرڪار جي بجيٽ بابت  
۽ ٻي، هڪ پڄايل چوڪري جي باري ۾. رفيق جي-  
نگاهه جي نقطي کان هنن ٻنهي خبرن جو پاڻ ۾  
ناٿو پڻ هو.

ڏهه سال اڳ ڪي خريدار پٺاڻ، هڪڙو سنڌي  
چوڪرو زوريءَ پڄائي ويا هئا. اهو چوڪرو هنن جي  
چنبي مان بچي، ڪنهن نموني، تازو ماڻهن وٽ واپس  
پهتو هو. اڄوڪي اخبار ۾ هن جي ٻڌايل روڻداد چڱي هئي:  
”مان مئٽرڪ ۾ هوس ان ڏينهن اسڪول کان موٽي  
رهيو هوس. ٿاڪ منجهند ۽ ننڍڙو اس هئي. هڪڙي اهڙي  
گهٽيءَ مان پئي لنگهيس، جنهن ۾ ٻي ڪا پهر ڪانه  
هئي. هڪڙي جڳا اچي منهنجي ڀرسان بيٺي، ان مان  
ٻه پٺاڻ لٽا ۽ اوچتو اچي مون کي ڪڍي کنيائون؛ هنن  
منهنجي ٻوٽ تي ڪپڙو ويڙهيو ۽ مان بهوش ٿي ويس  
مون کي سرحد صوبي ۾ کڻي ويا. هڪڙي پهڙي جي  
غار ۾ وڃي وڙيائون. اتي ٻيا ستر اسي چوڪرا ۽ مرد  
ٻڌل هئا. اتي سڀني کي بيرحميءَ سان ماريو ۽ ڪٽيو  
ويندو هو، ۽ چٽاڻ ڏنو ويندو هو ته جي ڪنهن به ڀڄڻ  
جي ڪوشش ڪئي يا ڪٿي چغلي هڻي يا گجهه پٽرو  
ڪيو ته هن کي گولي هڻي ماريو ويندو. ٿوري گهڻيءَ

غلطيء تي وٺ ۾ اونڌو ٿيڻ سان ماريوندا هئا. ”جيڪو وقت غار ۾ هوندا هئاسين ته پيرن ۽ هٿن ۾ لوهي پيڙيون ٻڌي، جڪڙي رکيو ويندو هو. پيڙيون اهڙيون سوگهيون ڪري ٻڌيون وينديون هيون، جو ڪراين ۽ مرن تي زخمن مٿان زخم ٿيندا رهندا هئا ۽ انهن مان سدائين پڻ ۽ رت سمنڊو رهندو هو. اڪثر رات جو خرڪار ايندا هئا ۽ هروڀرو به زنجيرن ۾ جڪڙين تي ڇهڪن جو وسڪارو ڪندا هئا جيڪو جيتريون گهڻيون ڪيهون ڪندو هو، ان کي اوترو وڌيڪ ماريوندا هئا. جيڪي سهڻا ڇوڪرا هوندا هئا، انهن سان اهي خرڪار زبردستيءَ بدفعلي ڪندا هئا.

”ڪاڌو اڻ پورو ۽ رڪو سڪو ڏيندا هئا. سدائين اڌ بکيا رهندا هئاسين. ڪپڙا ۽ بسترونالي ماهر ڏيندا هئا. ان ڪري پارو پوندڙ سياري جي راتين جو، سارو وقت ڏڪندي ڏڪندي ڪاٽيندا هئاسين. ڪيترا نمونيا جو شڪار ٿيندا رهندا هئا.

”ڏينهن جو بنڊن ۽ رستن تي جتي هنن جا ٺيڪا ڪيل هوندا هئا، اتي ڪم ڪرائڻ لاءِ وٺي ويندا هئا. اتي پٿر ڪٽڻا پوندا هئا، مٽي کوٽڻي پوندي هئي، ڏلها ڪٽڻا پوندا هئا، ۽ گڏهن تي مٽي ڍوڻي ۽ لاهڻي پوندي هئي. ڏهاڙي سورنهن سورنهن ڪلاڪ به ڪم وٺندا هئا هنن جا جمعدار هنتر کنيو بيٺا هوندا هئا، جنهن کي به ڍرو يا سست ڏسندا هئا ته هنن کي هنتر سان ڦٽڪا



هئندا هئا. ڪم ڪندي ساڻا ٿي ڪرندا هئاسين يا بيهوش ٿي ويندا هئاسين ته پاڻ وڌيڪ پيرحميءَ سان ماريندا هئا. پوءِ پاڻيءَ جا ڇنڊا هڻي ۽ پيرن سان ٽڏا لڳائي، هوش ۾ آڻي، ڪم جاري رکڻ تي مجبور ڪندا هئا. چوڪرن جون ڪي ٽوليون سنڌ ۽ ٻين پرڳڻن ڏي مزوريءَ لاءِ وٺي ويندا هئا.

”ڪو بيمار ٿيندو هو ته هن جو ڪوبه علاج نه ڪرايو ويندو هو هن کي ٻڌل حالت ۾ ڇڏي ڏيندا هئا. جي ڇڙي ڇڙي ڇڙهي پوندو هو ته وري هن کان ڪم وٺڻ شروع ڪندا هئا. جي مري ويندو هو ته بنا ڪفن پوري ڇڏيندا هئا. ڪن حالتن ۾ ته جيي ڏسندا هئا ته هو ڏاڍو بيمار آهي ۽ هن جي بچڻ جي اميد ڪانهي ته هن کي جئرو ٿي پوري ڇڏيندا هئا جي ڪو ڪم ڪرڻ جي لائق نه رهندو هو ته هن کي گولي هڻي ماري ڇڏيندا هئا. ڪڏهن ائين به ٿيو ته ڪنهن چوڪري وجهه ڏسي بچڻ جي ڪوشش ڪئي ته هن کي پٺيان بندوق جو نشانو بنايو ويو ۽ ڊيچارڻ لاءِ هن جو لاش ٻين کي ڏيکاري، نئين سر ڌمڪيون ڏنيون ويون.“

”هڪ لڱا مان سخت بيمار ٿي پيس. هنن به ڏٺو ته هن ۾ بچڻ جي اميد ڪانهي. ان ڪري شايد فيصلو ڪين ته هن کي، مري نه مري، رات جو دفن ڪري ڇڏبو. ڪم تي ويندي وقت، مون کي غار ۾ اڪيلو ڇڏي ويا ۽ ٻنڌيون به چوڙي ڇڏيائون مون کي پنهنجي

پڄاڻي سڄي ٿي اڪيلائيءَ ۾ ڪجهه سوچيم ۽ همت  
 کان ڪم وٺي اٿي ڪڙو ٿيس ۽ ٿڌندڙ ٿاڀڙندو، لڪندو  
 ڇپندو، ڪنجهندو ڪرڪندو، جهنگ مٽهن کڻي ڪيم.  
 هڪڙي هنڌ هڪڙو همراھ گڏيو. هن کي پنهنجي حالت  
 ڏسي ترس آيو ۽ مون کي ڪلهي تي کڻي، پنهنجي گهر  
 وٺي ويو. هو هڪ اسڪول جو ماستر هو ۽ رحم دل  
 انسان هو. مون به هن کي حقيقت کان واقف ڪيو.  
 هن مون کي تسلي ڏني ۽ ٿله ٽڪور ڪندو رهيو. هن  
 جي ئي سهائتا ۽ مهربانيءَ سان مان واپس ماڻهن وٽ  
 پهتو آهيان.”

هزارين ماڻهن اها ”ڇوڪري جي زباني“ پڙهي.  
 پڙهندي گهڻن جا لڱم ڪانڊارجي ويا، هنن جي اندر  
 ۾ ڇڙ ۽ نفرت جي لهر اُڀري. شايد ڪن جي دل ۾،  
 ٿورين گهڙين لاءِ، ڪجهه هن قسم جا ويچار ۽ جذبا  
 اڀريا؛ هنن درندن خرڪارن کي شهر جي چوسول ۾ ڦاهي  
 ڏني وڃي.... هي رهڻ ڪڏهن اهو به نتا سوچين ته  
 جي سندن پنهنجو اولاد ائين غائب ڪيو وڃي ۽ ان  
 سان اهڙيون عقوبتون ڪيون وڃن ته سندن ڪهڙي  
 حالت بڻجي؟ ... هيترن سالن کان هنن خرڪارن جون  
 ڪاروايون جاري آهن، پر حڪومت ڪو اثرائتو قدم  
 کڻڻ ۾ جو ناڪام وئي آهي؟

خير، هر اها خبر پڙهي، ان کي وساري ڇڏيو ۽

ٻيون خبرون پڙهڻ ۾ رنجي ويا. اهڙيون خبرون ته اينديون رهنديون هيون، ۽ ”گم ٿيل جي تلاش“ جي اشتهارن سان ڪالم ڪارا ٿيندا رهندا هئا. ريڊئي تي گم ٿيلن جي باري ۾ اعلان به روز جو دستور هئا. هنن واسطي اها ڪا نئين ڳالهه ڪانه هئي. اها ته هڪ تمام رواجي خبر هئي.

پر رفيق واسطي اها رواجي خبر ڪانه هئي. خبر پڙهندي پڙهندي، هن جي نئين مان ڳوڙهن جو سيلاب جاري ٿي ويو هو. پوري خبر پڙهڻ کان پوءِ هو سڌڪا پري رٽل لڳو.

رفيق، آبادي رٿابندي کاتي ۾ ضلعي آفيسر هو. هو هينئر آفيس مان گهر پهتو هو. هو غمگين ۽ اداس هو هن جي چهري تي اڳين رونق ۽ چمڪ نه رهي هئي هن جي وڪ ۾ اڳين کڙائي تڙائي ڪانه هئي. هن جي هر چر پر چستي ۽ جياپي جي جوت کان خالي هئي. گهر ۾ گهڙڻ سان، هن جون نظرون پائمرادو پنهنجي گم ٿيل پٽ جي ڪٽ ڏانهن ڪڇي وينديون هيون. هو جڏهن به آفيس مان موٽندو هو ته سندس اهو پٽ ان ڪٽ تي لپتو پيو هوندو هو يا ڪتاب پيو پڙهندو هو ۽ سرڪي پيءُ جي مرحبا ڪندو هو.

هن جي پٽ کي گم ٿئي ڇهه مهينا ٿي ويا هئا. پر اڄ به هن جي ماءُ هن جا ڪتاب، ڪپڙا، ميز ۽

ڪٻت تہ ٺاھي جوڙي رکندي ھئي، پر ھن جو بسترو  
 بہ روزانو ائين ڇنڊي ڦوڪي وڇائي ڇڏيندي ھئي، ڇڻ  
 تہ پٽ اچھو اسڪول مان ايندو ۽ اچي لیتندو.

رفیق آفیس مان موٽندو هو تہ اھا آس کپو ايندو  
 هو تہ شايد پٽ موٽي آيو هوندو ۽ مان گھر ۾ گھڙندس  
 تہ هو پنهنجي ڪٽ تي لیتيل نظر ايندو. پر ھن جي  
 ڪٽ خالي ڏسي، ھن جي آس ٽٽي پوندي ھئي.

ماءُ روز انهيءَ اميد ۾ هوندي ھئي تہ مڙس ايندو  
 تہ اچي پٽ جي ملڻ جي خوشميري ٻڌائيندو، شايد ڪٿان  
 آسرو مليو هوندس، شايد ڪٿان سراغ مليو هوندس.  
 مڙس جي گھر ۾ داخل ٿيڻ تي انهن اميدن سان ھن  
 جي اکين ۾ ٺھاريندي ھئي، پر ھن جون ويران ۽ مابوس  
 اکيون ڏسي نااميديءَ سان پنهنجون ڳوڙھن سان چاڪيل  
 اکيون جھڪائي ڇڏيندي ھئي.

اڳي جڏنھن هو آفيس مان اچي، ھٿ منھن ڌوئي، لٽا  
 ڪپڙا مٽائي وھندو هو تہ پٽ اچي سندس پاسي ۾ وھندو  
 هو ۽ ان ڏينھن جون پنھنجيون ڪاميابيون ۽ ڪارناما  
 ٻڌائيندو هو ۽ اسڪول، سائين ۽ ماسترن جا حال احوال  
 ڏيندو هو. پيءُ، پٽ جون ڳالهيون دلچسپيءَ سان ٻڌندو  
 هو ۽ ھن جي خوشين ۾ شريڪ ٿيندو هو ۽ ھن جي  
 ڪاميابين تي ھن کي آفرين چونندو هو.

ھن جو پٽ ڏاڍو ھوشيار محنتي ۽ ذھين هو. ھو  
 ڪلاس ۾ سڀ کان پھريون نمبر ايندو هو. ھينئر هو مئٽرڪ  
 ۾ هو.

هو پيءُ کي چونڊو هو ”بابا مان ڊاڪٽري پڙهندس  
مان سنڌ ۽ سنڌين جي خدمت ڪندس مان سنڌ جو  
ڊاڪٽر بنجندس.“

اسڪول ۾ فوجي سکيا شروع ٿي ته هن جي پٽ  
ڏاڍي شوق ذوق ۽ باقاعدي ۽ سان ان ۾ حصو ورتو.  
هو ان سکيا تان موٽندو هو ته اچي پيءُ کي چونڊو هو:  
”بابا خبر آڻو مان سنڌ جو سپاهي آهيان ۽ صحيح  
معنيٰ ۾ سنڌ جو سپاهي ٿيڻ چاهيان ٿو. ان ڪري ئي  
ته فوجي سکيا ۾ باقاعدي حاضر رهندو آهيان.“  
هو ڏاڍو سمجهو ڇوڪرو هو. هڪڙي ڏينهن پيءُ  
کي چيائين:

”بابا مان ڏاڍي محنت ڪريان ٻيو جڏهن انٽر سائنس  
۾ تمام سٺيون مارڪون کڻي سگهان. هرنه ڊاڪٽري  
ڪورس ۾ چونڊجي نه سگهندس. مرن کي خبر آهي ته  
هن پرڳڻن وارا ڇوڪرا ڪوڙا ڊرو، سائيل هٿ ڪبو  
سنڌ جي ميڊيڪل ڪاليجن جون ڪيتريون سيٽون هٿ  
ڪيو وڃن. ان ڪري جي منهنجيون مارڪون تمام  
سٺيون هونديون، ته پوءِ ميڊيڪل ڪاليج ۾ داخلا  
پڪ ماندي.“

اڄ به هو خالي ڪٽ ڏسي، زال جي اڇڙيل اکين  
کان نظرون چورائي، اچي پنهنجي ڪمري ۾ ايتيو.  
اخبار ۾ ”يڇايل ڇوڪري جي زباني“ پڙهي پاڻ  
روڪي نه سگهيو ۽ ڦٽي هيان رئڻ لڳو. ٻئي ڪمري  
۾ زال، پنهنجي چئن سالن جي ڌيءُ کي ماني ڪارائي

رهي هئي. هن مڙس جي رٿڻ جو آواز ٻڌو. هن کي خبر هئي ته رٿڻ جو ڪارڻ ڪهڙو آهي. هوءَ به ٻار ڪڍي رٿڻ لڳي. گذريل ڇهن مهينن کان ائين ٿيندو آيو هو. هاڻي ته هڪ ٻئي کي آڻڻ ڏيڻ جي روايت به ڇڏي ڏني هئي.

رفيق کي تصور ۾ پنهنجي پٽ سان اهي عذاب ٿيندا نظر آيا، جي چوڪري پنهنجي بيان ۾ ٻڌايا هئا. هن جي اندر ۾ ڪاوڙ جو ٻرندڙ جبل اڀاسڻ لڳو، نفرت جو ڪورو ٻوڙ لڳو، بدلي جي باهم پڙڪڻ لڳي. هن جرش ۾ سوچيو ته اهي ظالم، اهي درندا منهنجي هٿ ڇڙهن ته ٻوٽي ٻوٽي ڪري ڇڏيان، اهڙو ٻيڙي، اهڙو عذاب ڏيئي ماريان، جو دنيا جا ٻيا اهڙا درندا سبق سگهن.

هن خيال ڪيو ته پٺاڻ ٻار ڀڄائڻ جي ڪردار سان اهڙو ٻڏيل آهن، جو ڪوبه پٺاڻ پنهنجي روايتي لباس ۾ ڏسبو آهي ته اهو انديشو جاڳندو آهي ته هي ٻار ڀڄائيندڙ نه هجي. هن کي خبر هئي ته هن جا ڪيترا سنڌي دوست، پٺاڻ نوڪريا پٺاڻ چوڪيدار محض ان ٻپ کان نه رکندا آهن ته مٿان ٻار نه چورائي وڃي. وڏا ته ٺهيو پر ٻارڙن کي به اهو احساس آهي. هن هڪ ڀيري ٻن پنجن ڇهن سالن جي ٻارن جي گفنگو ٻڌي:

”هو ڏس پٺاڻ ٻيو اچي.“

”اڙي ها، هل ته اندر گهر ۾ هليون“

”ڇڙ؟“

”اهي لالا پٺاڻ ٻارن کي بيهوش ڪري کڻي ويندا آهن ۽ ڪڏهن ڇڏيندا آهن.“

هن جي سوچ ۾ ڪٿاڻا اچي وئي: ٻهريان اسان جا ٻار چورائيندا ۽ ڀڄائيندا رهيا آهن. اسان جي جگر جا ٽڪرا اسان کان ڪسيندا رهيا آهن. ٻين پرڳڻن جا ڍنڍا اسان جا ٻار کڻي ويندا آهن. پوءِ انهن مان ڇوڪرين کي نپاڻي وڌو ڪري چڪاي ۾ وهاري ڪمائيندا آهن، ۽ ڇوڪرن کي لوٽو، لٽڙو ۽ اڀاهيچ بنائي هنن کان پنهنجو ڌنڌو ڪرائي دولت هٿ ڪندا آهن. هاڻي وري هيءَ خرڪاري، جائين ملڪ ۾ وجود ۾ آئي آهي....

اهڙا واقعا اڳي به ٿيندا هئا پر پاڪستان ۽ خاص ڪري ون يونٽ ٺهڻ کان پوءِ هن درندگيءَ جا دروازا کلي پيا آهن. ٻين پرڳڻن وارن کي هتي عام جام اچڻ ۽ واپار ۽ نيڪيداري ڪرڻ جي کلي موڪل ملي ويئي آهي. اڳي سامان وارين ٽرڪن صرف پنهنجي پرڳڻي ۾ هلي سگهنديون هيون، پر ون يونٽ ٺهڻ کان پوءِ اها روڪ ٽوڪ ختم ٿي ويئي ۽ ٽرڪون ڪراچيءَ کان پشاور تائين بنا ڪنهن بندش جي اچي وڃي سگهن ٿيون.... ٽرڪن جي انهيءَ آزاد چرپر ڪري هتي نشئي ڊرائيور ڪيترائي حادثا ڪري ماڻهو مارين ٿا، جنسياتي جرم ۽ بدمعاشيون ٿين ٿيون، سمگلنگ ٿئي ٿي، نشيدار شيون هتي آنديون وڃن ٿيون ۽ انهن جو واهڙو وڌيو

آهي انهن ئي ترڪن ۽ جيپن ۾ هتي جي ٻارن ۽ وڏن کي زوريءَ پڇائي کنيو ٿو وڃي.

جڏهن هن جي طبيعت ۾ ٿوري ٽاپر آئي، تڏهن هن خيال مٽائڻ لاءِ وري اخبار پڙهڻ شروع ڪئي. سنڌ جي سالياني بجيٽ جي تجويزن جو اعلان ڏنل هو. هن پڙهيو ته ايندڙ سال لاءِ اسي ڪروڙ رپيا ترقياتي ڪمن واسطي رکيا ويا هئا. ترقياتي ڪمن ۾ درياءُ جا بند مضبوط ڪرڻ، رستا ٺاهڻ ۽ اسپتالن جي اڏاوت شامل هئا.

اڀڙي رقم ڪڏهن به اڳ ان مقصد واسطي نه رکي وئي هئي. هن کي ته خوش ٿيڻ ڪيندو هو ته سنڌ ۾ ترقي ٿيندي. پر اها خبر پڙهي هو اداس ٿي ويو. اهو ان ڪري نه ته انهن ڪمن جا ٺيڪا گهڻو ڪري غير سنڌي ٺيڪدارن کي ملندا ۽ سنڌ جي دولت جو وڏو حصو ٻين پرڳڻن ۾ پهچندو، پر هن جي اداسيءَ جو سبب اهو هو ته انهن ڪمن جا ٺيڪا خرڪارن کي به ملندا ۽ پوءِ الائي ڪيترا معصور پنهنجي ماءُ پيءُ جي گود کان محروم ٿيندا، الائي ڪيترن ماڻهن جي زندگي زهر بنجندي!

حيدرآباد، ۱۵ - جون ۱۹۷۵ع





## دوستي نه ڏسي ڏين ڌرم

هڪ رات دير سان، جڏهن دنيا ۾ اونداهه انڌوڪار هو، چوڌاري چپ چاپ هئي. ڪو سڀن ۾ سمائل هو. ڪو خوابن ۾ خماريل؛ ڪڙمي ۽ ڪاسبي ڏينهن جي ڏکڻ کان آجا ٿي، ننڊ جي نعمت سان نوازيل هئا؛ سعيد پنهنجي ڪٽ تي کونگهرا هڻي رهيو هو.

اوچتو هن جي ننڊ ڦٽي پيئي. ۽ هو اٿي ويٺو. ڪو خراب خواب ڏٺو هئائين. هن کي مونجهه محسوس ٿي ۽ هو سڙڪ تي ٻاهر نڪري آيو. وري گهر ۾ گهڙيو. وري ٻاهر نڪتو. هو عجيب بيچينيءَ ۾ مبتلا هو. هن سڀني ڏٺو هو ته سندس سنگتي سندر کي ڪو قتل ڪري رهيو آهي، ۽ هو کيس مدد لاءِ پڪاري رهيو آهي. هو سڀني مان سجاڳ ٿي پيو ۽ هاڻي بيقراريءَ جي عالم ۾ نه سمهي ٿي سگهيو، نه ويهي ٿي سگهيو. پوءِ ان گهڙيءَ سندر جي گهر پهچڻ جو پهه ڪري، هن جي گهر جو رخ رکيائين.

سندر جي گهر جو در کليل ڏسي، پنهنجي سڀني جي سچي هجڻ جو گمان پيس. اتي ئي ڪن تي ڪنهن جي ڪيڪ جو آواز پهتس. وڏي در وٽ ويو ته وري ٻي چيٽ آئي، جا پنڌنڊيئي سرڊر مان سيسرات نڪري ويس. آواز سڃاڻائين ته سندر جو هو. پوءِ ته بيتاب ٿي. گهٽ هڻي گهر ۾ گهڙي ويو. سندر جي ڪوئيءَ طرف وڌيو. هن جي آهت تي اندران ڪو ڪاري پوشاڪ ۽ ٻُٽ ٻُڌل ماڻهو ٻاهر نڪتو. سعيد وڃي هن جي مٿان پيو. پوءِ ته ڪشتي شروع ٿي ويئي، پر اهو رهڙن پنهنجي جند چڙائي، پڇي وڃڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو.

سعید هن جو پڇڻو نه ڪيو، ڇو ته سندر جي حالت  
ڏسڻ لاءِ دل ڊڪ ڊڪ ڪري رهي هئس. اوڙي پاڙي مان  
ڪوبه واهر لاءِ ڪونه آيو. شايد ايترو گوڙ ڪونه ٿيو جو  
پاڙيسري جاڳي پون.

سندر جي حالت ڏسي، سعید جو هيانءُ ڇڄي پيو مٿي  
۾ گهرو گهڙ هوس، جنهن مان رت رٻلا ڪري وهي رهيو هو.  
هو بستري تي بيهوش پيو هو. سعید همت نه هاري. هن جي  
مٿي واري زخم تي زور سان ڪپڙي ٽڪر ٻڌائين، هن کي  
رلي وڙهي، پاڻ ڊاڪٽر ڏي ڊوڙيو.

ڊاڪٽر آيو. چيائين حالت هيٺي آهي، تنهنڪري هن  
جي هر طرح خبرداري ڪئي وڃي. سندر ساندھ ان ڪلاڪ  
بي سرت رهيو. نه ڳالهائين، نه کائائين، نه پيئائين ۽ نه  
وري چريو. سعید هن جي ان حالت ۾ جا ٿله ٽڪور ڪئي  
سا پنهنجو رت به نه ڪري. سارو وقت هن جي مٿان ويٺو  
رهيو. دوا درمل ڏيڻ ۾ ڪابه ڪوتاهي ڪانه ڪيائين. انتظار  
۽ اميد مان هن ڏي نهاريندو رهيو ته ڪڏهن ٿو سندر چري،  
اڪيون کولي ۽ ڳالهائي.

نيٺ اٺن پهرن کان پوءِ، اڪيون هيڏانهن هوڏانهن ڦيري  
نهارياڻين. سعید سڪ مان هن جو نالو وٺي سڏ ڪيو. سندر  
پڇڻو ”ڇو، مون کي ڇا ٿيو آهي؟“ سعید جي بدن ۾ خوشي ۽  
جي لهر ڊوڙي آئي، ۽ ڀريل گلي سان هن کي آت ڏنائين.  
سعید، صبح سانجهي هڪ ڪري هن جي ٿله ٽڪور ڪندو  
رهيو. نه کادو وٺندو هوس نه پوري نند ڪري سگهندو هو.

سعيد جي مائٽن کي اها ڳالهه پسند ڪونه ٿي. هڪ ڏينهن هن جي ننڍڙي پيٽ، هن جي پويان آئي. سعيد ته اچڻ سان ئي سندر جي خدمت چاڪري ۽ بسترو درست ڪرڻ ۽ دوا پيارڻ ۾ مصروف ٿي ويو. پيمس ڀر ۾ بيٺي رهي. جڏهن سعيد واندو ٿيو، تڏهن پيٽ، ڀاءُ کان پڇيو:

”ادا، هي ڪير آهي؟“

”هي منهنجو ڀاءُ آهي ۽ منهنجو پيءُ ادا آهي.“

”تون هن جي ايتري سنڀال ڇو ڪري رهيو آهين؟“

”ڇاڪاڻ ته منهنجو دوست آهي، منهنجو ڀاءُ آهي.“

”پر هي ته هندو آهي.“

”هندو به انسان آهن، مسلمان به انسان آهن. هو به

اسان جهڙو انسان آهي. هو اسان وانگر خدا جو خلقي ٿيل آهي.

جهڙيون خدا جون نعمتون اسان تي، تهڙيون هن تي. وڏي

ڳالهه ته اسين ٻئي سنڌي آهيون؛ هڪ ديس، هڪ وطن.

هڪ زبان، گڏ رهون، گڏ راند روند ڪريون. اهڙو ڪو

ٻيو ناتو ٿي سگهي ٿو!“

سندر جي حالت ڪانه سٺي جيئن پوءِ ٽن پوڻو پوندو

ويو. نيٺ ڏهن ڏينهن جي موت ۽ حياتيءَ جي چڪتاڻ کان

پوءِ، هن جا پسامه پورا ٿيا. سعيد جي دنيا اونداهي ٿي ويئي

هن ٻار وانگر سڌا ڀريا، ضاعفن وانگر ٻار ڪڍيا، مردن

وانگر ماتم ڪيو. ماڻهو هن جي دوستيءَ جي سچائي ڏسي

حيران ٿي ويا. سندر جي مائٽن جا به زخم چٽي ويا، مگر

سعيد جو زخم ناسور بنجي ويو.

سندر هڪ چٽي پنهنجي پيٽ وٽ ڇڏي ويو هو، جا هڪ ٻئي شهر ۾ رهندي هئي، ۽ هن حادثي کان پوءِ، هن جي گهر اچي ٽڪي هئي. هن کي چيو هئائين ته جي هو مري پوي ته اها چٽي وڃي مڪيءَ کي ڏئي. هاڻي پيٽس ائين ڪيو. اها پڙهي، مڪيءَ جو وات ڦاٽي ويو. سندر وصيت ڪري ويو هو ته سندس ماري ملڪيت، هن جي موت کان پوءِ، سعيد کي ملي.

مڪيءَ عجب ڪاڌو، ڳوٺ وارن عجب ڪاڌو، هندن عجب ڪاڌو، مسلمانن عجب ڪاڌو، سڄي سنسار عجب ڪاڌو.... هڪ هندو پنهنجي ملڪيت هڪ مسلمان کي بخشي! سو به اهڙي زماني ۾ جڏهن هندو ۽ مسلمان هڪ ٻئي جي رت جا پياسي بنجي چڪا هئا.

ٿورن ماڻهن کي احساس ٿيو ته سعيد ۽ سندر جي دوستي سنڌي ۽ سنڌيءَ جو ناتو امر بنائي ڇڏيو هو.

هنن جي دوستي رڳو شخصي لاڳاپن تائين محدود ڪا، هئي. پر ٻئي هم خيال هئا، ٻئي اديب هئا، ٻئي شاعر هئا، ٻئي قومي ڪارڪن هئا. هنن شعرن، ڪهاڻين ۽ مضمونن رستي ماڻهن کي مذهبي ويڇا وساري، فقط انسان، هم وطن هم زبان، پاڙيسري، سنڌواسي ٿي رهڻ تي زور ڏنو هو. پر ماڻهن هنن کي ڪونه سمجهيو، ۽ هڪ مسلمان هڪ هندو کي، هڪ ڪافر کي فقط ان ڪري مارڻ ۾ ثواب سمجهيو ته هو هڪڙي مسلمان کي ڪاري رهيو هو. اهڙي مسلمان ٿي، اهڙي خيال هيٺ، سندر تي خوني حملو ڪيو هو.



## ڪنڊ جي چوڙي

غريبن جو رت چوسيندڙ ۽ اڻ پڙهيل ڳوٺاڻن سان دوکيماڙي ڪندڙ اسٽيج تي اچي هميشه اها هار هڻندا آهن ته: اسين مسڪينن جا مددگار ۽ قوم جا خادم آهيون. پر هاڻي ۽ جا ڏند ڏيکارڻ جا هڪڙا ڪاٺڻ جا پيا. اهڙا شخص جو ڪجهه چوند آهن، سو نه ڪندا آهن، ۽ جو ڪجهه ڪندا آهن، سو نه چوند آهن.

اهڙي قسم جي انسانن مان حميد به هڪ هو. هو وڏيرو هو، پر عام وڏيرن وانگر اڻ پڙهيل ڪين هو. انگريزي تعليم به ڪافي حاصل ڪئي هئائين. ملڪيت گهڻي ته ڪانه هئس، پر چالاڪ ۽ چتر زبان هجڻ ڪري، وڏي عزت ۽ شان مان سان گذاريندو هو. چونڊن وقت جيڪو پاسو زور ڏيندو هو، ۽ چمڙي وانگر ان پاسي وڪ وڌائيندو هو، ۽ پنهنجو کيسو گرم ڪندو هو، پر تقرير ڪرڻ وقت، هارين جي همدرديءَ ۾ گویا روئي ڏيندو هو، ۽ لڙڪ لڙي پوندا هئس. پنهنجي چتر زباني سان مخاطب کي موهي وجهندو هو. آفيسرن ۽ عملدارن کي پنهنجي وڪڙ ۾ ڦاسائڻ ته هن جي ڪاٻي هٿ جو ڪيل هو.

نڌيا ڪاسورا ته نهيو، پر خود ڊپٽي ڪمشنر تي به پنهنجو اثر جمائي ڇڏيو هئائين. هن کي اهڙيون ته اوڀاريون لهواريون ڳالهائون ٻڌائيندو هو، جو ڊپٽي ڪمشنر کي يقين ٿي ويو ته وڏيرو صاحب غريبن جو سچو خيرخواه ۽ بي غرض قومي ڪارڪن آهي.

سند وزارت، مسلمانن کي واپار جو وجهه ڏيڻ لاءِ، پنجاهه سيڪڙو ڪپڙي جا ڊپيو مسلمان دڪاندارن کي ڏيارڻ جو اعلان ڪيو. وڏيري صاحب، هن موقعي کي پنهنجن عزيزن ۽ اڻ سڌي طرح پاڻ کي ورسائڻ لاءِ غنيمت ڄاتو. ڊپٽي ڪمشنر وٽ هن جي هلندي پچندي هئي. هن جا ڪيترائي دوست ڊپيو ڪمپئر بنجي ويا. پنهنجي سوت سراج کي به ڪپڙي جو ڊپيو وٺرائي ڏنائين. ٿوري وڌيڪ سفارش سان سراج تعقي جو ڪنڊ لاءِ هول سيل ڊيلر مقرر ٿيو. ساري تعلقي جي ڪنڊ پهريائين هن وٽ پهچندي هئي، ۽ اتان سڀ ڊپير ڪمپئر کڻائي ويندا هئا. حقيقت ۾، وڏيرو ۽ سراج هڪ گهر جا ڀاتي هئا.

سراج هينئر سيٺ صاحب سڏجڻ لڳو.

هيءَ هڪ مڃيل ۽ ڏنل حقيقت آهي ته ڪهڙو به شريف ماڻهو، ڊپيو ملڻ بعد گهڻو ڪري پهرين نمبر جو حرامخور ۽ بي ايمان بڻجي ٿو پوي. ڪيترا اهڙا شخص ڏٺا ويا آهن، جن جي اول ته غريب پڻ واکاڻ ڪندا هئا، پر ڊپيو وٺڻ بعد، اهي ساڳيا شخص ايتري قدر ته بدنام ٿيا آهن، جو غريب ته جنسي هٿ ڪيو پيا کين پتين.

سيٺ صاحب ته وڏيري کان به ٻه رتيون ڪسر هو. ڏاڍي هڻي ڏهه ته توڙو هڻي تيرهن. وارو قصو هو. ظالم زميندار ته اول ئي هو، وري ڊپيو به آسانيءَ سان ملي ويس. پوءِ ته غريبن کي مڏي ڪاٽيءَ سان ڪهڻ لڳو. ڪپڙي خريد ڪندڙ کي، ڪپڙي ٽڪر کان محروم موٽڻو ٿي پيو.

هن کي ڪپڙي جي هڪ ٻي بزار جو نالو ٻڌايو ٿي ويو....  
 چور بزار .... بلڪ مارڪيٽ.  
 غريبن پڪاريو :

خدايا، رحم ڪر، اسان کي بچاءِ،  
 ظلم جا ڪر هي، تون مائي هئا!

پر دانهن ۽ فرياد ڪرڻ وارا! ياد رک، فقط لکي  
 چڙهي ڳوڙها ڳوڙڻ ۽ آهون ڪرڻ مان ڪجهه حاصل نه  
 ٿيندو. توکي عمل جي ميدان ۾ ٿڀي، پنهنجي بازن جي زور  
 سان، انهن ڪڪرن کي هٽائڻو آهي. مان ڏسان پيو ته  
 تنهنجي اگهاڙن پيرن هيٺان ٽانڊا آهن، پر تون محسوس نه  
 ٿو ڪرين، ڇاڪاڻ ته تون ظلم ۽ ڏاڍ سهي سهي نود ٿي  
 ويو آهين.. پر ائين به نه آهي.... ڇو تو تون آه ۽ دانهن  
 به ڪرين ٿو.... تڏهن توکي پنهنجي طاقت جو احساس ۽  
 نتيجي تي اعتبار ڪونهي. جي ائين آهي ته مان توکي ٻڌائڻ  
 چاهيان ٿو ته تون اهو آهين، جو دنيا کي آڱ لڳائي سگهين  
 ٿو، تون مانيٽي بحر ۾ طوفان برپا ڪري سگهين ٿو، تون  
 دنيا کي بڪ ماري سگهين ٿو، تون سنسار جي رهاڪن  
 کي نڪو بنائي سگهين ٿو.... ۽ تنهنجي انقلاب جو نتيجو  
 خوشگوار هوندو.... آٽ! ۽ پنهنجي ڏنڊي جي ذات کان  
 ڪم وٺ!

اسان سيٺ صاحب کي وساري ڇڏيو. جڏهن سڄي تعلقي  
 جي ڪنڊ هن وٽ اچي لهندي هئي تڏهن هو هر هڪ ڳوٺ  
 مان به ايائي سیرڪنڊ چورائي ڪيندو هو. ائين ڪرڻ سان

به هن کي ڪيترائي مڻ کنڊ جا ملي پوندا هئا. ڊيپر ڪيپر  
 سيٺ جي هن حرڪت کان واقف هوندي به ڪجهه ڪونه  
 ڪڇيندا هئا. ان جو سبب سڀڪو سمجهدار سمجهي سگهي  
 ٿو. سيٺ صاحب، وڏيري جي هٿي ڏيڻ تي کنڊ ۽ ڪپڙو  
 بلائڪ مارڪيٽ ۾ وڪڻي ڏاڍا جاوا ڪيا. هو چوندو هو  
 ته جنهن جو ڊپٽي ڪمشنر يار، تنهن کي ڇا ڪندي پهاڪ  
 جي پڪار!

عيد جو ڏڻ ويجهو هو. کنڊ آڏي. سيٺ جو گدام  
 کنڊ جي ڳوٺين سان سٽجي ويو. هو دل ٿي دل ۾ ڪڳيون  
 هڻڻ لڳو. عادت موجب، پوري منجهند جو، جنهن ويل  
 هرڪو آرامي هوندو آهي، پنهنجو ماڻو کڻي، کنڊ واري  
 گدام اندر گهڙيو. لوهي در چڱي طرح اندران بند ڪيائين.  
 هيٺر هو پنهنجي ڪرت کي لڳو.

دور انديشي ڪري، ڳوٺيون هڪ ٻئي مٿان اهڙي نموني  
 رکائيندو هو، جو کيس کولڻ ۾ ڏکيائي نه ٿئي.

هر هڪ ڳوٺ مان اهو ماڻو، کنڊ سان ڀري ڪيندو  
 ويو. ڳوٺين مان کنڊ نڪرڻ ڪري، انهن ۾ ڪجهه خال  
 پيدا ٿي پيو. نتيجو اهو ٿيو جو ڪي ڳوٺيون هيٺ جهڪي  
 پيون ۽ ڪي ٿورو پاسيرو ٿي پيون. اڃانڪ هڪ ڳوٺ سندس  
 قبضي مان نڪري وئي، ۽ اچي هن جي مٿان ڪري.

سندس پٽ ڪنهن ڪم واسطي کيس ڪوٺڻ آيو. در  
 کڙڪايائين. سڏ ڪيائين پر ڪوبه جواب نه آيو. پنڇ ڏهه  
 منٽ رڪي، وري آيو. پر وري به ساڳي حالت ڏنائين. اتي



دل ۾ اچي ڦٽڙي پيس. پنهنجن وڏن کي واقف ڪيائين. انهن به گهڻي رڙيون واکا ڪيا. پر جواب ڪونه مليو. نيٺ پڪ ٿين ته ڏاهو کان به تنگو ڦاٿو آهي. پاڙيسرين کي مدد واسطي پڪاريائون. هيءَ خبر بجليءَ وانگر شهر ۾ پکڙجي ويئي. ماڻهن جا هٿام اچي گڏ ٿيا. گدام جو دروازو به ڪو حيدرآباد جي قلعي جي دروازي جهڙو مضبوط هو، سو ڪنهن به ريت کلي نه سگهيو. آخر ڇت پٽل لڳا. اهي ئي پورهيت، مزور، هاري ۽ مسڪين ماڻهو، جن کي هو ڪپڙي ٽڪر ۽ کنڊ لپڪان به محروم ڪندو هو، يا بلاڪ جي وڏي اگهه تي وڪڻندو هو، سي هن جي حياتي بچائڻ لاءِ پاڻ پتوڙي رهيا هئا.



خانوهل، ۲۰ - ڊسمبر ۱۹۴۴ع  
 سماهي مهراڻ: آڪٽوبر ۱۹۴۷ع

## دوهي بیدوهي

هن ملڪ ۾ ٻه مذهب هئا. هڪڙو هو چيني مذهب، جنهن جي مڃيندڙن جو تعداد ڪروڙن ۾ هو ۽ ٻيو هو بُني مذهب، جنهن جا پوئلڳ ٻه چار لک ماڻهو هئا.

هنن مذهبن وارا هڪ ٻئي جا جاني دشمن هئا ۽ موقعي ملڻ تي هڪ ٻئي جو گلو ڪپڻ کان به نه مڙندا هئا.

هر مذهب وارو پاڻ کي حق تي ۽ ٻئي مذهب واري کي گمراه سمجهندو هو. مذهبي ويڇن ڪري ئي هنن جا پاڻ ۾ جهڳڙا ٿيندا هئا ۽ حد رتو چاڻ تي پهچندي هئي.

ڪجهه جي انبار کي چوڇڙي لڳائڻ وارا ۽ ٻرندڙ باهه تي گاسليٽ هارڻ وارا، انهن مذهبن جا اڳواڻ ٿي هئا. مذهبي پيشوائن جو زندگي ۽ جي مسلمان سان ته واسطو ئي ڪونه هو. هنن جي سوچ ويچار جو مرڪز اهوئي هو ته ڪيئن ٻئي مذهب جي گهٽتائي ڪري، پنهنجي مذهب واري ڪٽ خالق جي خوشنودي حاصل ڪجي.

مذهبي ڇڪتاڻن کي زنده رکڻ ۾ ئي هنن جي زندگي هئي. اهوئي ذريعو هو، هنن جو پاڻ کي اهميت ڏيڻ جو. ان واسطي هنن پيشوائن کي ڪا گهڻي محنت ۽ جفاڪشي به ڪرڻي ڪانه پوندي هئي. ماڻهو جذباتي ۽ جاهل هئا، ۽ مذهب جي نالي ۾ رت جو ڦڙو ڦڙو وهائڻ لاءِ بيتاب. هي مذهبي رهنما فقط ايترو ڪندا هئا، جو عبادت خانن ۾، جتي ماڻهو خودئي پوڄا جي غرض سان اچي ڪٺا ٿيندا هئا، اتي جوش ڀريون تقريرون ڪري، عوام کي غير مذهب وارن

جي ڌار ڀڙڪائيندا هئا. هو هنن کي پنهنجي وڏن جي ڪارنامن ۽ ابن ڏاڏن جي بهادريءَ جا هٿرادو داستان ٻڌائي جوش ڏياريندا هئا. هو عوام کي ٻڌائيندا هئا ته ڪيئن ته هنن جي وڏن، غير مذهب وارن کي ٺوٺا چٻايا ۽ هنن کي ناس ۽ نابود ڪرڻ خاطر، پنهنجيون حياتيون قربان ڪري پنهي جهانن ۾ سرخرو ٿي ويا.

هو ڪتاب پڻ لکندا هئا ۽ انهن ۾ به اهڙي قسم جون ڪهاڻيون ۽ فرضي قصا گهڙي عوام ۾ فساد جو روح ڦوڪيندا هئا.

ڪيتري عرصي کان وٺي، چيني ۽ بٺي مذهب وارن جا پاڻ ۾ جهڳٽا ۽ لڙايون هلنديون ئي آيون. پر اها به حقيقت هئي ته انهن ۾ تباهه ۽ برباد ٿيندڙ مرندي، ۽ ماريون صرف عام ماڻهو ئي هئا. اهي غريب ئي هئا، جيڪي قتل ٿيندا هئا جن جا ڪٽنب درٻار ٿيندا هئا. شاعوڪار ۽ تونگر ماڻهو ديوتائن کي راضي ڪرڻ ۽ ترس جي شيوا ڪرڻ لاءِ وڏيون وڏيون رقمون ڏيندا هئا ۽ بس.

اها به حقيقت هئي ته انهن فسادن ۾ ڪنهن به مذهبي اڳواڻ جو وار به ونگو ڪونه ٿيو هو.

انهيءَ ديس ۾ بڪ ۽ بيماري به هئي، غربت ۽ مهاڻگائي به هئي. سرمائيدار ۽ زميندار طبقي جو ظلم به هو. مگر اڄ ڏينهن تئين، ڪنهن به انهن خلاف آواز ڪونه اٿاريو هو. ڪتي به اهو ستياگرهه ڪونه ٿيو ته هو ڀيٽ بڪيا ۽ انگ اگهڙا آهن، هنن کي روٽي ۽ روزگار ڪپي. ڪنهن به رشوت

۽ زمينداري ظلم بند ڪرڻ لاءِ بغاوت جو آواز بلند نه ڪيو.  
ڪنهن به ان لاءِ پنهنجي جان قربان نه ڪئي ته ”اسين به  
انسان آهيون، ۽ اسين به سک ۽ آزاديءَ جي جيون گذارڻ  
ٿا چاهيون.“ جيتوڻيڪ هو غلام هئا ۽ ظلم ستم جي گهاٽي  
۾ پيڙجي رهيا هئا.

دراصل اها به هنن کي مذهب جي تعليم هئي ته شاهوڪار  
۽ غريب بنائڻ وارا ديوتائون آهن، قسمت ۾ جو لکيو آهي،  
اهوئي ٿيندو، ان جي خلاف ڪجهه ڪرڻ ديوتائن کي ناراض  
ڪري ٿو.

مذهبي مهندار به هنن کي اهوئي تاڪيد ڪندا هئا ته  
ديوتائن کي غريب پيارا آهن. زميندارن ۽ دولتمندن سان ريس  
نه ڪريو، انهن خلاف بغاوت ڪري امن ۾ رخنو نه وجهو.  
حالانڪه ٻئي طرف اهي ئي اڳواڻ مذهبي اختلاف وڌائي، ملڪ  
۾ صلح سلامتيءَ جا دروازا سدائين لاءِ بند ڪري رهيا هئا.  
اهڙيءَ ريت، حياتيءَ جي مسئلن جي باري ۾، هو عوام  
کي صبر شڪر جي هدايت ڪندا رهندا هئا.

آقا هاشمو، مٺي مذهب جو وڏي ۾ وڏو روحاني رهبر  
هو. هزارين لکين دلين تي حڪمران هو. لکين ماڻهو هن  
جي اشاري جا منتظر رهندا هئا. آقا، بني مذهب جي ماڻهن  
کي ڏسي پيو ڪڙهندو هو ته هي اتي ۾ لوڻ برابر تعداد ۾  
به اسان جي پاڪ ڌرم جي بيحرمتي پيا ڪن. هن خيال  
ڪيو ته چونڊ ڪا اهڙي تجويز سوچجي، جو بني مذهب  
وارن جو هن سر زمين تان لڏوئي پئجي وڃي.

هن هڪ گجھي ٿولي تيار ڪئي اها سازش سٽي وئي  
 ته ڪنهن مقرر ڏينهن تي مخالف مذهب جي سرڪردن کي  
 قتل ڪيو وڃي. هن ٿوليءَ وارا پاڻ کي وڏا ڀاڳ وارا  
 تصور ڪرڻ لڳا، ڇو ته هڪ ته هو آقا هاشوءَ جهڙي روحاني  
 رهبر جو حڪم، ٻيو وري ديوتائن جي راضي ۽ سورگ  
 جي لالچ.

آقا جو قول هو ته مذهب جي حفاظت ڪندي، جو  
 فتح پئي ٿو، اهو ”غازي“ آهي، ۽ جو مري ٿو، اهو  
 ”شهيد“. ٻنهي حالتن ۾ هو ديوتائن جي راضي ۽ بهشت  
 جو حقدار آهي.

هڪ ڏينهن اوچتو حملو ڪيو ويو. ٻئي مذهب جي  
 ڪيترن ئي پيشوائن کي ماريو ويو. هنن به جوابي جنگ  
 شروع ڪري ڏني. پوءِ ته ٻاهه پڙڪندي وئي. ملڪ جي  
 ڪنڊ ڪڙڇ ۾ فساد ڦهائجي ويا.

معصوم ٻارن کي ماريو ٿي ويو، ڪمزور عورتن کي  
 ڪٽو ٿي ويو، عورتن جي عصمت ٽوڙي ٿي وئي. ڀر سينيون  
 سر ماڻيدار، زميندار ۽ جاگيردار هر طرح محفوظ هئا.

آقا هاشوءَ جي گهر جي چوڌاري سوين ڇيلا چونڪي  
 ڏئي رهيا هئا. هن کي ذري ذري جون خبرون پيون پهچنديون  
 هيون. هن پنهنجي جماعت جي ”غازين“ (جن مخالف مذهب  
 جي ماڻهن جو گلو ڪيو هو) کي مبارڪون ٿي ڏنيون ۽  
 ”شهيدن“ جي حق ۾ دعا ٿي گهري. ٻين کي هو همٿائي  
 رهيو هو ته منڪرن کي ماري، ديوتائن جو راڳو حاصل  
 ڪريو. هن مالي مدد جو به مڪمل انتظام ڪري ڇڏيو هو.

انهن فسادن ۾ آسمان جي اک ڇا ڇا نه ڏٺو !  
 ان ڏٺو : هڪ ننڍي ڳوٺ ۾ هڪ معصوم ٻار جنهن  
 کي ميري ڦاٿل گنجي ۽ چڙي پهريل هئي ۽ جنهن جا پير  
 اگهاڙا هئا، هن کي هڪ هٿ ۾ ڪتاب هو ۽ ٻئي هٿ ۾  
 جوئر جي ماني ۽ جو سڪو ڳڻيو، جو هو ڏاڍي حرص ۽  
 شوق مان کائيندو وڃي رهيو هو، شايد اسڪول ڏانهن هن  
 ۾ هڪ اهڙي معصوميت هئي، جو فرشتا پڻ هن جي پوڄا  
 ڪن. پر مخالف مذهب جي هڪ انسان .... انسان نه پر  
 هڪ وحشيءَ، هن ابهر کي مٿي تي اهڙي لٽ هڻي، جو  
 ويچارو ٻار رڙ به ڪري ڪونه سگهيو، ڦٽڪي به ڪونه سگهيو.

آسمان جي اک ڏٺو : هڪ ڳيرو نوجوان، جو شايد  
 مزور هو. هن کي اٺن ڏهن ڇٽن، جن جي هٿن ۾ ٿيئون ۽  
 تلوارون هيون، اچي گهيرو ڪيو. نوجوان ڏاڍيون آزاديون  
 نيزاريون ڪيون ته ”مون کي ٻه ننڍڙيون پينر آهن ۽ هڪ  
 معصوم ڀاءُ آهي، مان هنن جو سڀ ڪجهه آهيان، منهنجي  
 مرڻ کان پوءِ هو سڀ دربدر ٿي ويندا، تباھ ٿي ويندا.“  
 پر هنن درندن ته هڪ ڏٺا ۽ هنن کي ڏاڍو برو عذاب ڏئي  
 ماريائون. هن جو عضوو عضوي کان جدا ڪري ڇڏيائون.

آسمان جي اک ڏٺو : هڪ کير پياڪ ٻار کي هن جي  
 ماءُ سامهون قتل ڪيو ويو. ماءُ بيهرش ٿي ڪري پئي ۽  
 وري نه اٿي.

آسمان جي اک اڃا به گهڻو ڪجهه ڏٺو. ان امت مار

ڏٺي، باهيوون ڏٺيون، انسان جو عام قتل ڏٺو، اڪيچار  
ڪٽنب نرندر ٿيندي ڏٺا.

هنن فسادن ۾ ۱۵ هزار ماڻهو مئا ۽ لکين رپين جو مالي  
نقصان ٿيو.

ملڪ جون حالتون خراب ٿي ويون. بڪ ۽ بيروزگاري  
وڌي وئي. امن ۽ سلامتي کان رهجي. ڪنهن به پاڻ کي  
محفوظ نه ٿي سمجهيو. ماڻهو تنگ ٿي پيا. ان وحشانيت  
کي نندن لڳا. سڀني مذهبن جا عام ماڻهو يڪراءِ ٿي، انهن  
فسادن کي بند ڪرائڻ لاءِ حڪومت کان زوردار مطالبو  
ڪرڻ لڳا. ملڪ جي اخبارن پڻ نفرت ڦهلائيندڙ ۽ مجرم  
خلاف سخت ڪاروائيءَ جو مطالبو ڪيو. سياسي ليڊرن  
جون صلاح لاءِ اپيلون شايع ڪيون ويون.

ملڪ جي حڪومت آخر فسادن کي پنڄو ڏيڻ ۾  
ڪامياب ٿي ڪيترائي ڏوهاري ۽ قاتل گرفتار ڪيا ويا.  
آقا هاشوءَ کي به هٿ ڪڙيون پهرايون ويون. مجرم کي  
مختلف سزائون مليون پنجاهه کان زيادهه ڏوهارين کي ڦاسي  
جي سزا ٻڌائي وئي ۽ ڦاسيءَ تي چاڙهيو ويو.

پر جڏهن آقا هاشوءَ کي ڦاسيءَ جي سزا ٻڌائي وئي،  
تڏهن ملڪ ۾ شور مچي ويو. ڪنڊ ڪڙڇ ۾ جلسا ڪري  
نھراءِ پاس ڪيا ويا. امير خواجہ غريب، زميندار توڙي هاري  
ڪامورا به ته عوام به، سڀ هڪ آواز سان حڪومت تي  
زور ٻار آڻڻ لڳا ته ۱۱

”آقا هاشو بي قصور آهي، فساد پڻ ڪيو، خوني ٻيا

آهن ، آقا ته ديوتائن جو سچو پوڄاري ، انسان ذات جو  
خير خواه ، مذهبي تعصب کان دور ، سراپا نور ۽ نيڪيءَ  
جو مجسمو آهي . هن کي هڪدم بنا شرط شـروط آزاد  
ڪيو وڃي !”



خانواهن ، ۲۸ - مئي ۱۹۵۳ع  
فردوس : آڪٽوبر ۱۹۵۷ع



## وڌيري جو وارث

ڳوٺ ۾ شادمانو هو. وڌيرو کيڙخان ڪٿو ته ٿي پڳو. ننڍي وڌي کي وڏا وڏا ڀاڪر پائي پمي مليو. غريب غريبي جي دل کولي مرحبا ٿي ڪيائين. مسڪين هاري، جن کي سدائين چڙهون ڏئي ڳالهائيندو هو، انهن کي به اڄ کلي ڪيڪاري رهيو هو.

دهلن ۽ شرندين جو شور فضا ۾ گونجي رهيو هو. ميهرخان ٻينون وڃائي رهيو هو، ۽ ٻه چار جوڳي مرلين سان سر ڪڍي رهيا هئا. ناچڻيون به گهرايون ويون هيون ۽ ملاڪڙي جو بندوبست پڻ هو.

وڌيري جي اوطاق تي عام دعوت هئي. سخاوت ۾ آمريڪا وارو ڏيکاءُ پمي ڏنائين. خوب خيبر خبراتون ڏسي رهيو هو. ناچڻين، مڱڻهارن ۽ ڳائڻين تي دل گهريون گهورون پمي ٿيون. ملهن تي به نوٽن جي ورڪا ٿي رهي هئي.

ڊاڪٽر کي جا عزت ۽ جو شان مليو، ان کي ڏسڻ وارا رشڪ جي نگاهه سان ڏسڻ لڳا. هو وڌيري جي موڪليل صفائين موٽر ۾ اچي لٿو. هن جي وهڻ واسطي هڪ تمام قيمتي هنڌ وڇايو ويو هو. وهڻ شرط وڌيري هن جي گلي ۾ گئينن جو هار پهرايو ۽ اعلان ڪيو ته اها نئين موٽر ڊاڪٽر صاحب کي سوڪڙي ڪري ڏني ٿي وڃي.

وڌيري چار شاديون ڪيون هيون.

پهرين زال هن جي سوت هئي. بمبي قوه جواني ۽ ۾ هئا. وقت ڏاڍي عيش ۾ پمي گذريو. پر ڏهه ورهيه لنگهي ويا. اولاد جي اميد پوري نه ٿي.

وڌيري کي فڪر ويڙهي ويو. مال ملڪيت جي هن وت  
ڪمي ڪانه هئي. ست پيڙهيون ويٺيون ڪاٺين. پر جي اولاد  
نه ٿو ٿئي ته پوءِ خاندان ئي ختم. ملڪيت جو وارث ته پيدا  
ٿيڻ ڪپي.

تعويض ۽ ڦيٽا به ڪرايا ويا، جعفرن پيرن ۽ مساتي ولين  
جي درن تي به نذرانا ڏنا ويا، دعائون به پنيون ويون ۽  
باسون به باسيون ويون. زال جو علاج ڪرائڻ ۾ به هن ڪين  
گهٽايو. پهرين ته بهراڙي ۽ جي دابن ۽ طبيبن جون ستيون  
ڦڪيون آزمايون. پوءِ شهر جي وڏين وڏين ڊاڪٽريائين وت  
هزارين رپيا هاريائين. پر ٻار نه ٿيو هو سو نه ٿيو.

سنڌ عورت سان آخر هو ڪيسٽائين نياهي ٿي سگهيو.  
هن ٻي شاديءَ جو ٻه ٻچايو.

ٻي زال به ننڍي نيتي هئي. نئين شاديءَ سان اولاد جون  
نيون اميدون جاڳيون. ڇهه ست سال گذري ويا، پر گود  
خالي رهي. هن جي علاج تي به ڪافي دولت خرچ ڪئي ويئي.  
آخر ٻيو ڪو چارو نه ڏسي، هن نئين شاديءَ جو اعلان  
ڪيو. وڏيرو ماڻهو هن لاءِ هزارين زالون، ڀلي کان ڀليوڻ،  
رڳو هن جي اشاري جي دير هئي. نئين زال جو به اهو حشر  
ٿيو، جيڪو پهرين ٻن جو. وڌيري کي زال ذات تي ڏاڍي  
چڙ ٿي آئي. زالن سان سختيءَ سان پيش اچڻ لڳو. راج ڀاڳ  
کي گهٽ وڌڪالهائڻ لڳو ته چونڊي چونڊي سنڌ عورتون  
ٺا منهنجي مٿي ۾ هڻن.

وڌيري جي عمر پنجاهه کان ڇڙهي چڪي هئي. هو

صفا ناميد ٿي وڌو هو. جن کي اهاڻي ان تي رهندي هئي ته ”مون کان پوءِ هيڏي ساري اٺاءِ ماڪيت جو وارث پيدا نه ٿيو ته اها ڌارين جي هٿ چڙهي ويندي. منهنجو خاندان ٿي چٽ.“

نيٺ هن هڪ ٻار وري بخت آزمائيءَ جو خيال ٿيس. اسلام چئن زالن جي ته اجازت ڏني آهي. هو ٿي ڪري چڪو هو، باقي اڳو پوءِ چوٿين به ڪري ڏسجي. هن ڄاڻي جوچي اهڙي ويڙهي مان چوڪري چونڊي، جنهن ۾ ڪابه عورت منڍ ثابت نه ٿي هئي.

چوٿين شادي کي به ڇهه اٺ مهينا ٿي ويا، پر ڄاڙهو نظر ڪونه آيو. اتي ڪنهن سياڻي صلاح ڏنس ته ”ممڪن آهي ته وڏيرا صاحب، تو ۾ ڪو نقص هجي. ان ڪري شهر ۾ وڃي، ڪنهن ماهر ڊاڪٽر کان چڪاس ڪراءِ“ وڏيري جي دل کي به اها ڳالهه اٿڙي. وڃي نڪتو ڊاڪٽر وٽ. ڪم ڇڪاس ٿي. ڊاڪٽر هن کي نتيجي کان آگاهه ڪيو: وڏيري جي بدن ۾ ٻار پيدا ڪرڻ وارا جهوڙائي ڪونه هئا.

وڏيري علاج بابت پڇيو ۽ يقين ڏياريو ته خرچ ڪيترو به ايندو، هو ارهو نه ٿيندو. ڊاڪٽر ٻڌايس ته، انهيءَ نقص جو علاج ذري گهٽ ناممڪن آهي. پر ڪوشش ڪري سگهجي ٿي، شايد ڪجهه ٿي پوي وڏيري کي ٻڌندڙ ماڻهوءَ وانگر ڪڪ جو سهارو به لڪ جو هو.

ڊاڪٽر هفتي ۾ ٻه ڀيرا سبون هڻندو هو ۽ مونڙي ۾

ٻه ڀيرا مادي جو خوردينيءَ سان معائنو ڪندو هو. في دل گهري ملندي هئس .

علاج کي ڇهه مهينا ٿي ويا هجن . هڪ ڏينهن وڏا وڏا قدم پريندو ۽ مرڪندو، وڏيرو ڊاڪٽروٽ آيو. اچڻ سان چيائين: ”ڊاڪٽر صاحب، مبارڪ! توهان جون ڪوششون ڪامياب ٿيون. في الحال توهان لاءِ پوري مهينن آندي اٿم، جا ٻاهر بيٺي آهي.“

وڏيري جي ڳالهه ٻڌي هو منجهي پيو. هن اڃان اڳئين هفتي تپاس ڪمي هئي ۽ هن کي ذري جو به فرق نظر نه آيو هو. پوءِ مبارڪ جي نوبت ڪيئن آئي!

خوش خلقي ڏيکاريندي، وڏيري ڪان پڇائين، ”ڪهڙي بيمگر“

وڏيري ورائيو ”ننڍي ۾ ننڍي يعني چوٿين.“  
وڏيري علاج جاري رکيو، جنهن مڪمل فائدو ٿئي .  
ڊاڪٽر به خاموشيءَ سان دوا ڏيندو رهيو ۽ چڪاس به ڪندو رهيو، پر هن جو ذهن خاموش نه هو .

اڄ وڏيري جي ان وارث جي چڻي هئي.  
هيٺر به هن محفل جي شور شغل ۽ شاهائي ڀلنگ تي ويٺي ويٺي، ڊاڪٽر ساڳئي سوال تي سوچي رهيو هو . هن کي پنهنجي علم تي پورو ڀروسو هو. هو ان لاءِ قسم کڻڻ لاءِ تيار هو ته وڏيري جي جسم اندر اولاد پيدا ڪرڻ وارا اجوڙا نه منڍ ۾ هئا ۽ نه ان وقت هئا جنهن وقت هن جي زال کي اميد واري ٿي هئي ۽ نه اڄ تائين ٿيا هئا . اهڙي حالت ۾

هن جو پيءُ ۽ ٻنجن اڻ ٿيڻي آهي . پراڻا ڀروائي آهي ڪهڙي؟  
وڏي ڳالهه ته وڏيري جون پهريون ٿيڻي زالون اڃا تائين  
اهڙيون ويٺيون هيون جهڙيون اول هيون .

وڃ محفل ۾ وڏيري کي اندر حويلي ۽ ۾ وڃڻ لاءِ تڪڙو  
سڏ ٿيو. جڏهن هو موٽي آيو ته هن جو رنگ ئي ڦريل هو.  
هن جي منهن ۽ نرڙ جا گهٽج وڌيڪ گهرا ٿي ويا هئا. هن  
جتي چاهي ٿي نه اڳين رونق هئي نه خوشي . هن جون  
نگاهون زمين ۾ کتل هيون. سڀ ويٺل ان تيميليءَ تي حيران  
هئا. هنن جي دلين ۾ اهو سوال ضرور آيو ته آخر اندر حويلي ۽  
۾ ڇا ٿيو؟

وڏيري جو ڊرائيور، جو ڊاڪٽر کي واپس ڇڏڻ هليو،  
تنهن واٽ تي هن کي سموري ماجر ٻڌائي: وڏيري جون  
زالون وڙهيون هيون. ڳوٺ ۾ نواز نالي هڪ چوڪرو هو.  
وڏيري جي چوٿين بيگم هن سان مڱيل هئي، پر پوءِ وڏيري  
هنن جي مرضيءَ خلاف زوريءَ هن سان شادي رچائي هئي.  
وڏيري جي بيگم کي ڪنهن نموني خبر پئجي وئي  
ته چوٿين بيگم نواز سان قتل آهي. نوڪرياڻين پنهنجي اکين  
سان ڏٺو هو. جڏهن هن کي اسيدواري ٿي ۽ وڏيري جو هن  
تي پيار ۽ توجه تمام گهڻو وڌي ويو، تڏهن سڀ پهچون  
جائڻ لڳيون. نواز واري قصي جي خبر ته هيئن ٻڌ وڏيري  
جي ڊپ کان ٻاهر ٻاڦ ڪيڏ جي همت نه ٿين. پر پاڻ ۾ سازش  
ستينديون رهيون ۽ موقعي جي تلاش ۾ رهيون ته ڪيئن  
ننڍي بيگم کي بدنام ڪجي ۽ وڃي وڃي.

ان ڏينهن اوچتو هن ڳالهه ڦاٽ ڪاڌو. چئي واري موقعي تي وڏين بيگمن ننڍي بيگم کي ظاهر ظهور طعنا ڏيڻ شروع ڪيا. ڳالهه وڌندي سخت جهنگڙي جي صورت اختيار ڪئي ۽ حويليءَ ۾ موجود ڳوٺ جون سڀئي عورتون به ان راز مان واقف ٿي ويون.

پڇاڙيءَ ۾ ڊرائيور ڪلندي چيو ”سو سائين، گستاخي معاف ڪجو. توهان جي دوا ته ڪو اثر ڪونه ڏيکاريو، اصل علاج ڪرڻ وارو ته ٻيو ڪو هو.“  
ڊاڪٽر مرڪي ڏٺو.



لاڙڪاڻو، ۱۰ - آڪٽوبر ۱۹۵۳ع  
خادم وطن؛ ۲۵ - آگسٽ ۱۹۶۴ع



ڪيترين چوڪرين ۽ عورتن کي ڏسندي ڏسندي، هن پنهنجي ٿيڻ واري ساٿي جو هڪ تصور قائم ڪري ڇڏيو هو. ”آءُ اهڙي چوڪريءَ سان شادي ڪندس جنهن جو قد ڊگهو، رنگ پورو، بدن سنهون، بيٺڪ سهڻي، اکيون وڏيون، ڇاتي اڀريل ۽ چهرو دلڪش ۽ مسڪراهن سان ڀرپور هوندو.“ هن دل ۾ فيصلو ڪري ڇڏيو هو.

جڏهن هن جي ماءُ چوڪري ڏسي آئي، تڏهن ورائي ورائي هو مٿين خوين بابت هن کان پڇندو رهيو. مائس به هن کي يقين ڏياريندي رهي ته ”چوڪري سدا ملوڪ آهي تمام ڊگهي ته نه آهي پر قد پورو ڀنو اٿس، رنگ صاف، منهن موڪرو ۽ نڪ نقشا وٺندڙ.“

هوءَ ته ڪنوار جي ساراهه مان نه ٻئي ڏاڍي پراڻي ڪري خاطر ٿي نه ٻئي ٿي: شادي حياتي ۾ صرف هڪ ڀيرو ٿي ڪجي جيڪڏهن چوڪري پنهنجي معيار مطابق حسين نه نڪتي ته پوءِ ته مون کي خودڪشي ڪرڻي پوندي پنهنجي نڙڦائيندڙ تمنائن ۽ خوبصورت آرزوئن جو انهي ريت خون آءُ ڪيئن برداشت ڪري سگهندس. اما تي ڪهڙو اعتبار هوءَ ته چاهي ٿي ته پٽ جو پرڻو اڄ ٿئي ته سڀاڻي ٻيو ڏينهن ٿئي. ممڪن آهي ته پنهنجي انهي خواهش جي تڪڙي تڪميل جي شوق ۾ ٻين ڳالهين کي نظر انداز ڪري ڇڏي. اهڙي حالت ۾ چوڪريءَ جي خاسي به هن کي خوبي نظر ايندي هوندي. تنهن کان سواءِ پوڙهي اما کي پنهنجي جوان جذبن جو ڪهڙو اندازو.



جڏهن ماڻس چوڪريءَ جي ماڻهن جي ڏن دولت جو  
ذڪر ڪرڻ لڳي، تڏهن هن کي شڪ ٿيڻ لڳو ته متان اها  
شاهوڪار گهر ٿي هر کجي وئي هجي ۽ چوڪريءَ جي  
شڪل صورت جي حقيقت لڪائيندي هجي. هنن پوڙهين  
تي ڪهڙو ڀروسو!

ٻيءَ کي چيائين. ”بابا، ڇا مان فقط هڪ ڀيرو به پنهنجي  
ٿڻ واري زال کي ڏسي نه ٿو سگهان؟“  
پٺس جواب ڏنو ”پٽ، اهو ته ناممڪن آهي. اسان جي  
سوسائٽيءَ ايتري ترقي اڃا ڪانه ڪئي آهي.“

اڪبر پيچ تاب کائڻ لڳو. دل ٿي دل ۾ چيائين: ڪهڙا نه  
بي پرواهه ۽ جاهل آهن اسان جا ٻيءَ ماءُ ۽ ڪيترو ظالم  
۽ غير موزون آهي هي سماج. زندگي ڀر جو سوال آهي ۽  
اسان کي رڳو هڪ ڀيرو به هڪ ٻئي کي ڏسڻ جو موقعو  
نه ٿا ڏين.

هن کي ياد آيو ته هن هڪ اخبار جي هڪ اشتهار ڪان  
متاثر ٿي، هڪ ڪتاب، سٺ رپيا خرچ ڪري ۽ ڪيترين  
تڪليفن بعد، لنڊن مان گهرايو هو. پڙهڻ تي هن کي معلوم  
ٿيو ته اهو ڪتاب هن لاءِ صفا بيڪار ۽ فضول هو. ان تي  
هن ڪتاب جي مصنف ۽ مشهر کي دل کولي گاريون  
ڏنيون هيون. هي رشتو به ته هن کي اشتهار تي ئي قبول  
ڪرڻو پوندو.

چوڪريءَ جي ڳرڻ ۾ هن جو هڪ سنگتي رهندو  
هو. ان کان پڇا ڪيائين، پر هو به ان کان وڌيڪ ٻڌائي نه

سگهيو ته ”چون ٿا ته چو ڪري شڪل جي چڱي آهي.“  
 پر چڱي شڪل جو ته ڪو مطلب ئي ڪونهي. سڀڪنهن  
 جي پنهنجي پنهنجي پسند آهي. هڪ انسان هڪ جي نظر  
 ۾ من موهن آهي ته ٻئي جي نگاهه ۾ ڪو جهو. انهيءَ معاملي  
 ۾ ٻئي جي راءِ سان پڪرا ٿي نه ٿو سگهجي.  
 هن جي هر ڪر قائم رهي.

آخر پاڻ کي آئت ڏنائين ته ماءُ منهنجي دشمن ته ڪانهي،  
 هو به جهاندیده آهي، ضرور دل من پچي پوءِ ان چوڪريءَ  
 کي پنهنجي نهن بنائڻ جو فيصلو ڪيو هوندائين. منهنجا  
 ٻيءَ ماءُ به منهنجي پسند جو خيال نه رکندا ته ڀلا ڪير  
 رکندو. هو ته هن تي هن ٻانهن لاءِ زور ٻار ڏئي رهيا هئا.  
 ”پڇڙا، جهڙي زال تون چاهين ٿو، چوڪري ان کان  
 به ٻه رتيون وڌيڪ آهي، گهٽ نه. سچ ٿي چوان ته ڪنوار  
 ڏسي اوڙو پاڙو ريس ڪندو.“ ماءُ چيو.

اڪبر پنهنجي قبوليت ڏئي ڇڏي. هن جو مڱڻو ٿيو.  
 گهر جون عورتون ۽ ٻار ڪنوار ڏسي آيا هئا، هن ڀاڄائي،  
 ننڍي ڀائٽي ۽ ننڍڙي ڀاءُ کان، جدا جدا ڪنوار جي جسم  
 ۽ نڪ نقشي جي باري ۾ پڇا ڪئي. هر ڪنهن چيو مٺي آهي.  
 پر اڪبر جي تسڪين مشڪل هئي. هن خيال ڪيو ته  
 ممڪن آهي ته مون واري ڪنوار کڻي سچ پچ بدشڪل ۽  
 بي ڊولي هجي، پر تڏهن به هينئر منهنجا مائٽ منهنجي دل  
 ڀڙن جي خيال کان مون سان هن جي ڪنهن به عيب جو  
 ذڪر نه ڪندا، خاص ڪري جڏهن رشتو طئي به ٿي  
 ويو آهي.

هن جي هر ڪر ۽ بيچينيءَ ۾ ڪو فرق نه آيو. ڪڏهن ڪڏهن ته هن کي افسوس به ٿيل لڳندو هو ته غلطي ڪري نڪرڻ ۾ قبوليت ڏنم. گهٽ ۾ گهٽ مون جهڙي تعليم يافتہ کي اهڙي طريقي سان مڻهي قبول ڪرڻ نه گهرجي ها. اها جوا آهي. هڪ بدترين جوا. وقتي ته وري اميد جيا سونهري ڪرڻا به نظر ايندا هئس ۽ پاڻ کي تسلي ڏيندو هو ته سڀئي جو چون ٿا، پنهنجي زال ضرور پنهنجي خوشنما خوابن جو تعبير هوندي.

اهارات به آئي. اها گهڙي به آئي. هن پنهنجي ڪنوار کي پهريون ڀيرو ڏٺو هو ۽ ڪوٺلي جهڙي ڪاري ته ڪانه هئي، پر هن جو رنگ ڪارائڻ ڏي ماڻل ضرور هو. هن جي بندري قد ۾ قدرت ڪنهن گمان جي گنجائش ئي ڪانه ڇڏي هئي. ڪنوار جو منهن بي نقاب ڪرڻ تي، هن کي، هن جو نڪ اهڙو نمايان نظر آيو، جو هڪدم هن جي آڏو اخبارن جي ڪارٽونن جا نڪ نچڻ لڳا. انهيءَ نڪ ٽارپيدو بنجي. هن جي جيون جي جهاز کي ٽڪرا ٽڪرا ڪري ڇڏيو. ڪنوار جو چهرو هن کي بيحد بدنما لڳو.

هن جا سڀنا ٽٽي پيا ۽ خيالن جي دنيا لٽجي وئي.  
هن دل ٿي دل ۾ چيو ”اما، تون انڌي آهين!“



ڄام شورو، ۱- مارچ ۱۹۵۵ع  
فلمي دنيا: مئي ۱۹۵۸ع

## شاگرد جو قاتل

هو اسپتال ۾ رهڻ کان انڪار ڪرڻ لڳو.

مون کي هن جي ضد جو ڪو ظاهري سبب ڏسڻ ۾ ڪونه آيو. هو مشڪل سان ڳالهائي ٿي سگهيو ۽ ڳالهائڻ جي وچ وچ ۾ پنهنجي سڪل چپن تي زبان ٿي ڦيرايائين. ڏاڍو ضعيف ۽ زرد ٿي نظر آيو، اڪيون ڏرا ڏٺي ويون هئس ۽ هن تي نيم بيھوشيءَ جي حالت چاڻيل هئي. هن جي مٿي جا وار اڻيا ۽ کنڊڙيل، چھري تي ڏاڙهيءَ جو ڊپ اسريل، منهن تي تڪليف کان وڌيڪ فڪر جا اھڃاڻ، پيڙا کان سرس پريشانئي.

هٿ لڳائڻ تي هن جا عضوا ٽانڊن وانگر پرندي لڳا. هن کي مڊي جو ٽپ هو.

هن جي گھڙيءَ گھڙيءَ مون ڏانهن گھورڻ ڪري، مون هن جي نهن ۾ چٽائي ڏٺو. انهن نمائڻ ۽ نهن نهن ۾ ڇا هو! .... التجا؟ بي آرامي؟ بيوسي ۽ خوف؟ هراس؟

ٽپ تپاسي ۽ ۾ هن جو ٽپ ڏسندي، سندس سائين کي چيم ”هن کي اسپتال ۾ داخل ڪرايو. هتي رهڻ سان ئي هن جو ٺيڪ علاج ٿي سگهندو.“

مريض چيو ”نه ڊاڪٽر صاحب! مان هتي رهي ڪونه سگهندس. مون کي ڪا اعڙي دوا ڏيو جو اڄ جو اڄ بخار ٿئي پوي، مان هيٺ ٿي هاسٽل واپس ويندس.“

”تنهنجو اسپتال ۾ رهي علاج ڪرائڻ ڏاڍو ضرور آهي.“

”سائين .... سائين ! مان ڏاڍو لاچار آهيان، مان توهان کي ڪيئن سمجهايان ....“

هن جي نبل نئڻن جون پورڙيون پٺيون، ماڪ ۾ پئل ڪڪڙ جي سنگ جي ٻڃڻ وانگر پُسي ويون .

”ادل نون اسپتال ۾ رهڻ کان چوڻو گهرائين. مڙيئي خير آهي، جلدي نونو ٿي ويندين.“ مون هن کي آلت ڏنو. ”سائين امتحان ۾ باقي به هفتا آهن، مون کي پڙهڻو آهي.“ هن جي پٺئين جي ماڪ، لار ٿي نڪتي .

هو انجنيريءَ جو شاگرد هو، ۽ هن جو هي پويون امتحان هو. هن سان گڏ آيل دوستن کان معلوم ٿيو ته تيز ٽپ جي حالت ۾ به پڙهندو ۽ محنت ڪندو رهيو آهي . ايتري قدر جو اسپتال مان دوا وٺڻ به نه آيو ته اهو وقت به چو ضايع ٿئي .

شاگردن لاءِ هي وقت ڏاڍو نازڪ هوندو آهي. ساري سال جي قسمت جو فيصلو امتحان واري هفتي ۾ ٿي ٿيندو آهي. ان ڪري هنن واسطي سال جي پڇاڙيءَ وارا ڏينهن ڏاڍا اهم هوندا آهن . پورن ٻارهن مهينن جي ڪاميابيءَ جو مدار، هن وقت جي محنت ۽ مطالعي تي هوندو آهي . هو به اول ڪٿس کي نظر انداز ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو . پهرين ڏينهن ڪنڊو ۽ ڪنجهندو رهيو . ٻي ٻارهن بجي رات کان اڳ پڙهڻ جي پيچر نه ڇڏيائين. ٻيو ڏينهن پڻ سارو وقت ڪتابن ۾ گم رهيو . بخار نه ساندھ رهندو پئي آيس، ۽ جيئن پوءِ تبين ان ۾ شدت ايندي ويس.

نيٺ جڏهن غنودگيءَ جي حالت طاري ٿيس ۽ رڦاڻ  
لڳو تڏهن سندس دوست اسپتال ۾ کڻائي آيس. هيٺي به هو  
اسپتال ۾ رهڻ لاءِ راضي نه هو.

هن حالت ۾ هن کي جسماني خواهم دماغي آرام ۽ ٺاڀ  
جي ضرورت هئي. گهمڻ ڦرڻ يا ذهني پرڏشاني يا دماغي  
ڪم، هن جي حياتي خطري ۾ وجهي سگهيا ٿي.  
ڪجهه سمجهاڻي، ڪجهه دم دلايو ڏيئي ۽ ڪجهه  
مجبور ڪري، هن کي وارڊ ۾ داخل ڪرايو ويو.

واپس ويندڙ سنگتين کي هو حسرت سان ڏسي رهيو  
هو، جڏهن ته موڪل جو گهندو وڳو هو، ٻيا شاگرد گهرن  
ڏانهن ٿي ويا، پر سبق ڪچي هئڻ ڪري ماستر سزا طور  
هن جي موڪل بند ڪري، هن کي ڪلاس ۾ روڪي  
رکيو هو.

رات جو آءُ هن کي ڏسڻ ويس. ان وقت هن کي تمام  
تيز بخار هو. هو پنهنجي هوش حواس ۾ نه هو. ڏنم ته کي  
ڪتاب ۽ نوٽ بڪ هن جي وهائي هيٺان پيا هئا، جي شائد  
هن جي ڪنهن هم ڪلاسيءَ هن جي منت مڙ ڪرڻ تي  
آڻي کيس ڏنا.

هو وڦلي به رهيو هو: ”مان ضرور پاس ٿيندس .... مان  
اسپتال ۾ ڪونه رهندس .... هتي آءُ ڪيئن پڙهي سگهندس...  
ٿيوري آف اسٽرڪچر ڏاڍي ڏکي آهي .... واٽر سپلاءِ ائبڊ  
ڊرينيج به پڙهڻي اٿم .... اريگشن جو ڇپيٽر اڌ ۾ ڇڏيو اٿم....

ٻاٻا ڏسو ڊاڪٽر مون کي ٿڌي ويهاريو آهي .... ڏسو ٻيا سڀ امتحان هال ۾ لکي رهيا آهن ....

ٻئي ڏينهن صبح جو، جنهن وقت هن جو ٽيمپريچر قدرتي گهٽ هو، ان وقت نرس کي چيئٽن ”سستر، مان هاڻي ٺيڪ آهيان، ۽ واپس هاسٽل ويندس.“

نرس هن کي سمجهائيندي چيو ”تون ڪافي ڪمزور آهين، توکي هلق چلڻ نه گهرجي، ٽيمپريچر به اچا آهي.“  
پر هو ضد ڪرڻ لڳو ته ضرور ويندس. مون کي سڏايو ويو. منهنجي به نه پيو مڃي. آخر ٻن ڄڻ جو پهرو بيهاري ڇڏيم ته هن کي هنڌ تان اٿڻ نه ڏين. هو وري ڪتاب کولي پڙهڻ لڳو، پر ريهي ريهي اهي ٻن هن جي قبضي مان ڇڏايا ويا.

ان جي ٿيڻ ڏينهن تي هو اسپتال مان غائب ٿي وڃڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو. هن پنهنجي هڪ گهري دوست کي آزي نيزاري ڪئي ته ”هاڻي مان پاڻ کي گهڻو بهتر ٿو محسوس ڪريان. تون مون کي هاسٽل وٺي هل. آءٌ واعدو ٿو ڪريان ته اتي ڪتاب کي هٿ ڪونه لڳائيندس. تون وڏي آواز سان پڙهجانءِ ته آءٌ رڳو ٻڌندس. اهڙي طرح منهنجو به دؤر ٿيندو رهندو.“

هن جو دوست، هن جي ڳالهائڻ جي طريقي ۽ نمائين نظرن کان ڏاڍو متاثر ٿيو. هن تي ڪهل اچي ويس. ٿانگو وٺي آيو ۽ ٻين کان نظر بچائي، هن کي سهارو ڏئي، وارد مان ٻاهر ڪڍي ويو.

حقيقت هي ۽ هئي ته ان حالت ۾ بيمار کي نازي چوڙ ۽ جهنگ جو خيال به بستري تي لپندي لپندي ڪرڻ هو، ڪٿي رهيو پنڌ ڪرڻ، ڏاڪڻ لهڻ ۽ ٽانگي جا لوڏا! ان ڪري انڊي جي ڦٽ ڦاٽن جو انديشو هو. هو پنهنجي پيرن تي نه پر مٿي تي پاڻ کي ڪهاڙو هڻي رهيو هو. هو هڪ سال بچائڻ جي فڪر ۾، زندگيءَ جي خاتمي جو سامان پيدا ڪري رهيو هو....

مون کي خيال آيو: ”هڪ شاگرد، جو ڪنهن حادثي ڪري، يا اوجھتي بيمار ٿي پوڻ سبب، يا پروگرام وغيره جي غلط فهمي ۽ جو شڪار ٿي، يا گاڏي گسي وڃڻ ڪارڻ امتحان ۾ حاضر ٿي نٿو سگهي، سڄو امتحان ته ڀري رهيو پر رڳو هڪ پير ۾ نه وهڻ ڪري به هو ناپاس ٿي پوي ٿو، پوءِ ڀلي ته سارو سال ڪلاس ۾ باقاعدي حاضر رهيو هجي، ذهين هجي ۽ سدائين ايمانداري ۽ سان محنت ڪئي هجي.“  
 ٻن ڏينهن کان پوءِ هن کي وري اسپتال ڪٺائي آيا. صفا بيهوش هو. هيٺو هو جنارو جنازو نظر اچي رهيو هو. سر ۽ جي سڪل پٺن جهڙو رنگ. بي رونق ۽ بي رنگ چهرو، سڪل سڙيل ۽ بيحس بدن. هنن مٿان چمڙي چڙهيل هئي ۽ بس.

امتحان جي پوت هن جي دل ۽ دماغ کي بيڪار بنائي ڇڏيو هو. ڪتابن هن جو رت پي ڇڏيو هو. اکر وچون ۽ واسينگ بنجي هن جي نس نس ۾ زهر پري چڪا هئا. هن جي چاهي تي مون کي اهو پيمانو ڏيکارڻو نظر اچي رهيو هو جو مرندڙ انسان ۾ ڏسندو رهيو آهيان.



حياتي ۽ موت جي ڪشمڪش جاري رهي. هو وقتلندڙ  
 به هو. اهوئي ته ”بابا“ مان امتحان ۾ ضرور وهندس .... بابا  
 مان امتحان ۾ ضرور پاس ٿيندس!“

آندي جا زخم ڦاٽي چڪا هئا. پيتان رات اچي رهيو  
 هو. پيٽ بري طرح ڦوڪجي ويو هوس. آپريشن جي  
 لائق به ڪونه هو. ڪابه دوا ۽ تدبير ڪارگر نٿي ٿي. بيمار  
 جي حالت پوئتي پوندي ويئي.

هڪ ڏينهن پرهم ڦٽي ۽ مهل مون کي وارڊ ۾ سڏ ٿيو.  
 شاگرد پوين پساهه ۾ هو.

سانتيڪي ۽ اداس وارڊ ۾، هن جي ڪٽ جي پاسي ۾  
 وارڊ بواءَ، نرس ۽ ڀر وارو مريض بيٺا هئا. صبح جو امتحان  
 ٿيو هو، ان ڪري هن جي هم ڪلاسين ۽ جگري دوستن  
 مان ڪوبه اتي موجود ڪونه هو. انهن مان ته پوين هن ڏينهن  
 ۾ ڪوبه هن جي سار سنڀال لهڻ ڪونه آيو هو. هن جو ڪو  
 مائٽ به ڪونه آيو هو. شايد امتحان جي مصروفيت  
 ڪري، هن جي ڪنهن به سنگتيءَ هن جي والدين کي  
 بيماريءَ جو اطلاع ڪونه موڪليو هو. ان ڪري ڪوبه  
 هن خاطر ڏٺيءَ در اها دعا گهرڻ وارو ڪونه هو ته ”منهنجي  
 ٻچي بي بيماري مون کي ملي ۽ هو جواني ماڻي!“

نرس، وارڊ بواءَ ۽ ساٿي مريضن جي اکين ۾ ڳوڙها هئا.  
 مون نرس کي، هن کي ڪورامن جي سٺي هٿ  
 لاءِ چيو.

هن جي وهائي هيٺان ڪتاب ڏسي، مون کي روحاني

صدمو پهتو . اهي ڪتاب ٿي ته هن نو عمر ۽ امنگ سان  
پرپور شاگرد جا خوني آهن! هو ڪتابن جي بوجي هيٺ  
دٻجي ۽ چٽپاڻجي ويو هو .... پر نه ڪتاب ڪنهن جي مروت  
آڻي نٿا سگهن ... تڏهن هن مضبوط ارادي جي مالڪ ۽  
باهمت نوجوان جو قاتل ڪير آهي؟

وهاڻي هيٺان ڪتاب هٽائيندي انهن مان هڪڙو اڌ  
کليل خط ڪري پيو . مون اهو پڙهي ڏٺو . هن جي پيءُ  
وڻان هو .

هن طرح هو :

”پيارا پٽ! تنهنجي امتحان ۾ باقي ڪي ڏينهن وڃي  
بچيا آهن . اميد ته تون خوب محنت ڪندو هوندين. ٿئي  
تو ڪي ڪاميابي عطا ڪندو. توکي هي ٻه چار جملا هڪ ٻار  
وري اهو ياد ڏيارڻ لاءِ لکي رهيو آهيان ته توکي هن سال  
ضرور پاس ٿيڻو آهي . توکي ته خبر آهي ته ڪهڙين حالتن  
هيٺ آءُ تنهنجي تعليم جاري رکي سگهيو آهيان. سالن جا  
سال پنهنجي ڪٽنب کي پٿر پٿر سان ٻڌي ۽ چنل ڦاٿل  
چوڙي گذارڻو پيو، پر توکي ضرورت جي رقم موڪليندو رهيس.  
”گذريل سال، جڏهن مون کي پينشن ٿي اٿڻو پيو،  
تڏهن مون وٽ هڪڙي ڪاري ڪوڏي به بچيل ڪانه هئي.  
ان وقت کان وٺي توکي پڙهائڻ ۽ گهر جي خرچ پڪي هلائڻ  
واسطيءَ سان مون کي قرض کڻڻو پيو . هيل ٽائين به هزار کن  
آڌارا وٺي چڪو آهيان . قرض صرف انهيءَ آسري ڪنبر ته  
تنهنجو ٻڌون سال آهي ۽ پوءِ تون نوڪريءَ تي ڇڙهندين،

خدا گهريو ته گنج ٿي پوندا ۽ سڀ تڪليفون دور ٿي پونديون.

”پينشن جا مون کي اسي رپيا در ماه ملندي، اها به سال ٿي ويو، پر اڃا منظور ڪانه ٿي آهي. آفيس ۾ اهڙو انڌ ڏنڌ لڳو پيو آهي، جو ان جي منظوريءَ ۾ اڃا به ٽي سال لڳي وڃن ته شڪ نه آهي.

”هن ڪمن ڪاربن واسطي به پئسن جي ضرورت پوندي جيئن ته تنهنجي پينشن جي شادي، جاءِ جي مرمت، گهر جو خرچ وغيره. تنهنجو پيءُ به هن سال هاءِ اسڪول ۾ داخل ٿيندو، هن کي به هاڻي پيسا ڏيڻا پوندا. پٽ، هاڻي اهي هڙئي بار توتي آهن. اسان جي ڪتب جون تو ۾ ئي اڪيون آهن.“  
 ”دل لائي پڙهندو رهجانءِ امتحان پورو ٿئي ته هڪدم گهٽ هليو اچجانءِ. سڀني کي تنهنجي سڪلڳي آهي. تنهنجي ننڍي پيڻ توکي ڏاڍو ياد ڪندي آهي. هن لاءِ رانديڪو وٺي اچجانءِ....

مون مريض طرف نهاريو، ۽ پاڻمرادو منهنجو هٿ هن جي نبض تي پهتو .... هو پري پهچي چڪو هو تمام پري!



ڄام شورو، ۱۸-مارچ ۱۹۵۵ع  
 تماهي مهراڻ: ۳-۱۹۷۳ع

## حبيلو

ٻاڪٽر پنهنجي پراڻي مريض کي سڃاڻڻ ۾ دير ڪانه ڪئي. ويهن ورهين جو سڪل ۽ سنهڙو چوڪرو، رنگ ڪارو جهڙو دانگيءَ جو ترو، بدن بيحد گدلو. ائين ئي ڏسڻ ۾ آيو ته هن کي ڄمڻ وقت دائيءَ جو وهنجاريو هو، ان کانپوءِ هن وري وهنجڻ جي غلطي نه ڪئي هئي. هن جا ڪپڙا به ڄمڻ جسم تي آيا هئا، ٽن بدن تان لهڻ جي بيوفائي نه ڪئي هئائون. اهي نه لٿا هئا ۽ نه ڌوئا هئا. ڪپڙا نه رڳو ميرا هئا، پر هندان هندان ڦاڙل ۽ ليڙون ٿيل پڻ. هن جو مٿو اگهاڙو، وار وڌيل ۽ اڻيا هئا، ۽ پير جتيءَ کان محروم هئا. هن جي ڪپڙن، بت ۽ وات مان نڪ سائيندڙ بدبوءِ اچي وهي هئي. هو انسان نه، پر گندگيءَ جو ڍير هو.

هو به ٿي پيرا اول به هن اسپتال ۾ رهي ويو هو. پهرين دفعي دستن جي بيماريءَ ڪري ۽ هڪ گهوراڙو، جنهن جو هوڪو هو ته ”جو کائي سو به پڇتائي“. جو نه کائي سو به پڇتائي!“ تنهن ڪنا ۽ قتل انب آني ۾ چار ٿي وڪيا. ڪلوءَ کي ڏاڍو حرص ٿيو. ۽ چئن آنبي جا سورنهن انب وٺي، هڪ ئي وقت هڙپ ڪري ڇڏيائين. ان سانجهيءَ جو اچي گهمرا ٿيس. سڄي رات هل هلاڻ هئي. صبح جو ڪنهن وانجهڙو کي رحم آيو، جنهن هن کي کڻي، سول اسپتال تائين پهچايو. هو ڏهه ڏينهن ڪن اسپتال ۾ رهيو ويو.

ٻئي ڀيري مليريا جي سخت حملي ڪري، اسپتال ۾ داخل ڪيو ويو. سکر پلا، چرن جو گهر، وري هن کي

سمهڻو ٻوندو هو ڪيل ميدان ۾ ۽ ڪني پاڻيءَ جي ڪسين  
پرسان. سو مچر به پراڻو پٽ سمجهي پيا پٽيندا هئس. ٿورو  
گهڻو بخار ته پيو واري سان ٿيندو هوس، پر ان دفعي صفا  
نازڪ حالت ٿي وئي هئس.

ڪلڙ جڏهن کان هوش سنڀاليو، هو هڪ واپاري سيٺ  
وت نوڪر هو. سيٺ وٽان معلوم ٿيس ته هن جا پيءُ ماءُ  
به هن وٽ نوڪر هئا. هڪڙو ڪچڙو گهرڙو، جنهن ۾ هو  
رهندا هئا، اهو هڪ پيري بارش ۾ ڪري پيو. ان حادثي ۾  
هن جا پيءُ ماءُ ٻئي دٻجي مري ويا. مگر ڪلڙ جو ان  
وقت پنجن سالن جو هو بچي ويو.

جڏهن هن جي عمر چوڏهن سال هئي، تڏهن هر سخت  
بيمار ٿي پيو. سيٺ به پاڻ تان باز لاهي، هن کي سرڪاري  
اسپتال ۾ داخل ڪرائي ڇڏيو، اتي هو موت ۽ حياتيءَ جي  
درميان به مهينا پيو رهيو. ڪوبه هن جي سار سنڀال لهن ڪونه  
آيو. جڏهن اسپتال مان نڪتو ۽ سيٺ وٽ ويو، تڏهن هن  
نوڪري ڏيڻ کان صفا انڪار ڪري ڇڏيس، ڇو ته سيٺ  
اول ئي هن جي جڳهه تي ٻيو نوڪر رکي ڇڏيو هو، ۽ ٻيو  
ته ڪلڙ ڏاڍو ڏيرو ٿي ويو هو ۽ گهڻي ڪم ڪرڻ جي  
لاڏڻ نه هو.

هن ٻين هنڌن تي پڻ هٿ پير هنيو، پر ڪوئي سڪي  
وانگر ڪٿي به قبول ڪونه پيو. کيس ڪيترائي ڏينهن بڪون  
ڪاٽيون پيون. نيٺ هن پنڻ شروع ڪيو ۽ پتڪندو پتڪندو  
ڪراچيءَ کان سکر پهتو.

هتي هو بيڪ پندو هو، ۽ وقني اسٽيشن تي هلڪو  
سلڪو بار ملي ويندو هوس، ته مزوري پڻ ڪندو هو. نه  
مائنٽ نه يار، نه مددگار، گرمي سردي، مچر مڪيون، بڪ  
بيروزگاري ۽ ٻيا اڪيچار اهڙا هن جا دشمن هئا، جن سان  
هن کي اڪيلي سر مقابلو ڪرڻو پوندو هو. هن جي اڪثر  
هار به ٿيندي هئي.

هو جيل به ڪاٿي چڪو هو.  
هڪ ڏينهن بڪ بيهڪ هلاڪ ڪيس، نه هڙ ۾ ڪو پئسو  
هوس، ۽ نه پن سن مان ڪو ڳڻو ٽڪر مليس. سو هڪ حلواڻي  
جي دڪان تي پيڙ ڏسي، دڪاندار کان نظر بچائي، مٿائيءَ  
جي من پري وٺي ڀڳو. ماڻهن ڏسي ورتس ۽ پڪڙي پوليس  
جي حوالي ڪيائونس. به مهينا جيل جي سزا مليس.

ٻئي دفعي دڪان تان قميص چورائين، پڪڙجي پيو ۽  
ٽئين دفعي هڪ اجهه چوڪريءَ جي ڪن مان سونڀون  
واليون لاهيندي پڪڙي وڌائونس.

ڪڏهن ڪڏهن رات جو بيگاهه رقت تي آواره گردِي  
ڪندي، پوليس شڪي حالت ۾ گهمن جي الزام ۾ گرفتار  
ڪري هن کي ڪاٺ ۾ وجهندي هئي.

هڪ لڱا رستي ويندي موٽر هن جي مٿان چوڙهي ويئي  
ڪاٻي جنگه جو هڻو پڇي پيس. ٽي مهينا کن اسپتال ۾ علاج  
لاءِ داخل رهيو. هن حادثي ڪري حياتيءَ ڀر لاءِ منڊو  
ٿي پيو.

اڄ انتهائي سرد رات هئي، ڪي مزور هن کي کڻي آيا  
هئا. هو هڪ پراڻي ۽ قاتل فراسيءَ ۾ ويڙهيل هو. بيهوش

هو. هن جا لنگ ٻٽ ٿي ٻريا، ۽ هو تڪڙو ساهه کڻي رهيو هو. هن سان گڏ آيل فقط ايترو ٻڌائي سگهيا ته هن کي معصوم شاهه جي مناري ڀرسان ان حالت ۾ ڏٺو ويو هو.

هن کي وارڊ ۾ داخل ڪيو ويو. هو چڙهي ته پيو پر ٽن هفتن جي ڊگهي عرصي کان پوءِ مٿس وڃي چڙڻ جهڙو ٿيو. ٻه هفتا پيا به گذريا. هاڻي هو گهڻو بهتر هو ۽ گهڻو ڦرڻ به لڳو هو.

هڪڙي ڏينهن چڪر ڏيندي ڊاڪٽر چيس: ”ڪاو، هاڻي توکي موڪل آهي، پاي وڃ!“ ڊاڪٽر کي احساس ٿي ڪونه ٿيو ته ڇٽ ته هن جڇ بنجي، ڪلوع کي ڪاري پاڻي جي سزا جو فيصلو ٻڌايو هو.

هن چيو: ”پر سائين، مان اڃان پوريءَ طرح چاق نه ٿو آهيان ڪنگهه به آهي، پاسي ۾ ٿورو سور به رهي ٿو ۽ ضعينف به ڏاڍو ٿي ويو آهيان.“

هيٺر ڊاڪٽر هن ڏي غور سان نهاريو. ڪلوع جو چهرو مرجھائجي ويو هو، ۽ هن جي نيمڻ ۾ غم ۽ نا اميديءَ جا بادل ڀرجي آيا هئا.

ڊاڪٽر، اخلاق جو معصوم شاهه جي مناري جيئڻو اوچو ۽ دل جو سنڌو درياءَ جهڙو ڪشادو هو. هن محسوس ڪيو ته ڪلوع کي اسپتال ۾ رهائڻ گهرجي ۽ هن کي بسچارج ڪونه ڪيائين.

ٻئي ڏينهن هو وڌيڪ بيمار ٿي پيو. وري ڪٿس ٿي پيس ۽ ڪنگهه ۾ واڌارو ٿي پيو، پر تڙت ٿي هن جي حالت

تسالي بخش تي وڃي، دم ۽ دلاسي سان زياده ۽ دوا دارون ۽ سان گهٽ.

جنهن وقت ڊاڪٽر ڪونه هوندو هو، ان وقت هو خوش ۽ ڪلهندي نظر ايندو هو. هيڏانهن هوڏانهن گهمندو ڦرندو هو. ٻين بيمارن سان ڪچهريون ڪندو هو، بستري داخل بيمارن سان ڏاڍي همدودي ڪندو هو؛ هنن کي وقت تي دوا جي آڇ پيارڻ، پاڻي ڏيڻ، مٽي ۽ چنگين کي زور ڏيڻي آرام پهچائڻ، پاڻ ٻيڙي يا چانهن وٺي اچڻ، گهڻيون ٻولهيون ڪري سندن دليون وندرائڻ، ڪو مريض نزل ڪو حالت ۾ هوندو هو ته هن جي ڪٽ جي پيسان ٻيڻو هوندو هو ۽ هر ڪا تهل ٽڪور ۽ سهائتا ڪرڻ لاءِ خوشي ۽ ڦڙڻائي ۽ سان تيار رهندو هو.

هوند وارا مريض هن کي کيسي خرچي ڏيندا هئا، سگريٽ ٻيڙي پياريندا هئا، ڪي بيمار ماڻهن جي آندل ڪاڏي مان هن کي ڪاراڻيندا هئا.

هو نرسن جي به مدد ڪندو هو. جڏهن هو بيمارن کي سون هئڻ يا ٽمپرڊچر ڏسڻ لاءِ هڪ بستري کان ٻئي بستري ڏي وينديون هيون، تڏهن هو هن جي سامان جي ٽاهي کڻي، پٺيان پٺيان هلندو هو. جڏهن هو بيمارن جو هٿ منهن ڏٺائڻ ۽ پٺي صابن سان صفا ڪرڻ لاءِ اينديون هيون، تڏهن هي صابن، ٽوال، گيندي ۽ جڳ کڻي هلندو هو. ان ڪري مريض هن کي چرچي طور ”نرس جو نائب“ ڪري ڪوٺيندا هئا، ۽ هو ان تي ڏاڍو خوش ٿيندو هو.



اسپتال جا وارڊ بواء وري هن کي ڏڪيو ڏيئي، هن کان ڪم وٺندا هئا، جهڙوڪ: پاڻيءَ جا ڍلا ڀري اچڻ، ڪٽڻ ڪٽڻ، هٿن بستر جي چنڊ ڦوڪ، چارون ۽ چوون بدلائڻ، ششيون ڌوئڻ وغيره. هن کي اهي ڏسڪيون ڏيندا هئا ته ڊاڪٽر کي چونڊاسون ته هي هاڻي چڱو ڀلو آهي، ان ڪري هن کي اسپتال مان روانو ڪيو وڃي.

سائي بيمارن کي پنهنجا تجربا پڻ ٻڌائيندو هو:

”مان جيلن ۾ به رهيو آهيان ۽ اسپتالن ۾ به، ٻنهي هنڌ کاتو پيتو، ڪپڙا ۽ اجهو آهي. پر اسپتال ۾ وڌيڪ آرام آهي، هتي رهڻ واسطي صاف سترا ۽ ڪشادا ڪمرا آهن. سهڻ لاءِ نرم ۽ گرم بسترا آهن، هر جيان ۾ آهن اونداها ڪمرا، سمهيو سخت زمين تي آهي ۽ ڪاڪوس ڏاڍا گندا آهن. هتي اسپتالن ۾ ڪم ڪرڻو ڪونه ٿو پوي، سپاهين جو مار موچڙو به ڪونهي، کاتو پڻ بهتر ملي ٿو ۽ آزادي آهي.“

هو پنهنجي تجربن کي فلسفيانو رنگ ڏيئي چوندو هو:

”مان جيلن ۾ چڱا ڏينهن گذاريا آهن ۽ اسپتالن ۾ به گچ عرصو رهڻو پيو آهي. ٻنهي هنڌن ڪيتريون ئي هڪ جهڙيون ڳالهيون آهن. ٻنهي هنڌ خاص ڪپڙا پائڻ لاءِ ڏنا وڃن ٿا. جيل ۾ جيلن وارا ڪپڙا ۽ اسپتال ۾ بيمارن وارا ڪپڙا، ٻنهي هنڌن ملاقاتين تي پابنديون هونديون آهن، ۽ پنهنجن کان پري رکيو ويندو آهي، ۽ خاص وقتن تي پاس ملي سان ئي ٻاهريان ماڻهو اندر اچي سگهن ٿا. ٻنهي هنڌن مان ساڻهو جئرو ٻاهر نڪري سگهي ٿو ۽ هن جو لاش به

نڪري سگهي ٿو. اسپتال ۾ علاج ڪرائيندڙ ماڻهو بيماريءَ جي ڪري مري سگهي ٿو ۽ قيديءَ کي قاسميءَ جي سزا ملي سگهي ٿي، ۽ پوءِ هن جو لاش ٿي اتان ماڻهن کي ڏنندو. ٻنهي هندن عذاب ۽ پيڙا ڏني وڃي ٿي. جيل ۾، قيديءَ کي ٿوري گهڻي قصور تي سڀاهي سخت سزائون ڏيندا آهن، اهڙيون جو ڏسي نه سگهجن. هتي علاج جي نالي ۾ ماس ۾ سيمون ٽنيمون وڃن ٿيون، آپريشن جي چمرقڙ ڪڍي وڃي ٿي، ٽڪا ڏنا وڃن ٿا، ڪيڙيون ڏوڪون ٻاريون وڃن ٿيون، ان ڪري ٻنهي جانن تي اڪثر ڪري درد جون دانهون ۽ ڪوڪون اڀرنديون رهن ٿيون!

هو نرسن ڏي اشارو ڪري، اک پيچي چونڌو هو ”باقي هتي جهڪي هي سفيد حورون آهن، سي جيل جي دوزخ ۾ ڪونه آهن!“

انهن ڳالهين ڪري هو وارڊ جي بيمارن ۾ هر دلچسپي بنجي ويو هو.

جڏهن ڊاڪٽر جي اچڻ جي مهل ٿيندي هئي، تڏهن ڪروڊابڙو ٿي پوندو هو ۽ اهڙيءَ ريت ڪنججهندو هو، ڇڻ ته سخت سور اٿس.

جنهن وقت ڊاڪٽر پڇندو هوس: ”ڏي خبر ڪيئن آهين؟“ ان جي جواب ۾ طوطي وانگر است ٻڌائيندو هو، جيئن هوٽل جو ٻيرو، هڪئي ساهي ۾، کائڻ جا نالا ٻڌائي ويندو آهي.

”سائين، سڄي بت ۾ سخت سور اٿم، اڄ ته پيٽ ۾

وڪڙ پيا پئون. ساري رات ڪئمڻ ڪئمڻ ڪندي ڪاٽي  
اٿن، هڪ منٽ به نٿو ڪانه آئي، مٿو ڀيو ڦري قبضي به ٿي  
پئي اٿم....

هن کي ائين چونڊو ٻڌي، پر وارا مريض مرڪڻ لڳندا  
هئا. ڊاڪٽر سيڪجهڙهه پانپي ويو هو پر هو اخلاق جو معصوم  
شاهه جو منارو ۽ دل جو سنڌو درياھ هو.

هڪ شام تي چڪر ڏيندي، ڊاڪٽر نرس کي چيو:  
”سسٽر، سڀاڻي صبح جو ڪلوڪ کي بسچارج ڪيو وڃي  
پر چار آپريشن جا ڪيس ضرور داخل ڪرڻا آهن ۽ بسترا  
خالي ناهن.“

ٻئي ڏينهن پريم ۽ مڙل وارڊ بواء اچي ڊاڪٽر کي  
جاڳايو. ڪلوڪ جي حالت خراب هئي.  
هو بيهوش هو ۽ وڦلي رهيو هو ۽ ساهه ڏاڍي تڪليف  
سان کڻي رهيو هوس.

ڊاڪٽر ڏٺو ته هن جو ٽمپريچر ۱۰۵ ڊگريون هو، ٻئي  
ڦٽڙ نمونيا جو شڪار ٿي چڪا هئا.

ڊاڪٽر حيران هو ته راتو رات ۾ ڪيئن ائين ٿي ويو....  
پر پر وارن مريضن کي خبر هئي ته ڪلو وچ سياري واري  
سخت سرديءَ هوندي به رات جو کليل هوا ۾ ٿڌي پائيءَ  
سان وهڻو هو.

آدمر جنت مان نه نڪرڻ لاءِ نئون حيلو هلايو هو.



ڄام شورو، ۲- اپريل ۱۹۵۵ع

تماهي مهراڻ: ۱- ۱۹۷۴ع

## ڏاڙهيءَ ۾ ڪڪ

هن کي سزا ڪاٽيندو ڏسڻ لاءِ هزارن جو هجڻوم اچي ڪٺو  
ٿيو هو. سڀني کي ڏاڙهيون هيون؛ چنڊيل، ڦرڪيل، ڦٽي  
ڏنل ڏاڙهيون.

احمد خان ڪمپائونڊر جو نوجوان پٽ بيمار ٿي پيو.  
ڊاڪٽرن چيو ته مدي جو ٽپ اٿس. ڪلورو مائسٽين دوا  
کان سواءِ ڇاڙهو ڪرڻو هو.

ڪلورو مائسٽين جي اٺاڪ هئي. بلڊڪ مارڪيٽ ۾ به  
ڏاڍي مشڪل سان ٿي ملي. احمد خان ان حقيقت کان  
بي خبر نه هو ته هيءَ دوا حاصل ڪرڻ ست سمنڊ پار ڪرڻ  
برابر هو. هو دوائن جي اسٽور جو انچارج هو ۽ هن کي  
معلوم هو ته اها دوا اسپتال ۾ موجود ڪانهي. هن سول  
سرڇن کي عرض ڪيو. سول سرڇن دڪاندار ڏانهن اسپتال  
جي ڪنڌي اها دوا ڏيڻ لاءِ آرڊر موڪليو. ظاهر آهي ته  
دڪاندار کي ان حالت ۾ ڪنٽرول واري قيمت ملي ها.  
ان ڪري هن سڄي نه ڪئي. ماڻهو موٽي آيو.

احمد خان کي صلاح ملي ته خانگي طرح تلاش ڪري،  
۽ ڪجهه پيسا وڌيڪ ڏيڻ تي شايد اها دوا ملي وڃي.  
ٻه چار دڪاندار هن جا واقف هئا. هن ڪيترائي دفعا هنن  
جا ڪم ڪيا هئا. انهن کي وڃي منٿ ميٽ ڪيائين. پر هو  
قسم کڻي ويا ته ان دوا جي هڪ ٽڪي به اسان وٽ ڪانهي.  
هو ڏاڍو فڪرمند ٿي پيو. هن جي پٽ جي حالت  
بگڙندي ٿي وئي. هن پنهنجي هڪ دوست کي دوا جي ڳولا

۾ موڪليو. هن هئي وڃي همت ڪيو. هڪ دڪاندار ٻانڪه جي اڳهه تي دوا ڏيڻ قبول ڪئي. دوا جي شي شيءَ جي راجي قيمت ارڙهن رپيا هئي، پر هن دڪاندار ڏيڻ تي گهرياءُ گهٽ ۾ گهٽ ٻن شيشين جي ضرورت هئي، احمد خان وٽ ايترا پيسا ڪٿان آيا. هن جي پگهار هئي اسي رپيا ۽ ڪاڻ وارا هئا ست جٽا. هو منجهي پيو ته ڇا ڪرڻ گهرجي. خيال ڪيائين ته ڏينهن ۾ ڏسان، شايد بيمار ٿئي پوي. ڊاڪٽر جي مشوري سان مڪسچر ۽ ٻيون دوائون ڏيندو رهيو. ۽ ٻه ڏينهن پيا به گزري ويا. مريض جي حالت هٻي ٿيندي ٿي وئي. پيو ڪو چارو نه ڏسي، سنگين وڏان پئي سٽي سٽ رپيا ڪٿا ڪيائين.

هن جو دوست ان دڪاندار وٽ ويو. هن جواب ڏنس ته رهيل ڪهيل ڪلورو مائسٽين به ختم ٿي وئي.

وري ٽين سر ڪوشش ڪئي وئي، پر دوا نه ملڻي هئي سا نه ملي. ڪمپائونڊر جا ڇهه ڇڄي پيا. هو پنهنجي جگر جي آڪر جي حياتي هٿن مان ويندي ڏسي، هنجون هارڻ لڳو. انهيءَ ڏينهن ئي اسپتال ۾ هن کي معلوم ٿيو ته ڪليڪٽر جي زال به مدي جي بيمار ۾ مبتلا آهي. حالتن جي مدنظر هڪ ڊاڪٽر، هڪ صوبيلار ۽ ٻه سپاهي ڪلورو مائسٽين حاصل ڪرڻ لاءِ نڪتا. هو دوا وٺي آيا.

ڪلورو مائسٽين احمد خان جي حوالي ڪندي، ڊاڪٽر هن کي هدايت ڪئي ته ٻين دوائن سان گڏ اها به استعمال جي ترڪيب وغيره سمجهي وٺي، پڙهائي هٿ ڪليڪٽر ڏانهن موڪلي ڏئي.

احمد خان کي پنهنجي پٽ جو آب حيات هٿ ۾ هو. هن سر تريءَ تي رکي، اهو تڳائڻ جو پڪو ارادو ڪيو. ان وقت هو ٻيو ڪجهه سوچي به نه ٿي سگهيو. هن ٻيڙن دوائون ته پٽيوالي کي ڏنيون، پراهادوا پاڻ وٽ رکي ڇڏيائين. ٻن چئن ڪلاڪن اندر ئي هن جي چوري ظاهر ٿي پئي. هڪدم هن کي گلي کان ڪڍي پڪڙيائون. هن گهڻوئي ڪوڙگالهائڻ ۽ غمز بهڙا ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي، پر بيمسود، تلاشي ورتي وئي ۽ هن جي گهر مان اهو آب حيات هٿ ڪيو ويو.

پوڙهي احمد خان کي پوليس چوريءَ جي الزام ۾ پڪڙي ڪاٺ ۾ وڌو. ڪيس هليو ۽ فتوا ملي ته هن جو ڪاٻو هٿ ڪٽيو وڃي.

هن کي پنهنجي بيماري پٽ جي موت جي خبر به پهتي. هو قيد جي ڪوٺڙيءَ ۾ گهڻو ڪجهه سوچڻ لڳو. آخر مون کي سزا ڇو ٿي ڏني وڃي؟ ڇا واقعي ئي مون اهو جرم جو ڪم ڪيو؟ هو اهو ته پڇڻ ئي ڪونه ٿا ته مون ائين ڇو ڪيو؟ منهنجي پٽ جا خوني دوائن جي چور بازاری ڪندڙ ته اڄ به آزاد گهمي رهيا آهن ۽ ڏينهان ڏينهن ساوا ٿيندا وڃن. مون مجبور ٿي ۽ پٽ جي حياتي بچائڻ خاطر دوا لڪائي ته اسان جي اسلامي حڪومت مون کي ڪهڙي نه سخت سزا ڏئي رهي آهي. منهنجو هٿ ڪٽيو ويو ته پوءِ مان دوائون ڪيئن ٺاهي سگهندس، ڪمپائونڊريءَ جي لائق ڪٿي رهندس، پوءِ ته مون کي نوڪريءَ کان به جواب

ملندو . منهنجا پڇا ته بڪ مرندا . مان مزوري به ڪري ڪونه سگهندس . هڪ غريب جو مفاسي بڪ ۽ ٻيروزگاريءَ کان متڃور ٿي چوري ڪري ٿو، تنهن جا آقي باقي هت به ڪپيا وڃن ته پوءِ هو ڪٿان پٽ پريندو ۽ ٻار پڇا پاليندو؟ هت پير ته غريب جي زندگي آهن . سزا جو مقصد ته ”سڌارڻ“ هجڻ گهرجي ۽ نه ”ڪارڻ“ . علاج ته ان سبب جو به ٿيڻ گهرجي، جنهن ڏوهاريءَ کي اهو ڏوهه ڪرڻ تي لاچار ڪيو.

هن کي ياد اچي ويو ته هن جي ڪٽنب وارل هن جي جبل ۾ اچڻ بعد ڏاڍا ڏکيا ڏينهن ڪاٽي رهيا آهن. ڪمانڻ وارو ته فقط هي هو. بچت ڪٿان آئي جو اهڙي وقت ڪم اچي ها. هن جي زال، زيور ۽ گهر جو ٻيو سامان وڪڻي خرچ هلائڻي رهي هئي. ٻارن هڪ ويلو کائو ٿي ته ٻه ويلا ٻڏون پئي کائڻ. هو ويچارڻ لڳو ته ڀلا منهنجن ٻارن ٻچن ڪهڙو ڪما، ڪيو آهي، جو هنن کي اهڙي سخت سزا ملي رهي آهي. هو پيٽ بکيا ٿا رهن، تن تي پورو ڪپڙو ڪونه اٿن، پيار ڪرڻ وارو هنن کان چئي جدا ڪيو ويو آهي، ڪو اوهي راهي ڪونه اٿن. سمجهو ڪهي ته آڱ مجرم آهن، پر منهنجي گهر وارن ڇا ڪيو آهي؟ منهنجن هنن ڪپڙن کان پوءِ به ته هر ڏکيا ٿيندا، مان هنن جي ڪهڙيءَ ريت پر گهورلهي سگهندس؟ منهنجا معصوم ٻار نه ڀوري تربيت حاصل ڪري سگهندا ۽ نه ڀوري تعليم ٻرائي سگهندا. هنن جي سڄي زندگيءَ جي ستيا ناس! پر آخر

ڪهڙي جرم ۾؟ منهنجي وفادار ۽ سچا زال کي هينئر  
جيتڪو اٿيو ساڻيو ٽڪر مليو ٿي، ان کان به وڌيڪ محروم  
رهندي. آخر هن ويڇاريءَ ڪهڙي جوڙي هئي، ڪنهن  
جو ڇا بگڙيو؟

آخر سزا وارو ڏينهن به آيو. دن کي سزا کڻيندو ڏسي  
لاءِ هزارن جو هجڙو اچي ڪٺو ٿيو هو. سڀني کي ڏاڙهيون  
هيون؛ ڇنڊيل ڦيڪيل، ڦٽي ڏنل ڏاڙهيون. هنن جا چهره  
پهڪي رهيا هئا ته دنيا جو بهترين قانون عملي صورت ۾  
هنن جي سامهون هو. هو خدا جي شان جا نقصا ڳڻي رهيا  
هئا، جنهن هنن کي اهڙي حڪومت عطا ڪئي هئي.

جئن ئي دلاءِ هن جي هٿ وڃڻ واسطي ڪهاڙي مٿي  
ڪشي، تنهن ئي احمد خان جي وات مان زور سان دل ڌاريندڙ  
رڙ نڪري ويئي ۽ هو سڃاڳ ٿي پيو. رڙ ٻڌي، گهر جا  
ڀاتي چرڪ ڀري آيا ۽ ڇڏندا هن جي ڪٽ وٽ آيا. هو پگهر  
سان شل هو، هن جو بدن ڏڪي رهيو هو، هو اڪيون ڦاڙي  
خالي ۽ خوف ڀريل نظرن سان ماڻهن کي گهورڻ لڳو. پر  
ستت ئي هريش حواس ۾ اچي ويو. ننڍا ڄاڻا ٿئي پيس.  
ماڻهن مان ڪنهن پڇيس: ”خير ته آهي، تو اڏي رڙ  
ڇو ڪئي؟“

هن پنهنجي چوڌاري نظر ڦيرائي ورتو ”نه ڪو خوفناڪ  
خواب ڏسي رهيو هوس.“

حقيقت هن ريت هئي ته احمد خان ڪمپائونڊر ان  
رات ئي مسجد ۾ مولويءَ جي راتنامي اسلامي نظام جون



خوبيون ٻڌي آيو هو. مولويءَ چور ۽ زانيءَ جي سزائن جو ذڪر به ڪيو هو. هو پاڻ اسپتال مان دوائون چوري ڪري وڪڻندو رهندو هو. اهي ئي ڳالهيون سوچيندي سوچيندي هو سمهي پيو هو ۽ ننڊ ۾ به اهڙو سٺو ڏٺائين. هينئر اهو محسوس ڪري ته سڀ ڪجهه صرف سٺو هو، هن سامت جو ساھ کنيو.



ڄام شورو، ۴- آگسٽ ۱۹۵۵ع  
 ماهوار هلال پاڪستان: ڊسمبر ۵۸ع

## ڪٽاڻ

هو چوڻ لڳو ”مان ميمو مڃلي ۾ رهندو آهيان، جتي ميمو مسجد آهي. هيءَ ڪاٺياواڙي ميمو سڀني تعمير ڪرائي هئي. هنن دل کولي هن چڱي ڪم ۾ چندا ڏنا، ان دولت مان چندا، جيڪا هنن چور بازار ۾ ڪمائي هئي. مولويءَ هنن کي ان جا ٻه فائدا ٻڌايا هئا. هڪ ته ڪجهه حصو نيڪ ڪم ۾ ڏيڻ ڪري هنن جي باقي بيشمار دولت هنن لاءِ پاڪ ۽ حلال ٿي ويندي. ٻيو فائدو هي هو ته هنن ديندار بنڻ ”خدا جو گهر“ بنائي، لامڪن خدا واسطي مڪان مهيا ڪيو هو. جنهن جي عيوض خدا هنن کي جنت ۾ عاليشان محل الات ڪندو. ان کان بهتر تجارت به ڪهڙي ٿي سگهي ٿي؟ دنيا جي سرخروئي ته آخرت جي به ڪاميابي.“

هن جي لهجي ۾ طنز ۽ غصو هو. مون کي بعد ۾ معلوم ٿيو ته منهنجي هن دوست، ٻه ڪٽر اختر، جي هن تلخيءَ جو ڪارڻ ڇا آهي؟

هو ان ڪلاڪ پيمارن جي درميان ڪم ڪري، منجهند جو ٿڪو ٿڪو گهر اچي آرام ڪرڻ لاءِ ليٽندو هو. اڃا اڪ مس لڳندي هئس ته بانگ جو بلند آواز گونجي اٿندو هو. هن جي ننڊ ڦٽي پوندي هئي، ۽ ان کان پوءِ هو ننڊ ڪري نه سگهندو هو. رات جو به دير دير تائين مولوي، لاٿو ڊاسپيڪر تي وعظ ڪندو رهندو هو، رواجي طرح نوين ڏهين بجي تائين ۽ جمعي رات يا اسلامي ڏينهن تي اڌ رات تائين سونار صبح ۾، ۽ ڄاڻ هن هن کي ملائي ننڊ هوندي هئي ۽

هو خوابن جي حسسن دنيا ۾ مدعوٽس، ان وقت وري اهڙي  
لاڏوڏ اسپيڪرن تي ٻانگ. هو آواز هن جي نند ڦٽائي، هن جي  
دليعت خراب ڪري ڇڏيندو هو.

ڳالهه ڪندي ڪندي، هن جو چهرو ڪاوڙ کان لعل  
ٿي ويندو هو. چونڊو هو: ”هنن ملن کي اهو به خيال نه ٿو  
پوي ته پاڙي ۾ ڪو بيمار هوندو، جنهن کي درد ۽ پيڙا  
۾ ڦٽڪندي مس مس نند آئي هوندي، ڪو شاگرد هوندو،  
جو امتحان ويجهو هجي ڪري پنهنجي دل ۽ دماغ ڪتاب  
۾ لڳائڻ ۾ رڌل هوندو، ڪو مڙور ڏينهن جو ڏهه ڪلاڪ گذر  
وانگر ڪم ڪري، ان وقت دڪن ۽ تڪليفن جي دنيا کان  
چند ڪلاڪ دور، نند جي آغوش ۾ آرامي هوندي، ۽ ٻيا  
به اهڙا انسان انهن لاڏوڏ اسپيڪرن ڪري ڪيئن نه پرديشان  
ٿيندا هوندا.“

هو ائين به چونڊو هو ته ”پاڪستان کان اڳ مسجدن  
۾ لاڏوڏ اسپيڪرن جو ٺاڻو نشان به ڪونه هوندو هو. اهي  
ٽي سلا، جيڪي اڄ گهو ڦٽي ڦٽي لاڏوڏ اسپيڪرن تي  
حديث ۽ قرآن پڙهي رهيا آهن، ساڳيائي اڳ ۾ لاڏوڏ اسپيڪرن  
تي قرآن ۽ حديث جو هڪ لفظ به واٽان ڪيئن حرام سمجهندا  
هئا. رات جو يارهين بجي کان پوءِ هوٽلن ۾ ريڊيا ۽ لاڏوڏ  
اسپيڪرن استعمال ڪرڻ جي قانوني منع آهي، پر هي انهن  
قانونن جي گرفت کان به ڇٽل آهن.“

مسجدن ۾ ٿيل وعظ ۽ تقريرون اخبر پڙهندو هو. ٻڌندو  
نه هو، پر پڙهائون پڙهندون هئس، ڇو ته لاڏوڏ اسپيڪرن

ڪري آسپاس وارن گهرن ۾، ڪنن ۾ ڪپهه، وجهڻ جي باوجود به زوردار آواز ٻڌبو هو.

”انهن تقريرن ۾ ڇا هوندو آهي؟“ اختر چيو ”اهي آسماني ڳالهيون جن جو جئون جاگندڙن انسانن جي مسئلن سان ڪو واسطو ڪونه هوندو آهي.“

اهي هئا خيال ڊاڪٽر اختر جا. هو ايتري قدر ته پيار ٿي پيو هو، جو پنهنجا اهي خيال ۽ تبخي عام ماڻهن آڏو به ظاهر ڪري ڏيندو هو. ان ڪري ڪن ڪتر ماڻهن هن سان بدتميزي ڪئي هئي ۽ ڪن ڏکيو ڏٺيون هيون.

حج جي رات هئي. مولوين جا وعظ ۽ مولود فضا ۾ گونجي رهيا هئا. اختر نوڊن بچي ڪان هنڌ تي بيهاريءَ مان پاسا ورائي رهيو هو. سخت چڙاچي رهي هئي، پر بهرحال هو. تقريرن ۾ قرباني ۽ حج جون برڪتون بيان ٿي رهيون هيون ۽ هو سوچي رهيو هو: حج جي موقعي تي اڪثر وچڙندڙ بيماريون ڦهلجن ٿيون. ڪيترائي انسان انهن سارين ۽ گرميءَ جي جھوان جو شڪار بڻجن ٿا. صرف پاڪستان مان ئي ٽيهه هزار ماڻهو هر سال حج تي وڃن ٿا. جيڪڏهن سراسري في ماڻهو هڪ هزار روپيا خرچ ٻڌو وڃي ته جملي ٽيڻا ٽي ڪروڙ روپيا. انهن ڪن سواءِ رسائي ”علوم اسلام“ جي تخميني مطابق قربانيءَ جي جانورن تي هڪ ڏينهن ۾ دنيا جا مسلمان اٽڪل ڏهه ڪروڙ روپيا خرچ ڪن ٿا. اهو خرچ آخر ڇا لاءِ ڪيو ٿو وڃي؟ حج جو مقصد ڇا آهي؟ بس ڪي رسمن آهن جي پورن ڪيون ٿيون رجن ....

جانورن جو پليدڻ ڏيڻ، پتر کي شيطان سڏي پتر چٽڻ،  
۽ پتر کي آسماني چيز سمجهي چمڻ. جي ٻين مذهبن وارا  
اهڙو پليدڻ ڏيڻ يا پترن کي هستي سمجهن ته اهي ٿيا ڪافر  
۽ جهنمي، باقي هي ٿيا حق تي ..... قرباني انهيءَ لاءِ آهي  
ته ملا ڪاڻ وڪڻي جاوا ڪن، ۽ حج ان واسطي آهي ته  
حاجي سون، واچون ۽ بوسڪي سمگل ڪري ٻيڻا پيسا  
ڪمائين. وري اهو سرٽيفڪيٽ به ملن ٿو ته ”توهان جا  
اڳيان گناهه مڙهي معاف ٿي ويا ۽ توهين هاڻي مسافرو بڻيان  
ڇاول پار وانگر معصوم آهيو.“ ان سڌ جي سهاري گهڻا  
حاجي پشپورن بي ايمانيون ۽ بد معاشون شروع ڪري ٿا ڏين.  
هنن دل ۾ چيو: ايڏي وڏي رقم هوند صحيح نٿو  
استعمال ڪئي وڃي ته جيڪر اسان جا وڏا مسئلا حل  
ٿي وڃن.

پر هن جي سوچ ويچار ۽ پرو پاڻو چوڻ ڪو اثر نٿو  
ڏيکارندو. مان جو آواز بلند ڪرڻ بلند تر ٿيندو ويو. ڏهه وڳا  
هن کي پڪ هئي ته هڪ ٻي بچي ڪن اڳ هي قصو ختم  
نٿو ٿئي.

وقت ڪيئن ڪٿائجي؟ من کي ياد آيو ته اڄ شڪار  
ناٿيٽ ڀرتي ۽ تي آهي. هوءَ درس هئي. جڏهن آخر سان  
ٻه ڏن ٿي وٽ ٿيس، تڏهن هرڀرو به هن کي چوڻ لڳي  
ته ”درس ڪريل اخلاق ڪري بدنام آهن، اهو ان ڪري  
جو اهو پيشو صرف ڪرستان چوڪريون ڪنديون هيون،  
مثلي مسئلا چوڪرين به ان ۾ دلچسپي وٺڻ شروع ڪئي

آهي ۽ اميد ته جلد ئي اهو بدنامي ۽ جو ناع هن ڏنڌي نان  
ٿوري ويندو.

اها ڳالهه ٻڌي اختر مشڪيو هو. پوءِ چئن هوءَ هن  
ڏانهن جهڪندي وئي ۽ هن سان راهه رسم وڌائيندي رهي  
ڏهن به هو مشڪندو رهيو.

اختر کي شڪيل پسند هئي. هن کي هن جو ڊولائو  
۽ خوبصورت جسم ڏاڍو وڻندو هو. هو هن جو قرب حاصل  
ڪري بيحد مسرت محسوس ڪندو هو. ڪجهه ڏينهن کان  
هو هن سان تنهائي ۽ م ملڻ جي موقعي جو منتظر هو.

سرجيڪل وارڊ ۾ سڀ مريض سائنٽ ڀاڻ ۾ هئا.  
جهڙي روشنيءَ ۾ ڪن بيمارن جي کونگهون جو آواز ڏاڍو  
پراسرار لڳي رهيو هو. هو وارڊ سان لنگهي، نرس واري  
ڪمري ۾ گهڙيو. اوچتو اختر کي ڏسي، شڪيل بهار بهار  
ٿي وئي. هوءَ مرڪڻ لڳي ۽ هن جا چپ جنميش ۾ اچي ويا.  
رات جو ڪم ته گهڻو ڪونه هوندو هو، البت وقت

گزارڻ مسئلو هو. ڪجهه سڀون هٿيون هيون، ڪنهن مريض  
کي ڪا ٿوري گهڻي تڪليف ٿي پوي ته هن کي دوا جو  
وزن پيارڻو هو، يا سخت تڪليف جي حالت ۾ ڊاڪٽر کي  
اطلاع ڏيڻو هو، ۽ رات جو ڪو مريض داخل ٿئي ته هن  
جي بستري وغيره جو بندوبست ڪرڻو هو. ڪرسي تي  
ويٺي ويٺي ڪجهه ننڊ ڪري وٺندي هئي، يا سميٽر وٺندي  
هئي ته ته ڪو ناول پڙهندي وهندي هئي. هينئر به هڪ  
جاسوسي ڪتاب هن جي پراسان پيو هو.

”ٺاهو ڊاڪٽر، اڄ ڪيئن ٺڪري پيا.“

”مٺن جو اچي مڪو متو آهي، نمٺئي حرام ڪري ڇڏين. ان ڪري سڪون جي تلاش ۾ هتي آيو آهيان.“

”نون ڪڏهن ڪڏهن الائي ڪهڙيون ڳالهيون ڪندو آهين، منهنجي ته سمجهه ۾ ئي ڪونه اچن.“ ائين چوندي هوءَ هن جي ويجهو آئي ۽ هن جو هٿ پنهنجي هٿ ۾ ورتائين. پوءِ هو آهون سامهون ڪر سين تي ويهي رهيا.

هو ڳالهيون ڪندا رهيا. شڪيل بجليءَ جي چلهي تي چانهه تيار ڪئي. ڪمري ۾ هاڪن ٽهڪن جون ڏليون وڃنديون رهيون. پر واري وارڊ جون ٻه نرسون ڪچهري ڪرڻ آيون. چانهن جو ٻيو دور چالو ٿيو. ٽهڪن ۾ اضافو ٿي ويو. آخر هينئر پوري موج ۾ هو.

اڌ منو ڪلاڪ ترسي هو واپس ويون.

هڪ وڳو، آخر چيو ”هاڻي مان وڃان ٿو.“

پر شڪيل هن کي روڪي وهاريو. خود آخر جي دل به اٿڻ تي ڪانه ٿي ٿي.

گردي ۾ پتريءَ واري بيمار کي درد جو دڙو اٿيو. هو مچيءَ وانگر تڙڙڻ لڳو. هن جون رڙيون ٻڌي شڪيل هن وٽ آئي. بيوتيءَ واري ڊاڪٽر کي سڏائڻ جو ضرور ڪونه هو. آخر ويٺو هو. هن چڪاس ڪري سٺي لڳائي. ٻنهي ڄڻ مريض کي آت ڏنو. هن کي جلدئي آرام اچي ويو. هو ٻنهي کي دعائون ڪندو وري ننڊ جي گود ۾ بهچي ويو.

بيمار کي درد کان چوٽڪارو ڏيڻ ۽ آرام پهچائڻ مان

ڊاڪٽر اشتر کي سڌائين ۽ روحاني خوشي حاصل ٿيندي هئي. هينئر به مريض کي آرام پائيندو ڏسي، هن جي منهن تي سرهاڻي ۽ جو سوجهرو ڇانئجي ويو.

شڪيام کلي چيو ”ڏسو، توهان جي هن گهڙي ۽ هتي هجڻ ڪري، بيمار کي فوري امداد ملي وئي. جي توهان نه هجو ها ته وارڊ بواءِ ڊاڪٽر هاشم، جو اڄ رات ڊيوٽي ۽ تي آهي، تنهن کي سڏڻ وڃي ها. هن کي جاڳائي ها. اها ته خبر اٿو ته ڊاڪٽر هاشم ڪيڏو نه ٿو ٿئي آهي. ننڊ مان اٿڻ ۾ الاهي دير رهندو، اکيون چٽيندو، اوباسيون ڏيندو، ڪرڪندو، ٻڙ ٻڙ ڪندو، پوءِ وري ڪافي دير غسلاخاني ۾ ويندو، تنهن کان پوءِ ٿلندو ٿلندو وارڊ ڏي ايندو ۽ اچي بيمار کي ڏسندو. يعني ان ۾ هو پورو ڪلاڪ لڳائي ها، نيمسائين هي مريض اچندو پچندو ۽ تڙ ٽندو رهي ها. توهان هن کي ڪيڏي نه پڙا کان بچائي ورتو، ڪيترو نه ثواب ٿيو هوندو توهان کي.“

”گهٽ ۾ گهٽ حج ڪرڻ جيترو ثواب ته مليو هوندو“

”ان ۾ ڪهڙو شڪ آهي.“

رات گهٽ گذري چڪي هئي. هر طرف خاموشي هئي. ٻاهر واريندي ۾ فرش تي هڪ وارڊ بواءِ ۽ ڀنگي ستا پيا هئا. مريضن جي ننڊ گهري ٿيندي وئي، پر هن جوڙي جا جوان جذبا بيدار ٿيندا ويا. هو هڪ ٻئي جي قريب ٿيندا ويا، تمام قريب.

جنهن وقت هو واپس گهر پهتو، ان وقت ئي وڃي چڪا هئا.



عمارت جي پٺاڻ چوڪيدار در کوليندي ڀڄيو ”صاحب  
 اڄ ايترو دهر تائين ڪٿي ويا هئا؟“  
 اختر ۽ ٻين ڏي گهوري، جواب ڏنو: ”حج ڪرڻ!“  
 چوڪيدار ڪجهه به نه سمجهندي ڀڄيو ”ها صاحب،  
 خدا شل هر ڪنهن کي نصيب ڪري.“



ڄام شورو، ۱۶- آگسٽ ۱۹۵۵ع  
 انسان ۱ ۶ جون ۱۹۶۰ع

## سي ڇا ڄاڻن دل جي دنيا

هينئر به ليکندي، هو هڪ خوبصورت پڻه جي پني تي لکي رهيو هو: ”اڄ پڻ اڪثرين پرين پنهنجا ساريا.“ هن جو بيمار پيلو چهرو اندروني امنگ ۽ مسرت ڪري مسڪراھٽ سان ڀرپور هو.

ادريس مدي جي ٽپ ۾ مبتلا هو. ماڻهن هن واسطي اسپتال ۾ خلاصو ڪمزور ورتو هو. ڪيترائي مرد ۽ عورتون، واري ڦيري سان هن جي سار سنڀال لهن ايندا هئا. هن کي هتي گهڻو ڏينهن رهڻو پيو. منهنجي هن سان گهرائپ ٿي وئي، ايتري قدر جو هو مون کي پنهنجا ذاتي معاملو ۽ راز به ٻڌائڻ لڳو.

هڪ ڏينهن ڇهائين: ”ڊاڪٽر صاحب! توکان سواءِ هڪڙو ٻيو به منهنجو ڊاڪٽر آهي. جنهن جا نسخا پيش باقاعدي سان مون کي ملندا رهن ٿا. اهو به ٻڌايان ٿو ته هن جا نسخا، تو واريءَ دوا کان وڌيڪ آرام ڏين ٿا.“ ائين چئي هو مون ڏي مرڪي نهارڻ لڳو. هن جو ڪمزور چهرو خوشيءَ کان بهڪي رهيو هو. پوءِ پنهنجي حياتيءَ جو محبوب ترين راز ٻڌايائين.

اهو ڊاڪٽر هو هن جي سوت بصران. هوءَ ڏينهن ۾ به دفعا هن ڏي چئي لکندي هئي. ان ۾ سدائين ساڳي سٺ هوندي هئي ته ”مٿڙ! تون ڪيئن آهين؟ ڪڏهن گهر موٽيندين؟ مان تنهنجي وات ٻيئي واجهايان.“ اهي چئيون اديس جو ٿورو ٻاڏ ڪئي ايندو هو. هن ٻڌايو ته جنهن ڏينهن کان هن

اسپتال ۾ داخل ٿيو هو. تنهن ڏينهن کان، بصران باقاعدگيءَ سان اهي ڀریت ڀريا پرزا موڪليندي ٿي آئي. هو پاڻ به کيس جواب لکندو رهندو هو. هن بيماريءَ سچ پچ نه ادریس ڏاڏن نهن نرالي خوشيءَ جو موقعو ميسر ڪيو هو. هن جي بيمار جي ٻوٽي کي سڪ ۽ ٿڌڻ جو ريج ڏنو هو.

بصران بابت ڳالهائيندي ٿڪيو ٿي ڪونه هو. هو به هن کي سدائين هڪ ئي سٺ لکندو هو: ”اڄ پڻ اڪڙين ڀرين پنهنجا ساريا.“

هڪڙي ڏينهن هن وٽ هڪ ڊگهي اچي ڏاڙهيءَ وارو بزرگ ويٺل ڏٺو. هن جي وچ کان پوءِ پڇيو: ”هي ڪير هو؟“ کلي جواب ڏنائين ”حورن جو مڙس!“

”اهو ته سندس منهن مھاندي سان ئي پترو هو، پر توهان ڪهڙو رشتو اٿس؟“

پوءِ اندرس پوري تفصيل سان هن جي باري ۾ ٻڌايو: اهو مولوي، اندرس جي پيءُ جو سوت هو. هو ڪو نٿو ڪم ڪندو نه هو، پر قرآن جو حافظ ۽ عربيءَ جو وڏو عالم هو. ست حج ڪري چڪو هو. هن جي پرهيزگاري ۽ خدا ترسي ساري تر ۾ مشهور هئي. ڪٽنب جا پائي هن جو ديهه احترام ڪندا هئا. ڪنهن کي به مجال نه هئي، جو هن جي حڪم کي اورانگهي. هو نه فقط سندن مائٽ هو، پر روحاني مرشد پڻ. رڳو اندرس ئي اهڙو شخص هو، جو هن سان هر محاسلي ۾ چڪريون کائيندو هو. هتي هڪ ٻئي سان ڏاڍا بحث مباحثا ڪندا هئا. مولوي هن جي آزاد خيالي ۽ ترقي پسنديءَ تي

طڻو ڪندو هو، ته ادریس وري هن جي تنگ نظري ۽ قدامت پرستيءَ تي ۽ هي سائنس ۽ عقلیت جو حاسي، ته هو وري وهر پرستي ۽ اعتقاد پرستيءَ جو مبلغ ۽ عزیز قریب ادریس جي هن بي ادبیءَ تي باهر ٿي ويندا هئا.

ادریس ڇوڻ لڳو ”مان ڪو هن کي هروڀرو ’حورن جو مڙس‘ ڪونه ٿو ڪوٺيان. هن کي حورن واريون حديثون بيان ڪرڻ جو ڏاڍو شوق آهي. هر هڪ بهشتيءَ کي ستر حورن ملڻ واري حديث هو خوشيءَ ڀرئي اڳتي ۽ ڇپ چئندي، ور ور ڪري پيو ٻڌائيندو آهي. چئن شادين واريون آيتون ۽ حديثون، ۽ نبين، صحابين، ائمان ۽ خليفن جي گهڻين زالن ۽ سريتن جو ذڪر هو ڏاڍي تفصيل سان دهرائيندو رهندو آهي. هر ڪچهريءَ وعظ ۽ خطبي ۾ اهي هن جا وڏندڙ موضوع آهن. خود کيس ئي زالون آهن.“

هن جي اسپتال ڇڏڻ کان پوءِ به اسين ٻيا ملندا هئاسين. هو گهڻو ڪري بصران جي پيار، ۽ پنهنجي خوشگوار مستقبل جي باري ۾ ڳالهائين ڪندو ۽ سقون سڻيندو هو. ٻيا مولويءَ کي دليلبازيءَ ۾ شڪست ڏيڻ جو احوال ٻڌائيندو هو.

ادریس ڪراچيءَ ڪاليج ويل هجي. هڪ ڏينهن بصران جو ٻيءَ مون وٽ آيو ۽ چيائين ته ”بصران جي طبيعت نيڪ نه ٿي رهي، هن کي هلي ڏسو.“

اهو به ٻڌايائين ته ”دورا ٿا پونس، جن ۾ ڪڙن کلي پئي، ڪڙن روڻي ۽ وڦلي پئي، سارو جسم ڏکيس ۽ چڙيون

بني هئي. ماڻهن جو خيال آهي ته رجن اٿس. تعريض به ڪهڻائي ڪرايا اٿئون، پر فرق ٿي ڪونه ٿو بني.“

ظاهر هو ته بصران کي هسٽيريا هئي. پهرين منهنجو ڏيان ان طرف ويو ته شايد ماڻهن شاديءَ ۾ دير ڪئي آهي، تڏهن ٿا اهي دورا پون، سو اشارو ڏنو مان ته ڇو ڪريءَ کي جلدئي شينهن ڪلهي ڇاڙهي ڇڏيو. ان تي هن جي پيءُ چيو ته هن جي پرڻي جون گالهون هان پيون. مون ڌري ويچاريم ته شاديءَ جو ٻڌي، ڇوڪريءَ کي خواهه، منجهان جي گهٻراهه ۽ وهم جا گها آهن، جنهنڪري اهي دورا ٿا پون، نه ته گهوت ته هن جو دل گهريو آهي.

پوءِ سگهوئي هن شهر مان منهنجي بدلي ٿي وئي ڇهن مهينن بعد ڪراچيءَ وڃڻ ٿيو. رستي ويندي، ڪنهن ڏاڍي حب ۽ گهٻرائيءَ مان اچي پاڪستان ڏٺو ته ادریس هو. ڏاڍو بدليجي ويو هو. مدي جي ٽپ وقت به اهڙو ڏٺو ڪونه ٿيو هو، جهڙو هاڻي نظر اچي رهيو هو. ٽپ دوران ضعیف رهندي به هن جي چهري تي هميشه رونق رقص ڪندي رهندي هئي. پر غور سان ڏسڻ تي محسوس ٿيو ته هيسر ادریس بيحد اداس هو. ڇا هو مدي جي بخار کان به وڌيڪ خطرناڪ ڪنهن بيماريءَ جو شڪار بنيو آهي؟

هن مون کي زياده سوچڻ يا پڇڻ جي مهلت ڪانه ڏني. چيائين: ”پاڪستان مون پاڻ توهان ملڪ ٿي چاهيو. توکي اهو ٻڌائڻ لاءِ ته زندگيءَ جي ميدان ۾ مولوي مون کي ملهه ساري ويو.“

مون ٻڌو. اٿس ”اڌ وري ڪيئن؟“  
 جواب ڏنائين ”بصران جي شادي هن سان ٿي وئي!“  
 ”هان!....“ منهنجي وات مان رڙ نڪري ويئي.  
 ٻالھ اعتبار جو ڳي ڪاٺ هئي. مولويءَ جهڙي ديندار  
 ۽ خدا ترس بزرگ اهڙو انڌير ڪيئن ڪيو هوندو؟ پر اها  
 ته حقيقت هئي. ادریس جو اداس چهرو، ويران نگاهون ۽  
 مايوس مرڪ منهنجي سامهون هئا.

”جن“ وارو معاملو به هاڻي منهنجي سمجهه ۾ اچي ويو،  
 ته شاديءَ جو ٻڌي، بصران کي دورا چوڻي پيا.  
 ادریس چيو ”تو کي ته خبر آهي ته بصران ۽ مان پاڻ  
 ۾ راضي هئاسين. اسان ٻنهي جي ماءُ پيءُ جي به نفيد ٻڌڻ کان  
 اها تمنا هئي. ويڪالت پاس ڪرڻ کان پوءِ اسان جي شادي  
 ٿيڻي هئي. پر مار بوي ان مولويءَ تي، اوچتو هن کي اچي  
 شوق ڄاڻيو، ۽ پنهنجي ان خميش خواهش جو اظهار عزيزن  
 سان ڪيائين. هو بلا عشق جو منهنجي روح روان ۽ دنيا توڙي  
 آخرت جو سنواريندڙ، سو بصران جو پيءُ اها پنهنجي  
 خوش نصربي سمجهڻ لڳو، ۽ منهنجي ماءُ گهٽڙا تي به ڪن  
 ڪونه ڏٺائين. منهنجي پيءُ ماءُ به ان سوال تي منهنجو ساٿ  
 نه ڏنو.“

پوءِ هن مون کي ٿوري پرزي ٻڌايو ته ڪيئن هن جي  
 ماڻهن، هن جي هن ”مير ڪرشمي“ جي مخالفت ڪرڻ  
 تي ملامت ڪئي.

مون ٻڌو. اٿس ”پوءِ بلا تو مولويءَ کي شرمندو  
 ڪيو.“

جواب ڏنائين ”پاڻو، ڳالهه ٿي نه پيچ. مولويءَ تي مون کي به ايترو پاءُ پون هجن. دل پٽي چوي ته ڪڇو ڪٽڻ ڇڏيائينس. هڪ ڏينهن وڃي پڪڙيومانس. نيٺ اهو به چيو مانس ته وڏو الله لوڪ بنيو پيو هنين. ڏي. جيڏي معصوم چوڪريءَ سان شادي ڪرڻ ۾ تنهنجي بزرگي ۽ خدا خوفي ڪيڏانهن ٿي وڃي؟ ان تي اميد جي خلاف، مولوي چڙيو اصل ڪونه مون ته سمجهو ٿي ته غصي کان پاگل ٿي پوندو، ڇو ته هن جي شخصيت تي سٺون سڌو حملو ڪيو هوم. مگر هن بزرگاني شفقت سان منهنجي ڪلهي تي هٿ رکي ڏاڍي نرمائي سان مرڪي چيو: ’پٽ‘ مان اهو ڪو گناه جو ڪم ته ڪونه ٿو ڪريان. اسان جي پينمبر صلح ۾ پڻ بيبي شائشم سان ان وقت وهڻ ڪيو هو، جنهن وقت بيبي نون ورهين جي هئي ۽ حضور جن جي عمر پنجاهه کان مٿي هئي.“

”ڊاڪٽر صاحب، مان مڙو وارو ڪين آهيان، ان جو به اهڙو جواب ڏنومانس جو قبر ٽائين ڪين وسرنديس.... سائين ڪيئن به هجي ۽ پر نيين ۽ اونارن کي به ڪنهن جي دل جي دنيا لائق جو حق ڏئي نه ٿو سگهجي.“

هو ڪي ساعتون ساٿت ٿي ويو. وري چيائين ”هاڻي هڪ ڳالهه ڪري اندر ۾ ويه پيا پون. ڳوٺ وڃڻ حوالي ته ڇڏي ڏنو اٿم، پر ٻڌان پيو ته بصران جا هسٽريا جا دورا، جي شاديءَ کان اڳ ۾ شروع ٿيا هئا، سي هاڻي هيڪاري وڌي ويا آهن. ماف ته سمجهان ٿو ته وقت آخر منهنجا زخم

ميٽي ڇڏيندو، پر بصران جو روڳب دائمي آهي. هن جي  
 حياتي جو لمحو لمحو عذاب ۾ گذرندو....”  
 مڙن اڄ پهريون دفعو هن خوبصورت نوجوان جي  
 معصوم اکڙين مان آنسو وهندي ڏٺا. اهي معصوم اکڙين  
 اڄ به پنهنجي پريزه کي ساري رهيون هيون.



نٿو، ۳۰ - سيپٽمبر ۱۹۵۶ع  
 انسان؛ ۹ - مئي ۱۹۶۰ع



## رڪاوٽ

مولويءَ سان منهنجو رت جو رشتو ته ڪو نه هو، پر اسان جي هڪ ماڻھ کي هن پنهنجي نياڻيءَ جو سنگ ڏنو هو. ان ڪري منهنجي به ساڻس راهه رسم قائم ٿي.

جڏهن پهريون دفعو مان هن جي اوطاق ۾ ويس، ۽ هن سان گفتگو ڪري رهيو هوس، تڏهن سلما جا ان وقت چئن سالن جي هئي، اها به آئي. مون چڪي هن کي پنهنجي گود ۾ وهاريو. اوڀرو ماڻهو ڏسي، پهرين ته هوءَ هڻڪي، ۽ پوءِ ڏانهن نهارڻ لڳي. منهنجي ڪنهن به سوال جو جواب نه ٿي ڏنائين، پر پوءِ آهستي آهستي رلي ملي وئي.

هوءَ ڏاڍي پياري ۽ معصوم نينگري هئي. دل چاهيندي هئي ته هر وقت هن جون ٻاراڻيون ٻوليون ٻيون ٻڌجن. ان ڪري مان اڪثر مولويءَ جي اوطاق ۾ ڀيو ايندو ويندو هوس. سلما جو به مون سان پيچدانس ٿي ويو هو. مون کي ڏسي مون ڏانهن اچل کائي ايندي هئي، ۽ خوشيءَ ۾ ڦولي نه سمجهي هئي. هُو مون کي ”ڀاڻو“ ڪري سڏيندي هئي، ۽ اهو لفظ مون کي ڏاڍو پيارو لڳندو هو.

مان جڏهن موڪل تي ڳوٺ ايندو هوس، تڏهن سلما واسطي رانديڪا ۽ مڏيون وٺي ايندو هوس. هن کي ننڍڙن ٻارن جي شڪل وارا جپاني رانديڪا ڏاڍو پسند هئا ۽ انهن جي گهر به ڪندي هئي. مگر مولوي اهي ڏسي، پاڻي کان ٻاهر نڪري ويندو هو. هن جو چوڻ هو ته ”اهي بت آهن، ۽ مان پنهنجي گهر ۾ وڃڻ نه ڏيندس.“ هو سلما کان اهي

کسي، هن جي سامهون ٿي پڇي ڇڏيندو هو؛ ۽ معصوم سلما سڌڪا پري رڻدي هئي.

ڳوٺ پهچڻ سان پهرين سلما کي ڏسڻ ويندو هوس. هو به منهنجو سڌ سڃاڻي ”ڀاڻو اچي ويو؛ ڀاڻو اچي ويو!“ چوندي، ڊوڙندي ٻاهر ايندي هئي؛ ۽ مون کي چئڻي ويندي هئي: ”هينئر ته هو گهڻو وقت منهنجي گهر مون وٽ گذاريندي هئي. مون کي هن جي تعليم جو ڏاڍو اونو هو. مولويءَ جو تيان ڇڪايم. هو نٺو اکر واري ويٺو. ڇي: عورت لاءِ علم جي ڪا ضرورت ڪانهي؛ آءٌ سرڪاري اسڪول ۾ پنهنجي نياڻي موڪلي، پنهنجي قيامت ڪاري ڪرڻ نه ٿو چاهيان. مولويءَ سان مٿو مارڻ فضول هو. سلما کي مون پاڻ پڙهائڻ شروع ڪيو. هو ذهين هئي، ۽ ڏاڍي شوق سان پڙهڻ لڳي. هن پهريون ڪتاب پورو ڪيو ۽ ٻيو به.“

منهنجي شاديءَ جي موقعي تي، ننڍڙي سلما جهڙو خوش انسان شايد ٿي ڪو هجي. هيءُ معصوم چهرو ڇيڇ جي سونهن ۽ جان هو. هن ساهيڙين ۽ ٻين وڏين عورتن جي وچ ۾ وڃي ٿي چيو: ”اچو ته حيدر ڀاڻوءَ جو لاڏو ڳايون.“ ۽ پوءِ هن جو سنهڙو ۽ مٺو آواز فضا ۾ گونجي ٿي اٿيو: ”اڪيون ته اڌل جون ٻرن مشعل“ ۽ پوءِ ٻين ٻين هن سان سرسَر ۾ ٿي ملايو ۽ ننڍڙي سلو جهمر هڻڻ ٿي لڳي.

~\*~

مون کي اهو واقعو چٽس طرح ياد آهي. هڪ ڏينهن، ڏاکڻي منجهند ڪو، حسن مٿي ڪرمر پوري ڇڏي هئي، ۽

پکي پرنڊا به پنهنجن آکيرن ۾ آرامي هئا؛ ان وقت سلما جو هڪ پاڙيسري چوڪرو، سهڪندو ۽ روئندو مون وٽ آيو ۽ چيائين:

”سلما گھر ٿي وئي آهي. اسان سان گڏ پير جو ميلو ڏسڻ هلي؛ پر اتان الائي ڪيڏانهن هلي ويئي. اسان گهڻوئي ڳوليو آهي، پر اهي ئي ڪونه ٿي.“

چوڪرو پڪساهي ۽ سڀ ڪجهه چئي ويو ۽ ڏاڍو گھبرايل ٿي ڏٺو. منهنجي هٿن مان چڻ ڪجهه ڪري پيو، جنهن ڪنهن کي هڪ ئي سڪيلڊي پٽ جي ڪنهن حادثي ۾ اچي وڃڻ جو اطلاع مليو هجي. پوءِ ته خبر ناهي ته ڪيئن آءُ اڌان روانو ٿيس، ۽ ڪهڙي رفتار سان تڻل ڏينهن ۾ اهو ميل پنڌ لتاڙي ميلي جي ميدان ۾ پهتس. اتي هن کي ڳولڻ لڳس. آخر هڪ وڻ هيٺان آواز آيو ”پاڻو حيدر!“ ۽ سلما ٻوڙي اچي مون کي چنبڙي. مون زور سان هن کي پنهنجي ڇاتيءَ سان لاتو، ۽ بي اختيار چمڻ لڳس. جذبات ڪري منهنجي اکين ۾ آنسو اچي ويا. سلما ٻڌايو ته هو ۽ گهمي گهمي ٽڪي هئي، ۽ اچي ٿڌي ڇانو ۾ ويٺي ته اتي نٺڻ اچي ويس.

-۳-

سلما ڏهن يارهن سالن جي اچي ٿي. پئس هن کي پردي ۾ وهاريو.

جيتوڻيڪ هوءَ سامائي ڪونه هئي پر قد جي لحاظ کان مولويءَ جي اهاڻي فتوا هئي. مگر مون سان هوءَ دستور موجب ملندي هئي.

مولوي پردي جي معاملي ۾ ڏاڍو سخت هو. هن جي گهر جي عورتن کي پنهنجي مڙس ۽ پيءُ ۽ ڀائرن کان سواءِ ٻئي مرد جي منهن ڀوڻ جي هرگز اجازت نه هئي. نون ڏهن ورهين جي نينگريءَ تي پردو لازم ڪيو ويندو هو.

مان ڏهن منهن بعد گهٽ اچي رهيو هوس. رستي تي سلما جي باري ۾ سوچڻ لڳس: هوءَ هاڻي وڏي ٿي ويئي آهي. جلدئي هن جي شادي ٿيندي. مان پنهنجي پياري پيڻ جي شادي پنهنجي هٿن سان ڪرائيندس. ان موقعي تي هن سان چرچا ڪندس ۽ خوب چيٽائيندس. مون هن کي خوش ڏسڻ ٿي چاهيو، ۽ دلي دعا هئي ته جتي هجي، سگهي ۽ آسودي هجي. اهو پڻ خيال پئي آيو ته شاديءَ کان اڳ هن کي ايترو پڙهائي ڇڏيان، جئن سنڌي سولائيءَ سان پڙهي لکي سگهي. عورت ته هن سماج ۾ ستايل آهي ئي، پر مولويءَ جي گهر ۾ پيدا ٿيڻ ڪري، سلما جي حالت وڌيڪ ڏيک ڦاس جوکي هئي.

هميشه موجب مان سلما جن جي اوطاق ۾ ويس، ۽ وڃي سڌ ڪيم. مولوي نڪتو، ۽ سلما به ڊوڙندي ”ڀاڻو اچي ويو“ چوندي آئي. هاڻي هوءَ پوري جوانيءَ کي پهچي چڪي هئي. هوءَ شرميلي نڳاھن سان مون ڏي نھاري رهي هئي. انهن نڳاھن ۾ معصوميت ۽ مسرت هئي.

هن چيو ”ڀاڻو! ڏاڍا ڏينهن لائو؟“

مون جواب ڏنو ”هاڻو سلو، نوڪري آهي. پر تون ته خوش چاڻ آهين نه؟“

هن ورائيو ”ها ڀاڻو!“

مولويء جو منهن ڳاڙهو ٿي ويو هو، هن جون ڦهر  
پريل نگاهون مون کان لڪل رهي نه سگهيون. هن سلما  
کي ڪهري آواز ۾ چيو:  
”ڄڻو چوڪري تون اندر هل.“

سلما هلي وئي، ٿورو رڪي مولوي به اندر ويو.  
مون کي دل ۾ نئون کٽڪو جاڳيو. مولوي سلما کي  
مون کان پردو نه نه ڪرائيندو؟ ان جو مطلب اهو ٿيندو ته  
آئيندي مان ڪڏهن به سلما کي ڏسي نه سگهندس! ان خيال  
آئيندي ئي مون کي دلي صدمو رسيو. جنهن کي مون سالن  
جا سال پينڇ ڪري پاليو ۽ پيار ڪيو، تنهن لاءِ مان هڪدم  
ڌاريو بنجي ويس. نه فقط ڌاريو پر جهنگلي درندي وانگر  
خطرناڪ به.

مون مولويءَ جا اهي لفظ ٻڌا. شايد هن ڏاڍيان ئي  
انهيءَ ڪري ئي ڳالهائون ته مان به ٻڌي سگهان، هو چئي  
رهيو هو:

”چوڪري! تون اڃا ٻار ڪونه آهين. تون هاڻي جوان  
ڄمان ٿي آهين. توکي غير مردن اڳيان ايندي شرم اچڻ  
گهرجي. اهو وڏو گناهه آهي.“



واڻي پور، ۸ سيپٽمبر ۱۹۵۷ع  
مارٽي: ۲۵ ڊسمبر ۱۹۵۷ع

## ٽواري جو زندگ

انسپيڪٽر مسعود دل ٿي دل ۾ گذريل مهيني جي آمدنيءَ جو اندازو لڳائي رهيو هو. هو مشڪيو. ڪراچيءَ ۾ ڏوهن جي رفتار تيز ٿي وئي هئي، جنهن ۾ هن شهر ۾ ڏوهاري پيدا ڪرڻ خاطر خاص ڪارخانا کوليا ويا هئا. ٻه سال اڳ جي پيمٽ ۾ هن کي هاڻي پنجوئي ڇهونئي مقرر آمدني ٿيندي هئي. فون جي ٽئف، ٽي هن جي خيالن جي سلسلي ۾ خلل وڌو.

”هلو... پوائيس انسپيڪٽر مسعود!“

”انسپيڪٽر صاحب، مان خانمهادر رياض علي آهيان....“

ايترو ٻڌڻ تي مسعود پاڻ کي روڪي نه سگهيو ۽ هن جي ڳالهه، اڌ ۾ ڪپي چيائين:

”او سائين، توهين پاڻ آهيو. خوش آهيو ڇڱا ڀلا، اڄ ڪيئن مهرباني ڪري ياد فرمايو اٿو؟“

”ها، ڇڱو ٿو جو توهين پاڻ ئي فون تي ملي ويا. هاڻي مهرباني ڪري هڪدم اسان جي بنگلي ڏانهن هليا اچو. اسان جي چوڙي ٿي آهي.“

”هان! ڇا چيو. توهان جي گهران چوري! بس مان اجهو ٿو پهچان پهرين توهان جو ڪم.“

انسپيڪٽر ٽليفون جو جهٽو زور سان ستي رکيو ۽ نفرت ۽ چٽر سان چيائين: ”ها پهرين تو سوئر جو ڪم!“

دل ۾ چيائين: هنن وڏن ماڻهن مان اسان کي ڀائيءَ جي به اميد ڪانه ۽ وري محنت ۽ ڊڪ ڊوڙي به بي انتها ڪرڻي پوي، ۽ جي ڪاميابي حاصل نه ٿئي يا ڪمي بيشي

رهجي وڃي ته بالا عملدارن کي چمي دٻنما ڪيرائيندا ،  
بدلي ڪرائيندا ، پروموشن بند ڪرائيندا . هي خانجهادر ته  
اسيمبليءَ جو ميمبر به آهي ، سو جي چوري صحيح سلامت  
لهي ته سگهيائين ته اسيمبليءَ تائين خوار ڪندو . چڱو ،  
ڪڏهن ڪڏهن بيگار به وهڻي پوي ٿي .

خانجهادر جي بيگم جو موتين جو هار چوري ٿي ويو هو .  
رات بيگم ڪنهن ڊنر پارٽيءَ تي ويل هئي . اتان هڪ ٻجي  
واپس آئي . موٽر ۾ فقط ڊرائيور ساڻ هوس . بيگم ان وقت  
گهڻو شراب پيئڻ ڪري ، نشي ۾ هئي ۽ گهڻي رات گذرڻ  
ڪري ٿڪ ۽ نند جو اثر به هوس . گهر جا هڙئي پاتي گهري  
نند ۾ هئا . خانجهادر به سمهيو پيو هو . ان ڪري ڊرائيور ئي  
بيگم کي سهارو ڏئي مٿي سندس ڪمري ۾ پهچايو . هو ۽  
پائمرادو ڏاڪڻ چڙهڻ جي حالت ۾ نه هئي .

بيگم جي خاص نوڪريائيءَ کي ان وقت جاڳيل رهڻ  
ڪمندو هو ، پر هن کي انتظار ڪندي ڪندي جهٽڪو اچي  
ويو هو .

بيگم پنهنجا زيور لاهي ، لباس مٽائڻ کان سواءِ ٿي  
سمهڻي پئي . صبح جو يارهين بجي جاڳي . نيرن کائڻ کانپوءِ  
زيورن کي سانڍي رکڻ لاءِ اٿي . پر هن کان رڙ ٺڪري  
وئي ، ٻيا زيور ته موجود هئا ، ڪي وهائي هيٺان ڪي  
سينگار جي ميز تي ، پر موتين جو هار غائب هو . ڪمري  
کي ويه پرا جاچي ڏٺو ويو ، پر هار نه مليو . بيگم روئي

رعي هئي ۽ جو پئرس مان آندل اهڙو قيمتي گهر، چوري ٿي ويو. خانبهادر به ڏاڍو پريشان ٿيو. نوڪرن ۽ نوڪريائين کي خوب دٻڪا داپ ڏنائين. پر ڪو ڪڙ تيل ڪونه نڪتو. آخر پوليس کي اطلاع ڏنائين.

مسعود به اهو احوال ٻڌو. جڏهن هن کي ٻڌايو ويو ته هار جي قيمت سٺ هزار آهي، تڏهن هن جو وات پاڻي ٿي ويو. هن جو عادي دماغ حساب ڪتاب ڪري هن فيصلو ٿي پهتو ته ان هار جي چور کان گهٽ ۾ گهٽ ڏهه هزار رپين جو حصو آسانيءَ سان ملي سگهي ٿو. يعني ٻي-آء-جيءَ جي ٻارڙيءَ جو خرچ هڪ ڏڪ سان ٻاهر. ٻي-آء-جي جي پٽ جو طوهر ٿيڻو هو، جنهن ۾ وڏي دعوت ٿيڻي هئي، جنهن جي خرچ جو سمورو بار ٻي-آء-جيءَ هن انسپيڪٽر تي رکيو هو.

”خير ڏٺو ويندو!“ هن دل ۾ چيو.

هن جاچ شروع ڪئي. گهر جو الڳ چوڪيدار هو. ڪوبه اهڙو سرائ نظر ڪونه آيو، جنهن مان انومان ڪيڃي ته ڪو ٻاهران گهر ۾ ٿيو ڏئي آيو آهي. نه ڪو ڪلف پگھل هو. نه ڪنهن در يا دريءَ جو شيشو ٽٽل. ان مان ظاهر هو ته چور هن بنگلي جي چوڌواريءَ اندر ئي رهڻ وارو آهي. گهر جا پاڻي فقط چار هئا: خانبهادر، بيگم ۽ سندن ٻه ننڍا پٽ. پنج ملازم هئا: چوڪيدار، ڊرائيور، ٻورچي ۽ نوڪريائي ۽ ٻيو هڪ نوڪر.

مسعود انهن مان هر هڪ کي جدا جدا گهرائي پڇيائين.



چو ڪيڊار ٻڌايو: ”رات جو جڏهن گهر جا سڀئي ڀاتي سمهي پوندا آهن، تڏهن ٻاهرين در کي نالو لڳائي ڇڏيندو آهيان. وري رات جو ٽي چار ڀيرا ٻنگلي جي چوڌاري چڪر لڳائيندو آهيان. گذريل رات به مان ان وقت نائين در وٽ انتظار ۾ ويٺو رهيس، جنهن وقت بيبگم صاحبہ موٽر آئي. موٽر ۾ فقط ڊرائيور ۽ بيبگم صاحبہ هئا. ان بعد نه ڪو شخص ٻاهران گهر ۾ آيو ۽ نه ڪو اندران ٻاهر نڪتو.“

ڊرائيور ٻڌايو: ”مان ڇهن مهينن کان خانجهادر جو ڊرائيور آهيان. رات جو هڪ بجي ڌاري بيبگم صاحبہ کي پارٽيءَ مان موٽر ۾ کڻي آيس. جڏهن ته ان وقت سڀ نند ۾ هئا، ان ڪري مون بيبگم صاحبہ جا نشي ۾ چور هئي، تنهن کي ٻانهن کان جهلي مٿي سندس ڪمري ۾ پهچائي آيس. اول به اهڙن موقعن تي ائين ئي ڪيو هو. بيبگم کي پارٽيءَ مان نڪرڻ وقت به گلي ۾ هار هو. ان وقت به جنهن وقت مون هن کي ڪمري ۾ پهچايو. ان کان پوءِ مان سڌو وڃي، پنهنجي ڪوٺيءَ ۾ سمهي پيس.“

نوڪريائي ۽ بيان ڏنو: ”مان ويهن سالن کان هن گهر جي خدمت ڪري رهيس آهيان. مان ئي بيبگم صاحبہ جي ڪمري جي سنڀال ڪندي آهيان. رات بيبگم صاحبہ کي موٽڻ ۾ گهڻي دير لڳي. تنهنڪري منهنجي اک لڳي وئي. اڌ رات جو مون کي جاڳ ٿي. ڏٺو ته بيبگم صاحبہ پلنگ تي سمهي چڪي هئي. آهستي سڌ ڪرڻ تي جواب ڪونه ڏنائين. هوءَ جنهن ساڙهي ۾ وئي هئي. ان ۾ ئي نند لاهي

وئي هئس، جنهنڪري پيٽ ۽ چنگهون اگهاڙيون ٿي رهيون هئس. مون هن کي سڌو ڪري سمهاريو ۽ مٿان ڪنهل وجهي ڇڏيم ۽ پوءِ ٻئي وسائي ۽ در پيڪڙي ٻاهر نڪري آيس ۽ وڃي سمهي پيس. صبح جو به دفعا سماءُ تي ويس ته هو اٿي آهي يا نه. ساري رات بيگم صاحب جي ڪمري جو در پيڪڙيل رهيو هو. اندران بند ڪونه ڪيو ويو هو. ”  
 ٻين ملازمن ڪا خاص ڳالهه ڪانه ٻڌائي.

انسپيڪٽر پوءِ خانبهادر سان خيالن جي ڏي وٺ ڪئي. خانبهادر جو ڪنهن به نوڪر ۾ شڪ نه هو. البت ايترو چيائين ته ڊرائيور اسان وٽ نئون ماڻهو آهي. مسعود جو ٽن ماڻهن ۾ شڪ ٿيو ٿي؛ ڇو ڪيدار، ڊرائيور ۽ نوڪريائي هن بيگم جي ڪمري جي چڪاس ۽ نوڪرن جي گهرن جي تلاشيءَ جو خيال ظاهر ڪيو. خانبهادر ان لاءِ هن کي اجازت ۽ سهوليت ڏني.

هن پهرين بيگم جو ڪمرو ڏٺو. خانبهادر هن کي تفصيل ٻڌائي رهيو هو ته فلاڻي هنڌ زيور رکيا هئا ۽ فلاڻي فلاڻي پاسي ڪمري جا دروازا کُلن ٿا. مسعود ان هار جهڙو ڪو ٻيو هار ڏسڻ جي خواهش ظاهر ڪئي. خانبهادر ٻڌايس ته اسان وٽ اهڙو صرف هڪ ئي هو، باقي زيورن جي فهرست جي هڪڙي ڪتاب ۾ توهان کي ان جي تصوير ڏيکاري سگهان ٿو. خانبهادر ان ڪمري مان نڪري، ٻئي ڪمري ۾ اهو ڪتاب کڻي لاءِ ويو. مسعود ڪمري جي ڪنڊن ۽ پاسن کي جاچيندو رهيو ۽ فرنيچر ۽ پلنگ جي پٺيان تلاش ڪندو رهيو.

جنهن وقت خانبهادر موٽيو، ان وقت هو پنهنجي ڪم ۾ رڌل هو. هن ٻار جي تصوير ڏني.

ان ڪمري جي تلاشي ختم ڪري، هن ٿاڻي تي فون ڪيو ته چار سپاهي موڪليا وڃن، جي اچي مون کي ڪم ۾ مدد ڪن. انهن جي پهچڻ کان پوءِ نوڪرن جي ڪمرن جي تلاشي ورتي وئي، پر ڪو سراغ ڪونه مليو.

انهن سپاهين مان هڪ سپاهي انسپيڪٽر کي ڪن ۾ چيو: ”سائين، هي ڊرائيور ته سال کن اڳ هڪ چوريءَ جي ڪيس ۾ پڪڙيو ويو هو. جيتوڻيڪ ڪورٽ هن کي بيڏوڙهي سمجهي ڇڏي ڏنو هو.“

پوءِ مسعود خانبهادر کان اجازت گهري ته هو ڊرائيور چوڪيدار ۽ نوڪريائيءَ ٿاڻي تي وٺي ويندا ۽ پنهنجي نموني هنن کان ڏوهه جي قبوليت وٺڻ جي ڪوشش ڪندا. خانبهادر هو ته رحمدل ماڻهو ۽ نه ئي چاهيائين ته هن جا پراڻا خدمتگار پوليس جا ظلم برداشت ڪن، پر ٻئي پاسي وري سٺ هزارن جو سوال هو. پوليس سان ساٿ ڏيڻ ضروري هو.

هنن کي ٿاڻي ۾ آندو ويو. مسعود سپاهين کي ٻڌي ڇڏيو ته پنهنجو ڪم جاري رکيو. پوءِ ته هنن تي اها موچڙي بازي ٿي، هنن کي اهڙا ايڏا ڏنا ويا، هنن تي اهڙي قسم جون سختيون ڪيون ويون، جن جو بيان ڪرڻ تي لڳ ڀڳ اندازي ۾ وڃن. عورت کي به نه ڇڏيو ويو.

هو سڀ وڏا وڏا قسم ڪيو وڃن. خدا جا واسطا ٻيا

وجهن، رحم جون درخواستون پيا ڪن، پر پوليس لاءِ نه  
اهي رواجي ڳالهائون هيون. ٽئين ڏينهن تي چوڪيدار جو  
ڀاءُ ۽ نوڪريائيءَ جو مڙس به به سو ڏئي، هنن کي ڇڏرائي ويا.  
باقي ٻچيو ڊرائيور. هن جا وارث به آيا، پر هن کي رها  
نه ڪيو ويو. هن تي ظلم ۽ سختي جاري رهي. هن کي ماني  
پاڻي نه ڏنو ويندو هو. هن کي اونڌو ڪري ٽنگيو ويندو  
هو. هن کي بيهاري، هن جي مٿي تي مٿين ٻار رکي ڇڏيندا  
هئا، ايستائين جيستائين هو بيهوش ٿي نه ڪرندو هو. هن  
جي ٽنگي بدن تي ڇههڪ وسايا ويندا هئا، هن کي اگهاڙو  
ڪري، ٿاڪ منجهند جو اس ۾ بيهاريو ويندو هو، هن جون  
رڙيون پري پري ٻڌيون هيون. هن کي هيٺان مريچ وڌا ويا.  
پيشاب پيارو ويو. آخر هن جي پيشاب کي ٻڪڙي ٺاهي ۾  
آندائون ۽ هن جي سامهون ڪري هن کي لڪار ڪئي وئي  
ته جي سڄي نه ڪندين ته تنهنجي آڏو تنهنجي جوان پيشاب  
کي الف اگهاڙو ڪري بيهاريو ويندو.

اتي هن رڙ ڪري چيو ”اڙي ظالمو، تروسو. حئن ته مان  
ڄمو ٿا ائين ٿيندو.“

ائين چئي هو وري بيهوش ٿي ويو. اهو ويهون ڏينهن هو.  
هن اقرار ڪيو. جڏهن هن کان پڇيو ويو ته هار ڪٿي  
رکيو اٿمي ته پهرين چيائين ته گريڄ ۾ پوريو اٿم. پر اتي  
گولا ڪمي وئي. ڪونه هو. پوءِ وري هن چيو ها، هاڻ ياد  
آيو مون اهو بنگلي جي باغچي ۾ گلن جي ٻاري ۾ لڪايو  
آهي. اتي پڻ هنن کان ڪونه لڌو.

انسپيڪٽر، خانبهادر کي فون تي تسلي ڏيندو رهندو هو.  
جڏهن خانبهادر کي اطلاع پهتو ته ڊرائيور باسيو آهي  
جن بن جڳهين جو هن نشان ڀتو ڏنو، اتي هار ڪونه لڌو  
نڌهن هو پاڻ ٿاڻي تي ويو.

پهرين ته هو پنهنجي ڊرائيور کي سڃاڻي ڪونه سگهيو.  
هن جو رنگ ڪارائجي ويو هو. اهڙو ڪمزور ۽ سنهڙو  
ٿي نظر آيو جهڙو سالن جو سلج جو مريض. هن کي پهرين  
ته جهڙو آيو. آخر ته هو سندس نوڪر ٿي رهيو هو.

هن کي شفقت سان چيائين ”هچا، تون ٻڌاه ته ڪٿي  
رکيو اٿئي، مان توکي پڪ ٿو ڏيان ته هار ملڻ بعد تنهنجو  
وار به وٺڻو ڪونه ٿيندو. مان ڪيس ڪيرائي ڇڏيندس.“  
ڊرائيور جواب ڏنو ”سائين، مون هار چورايو هجي ته  
ٻڌايان به. مون کي قسم آهي رب پاڪ جو ته مون هار کي  
هٿ به ڪونه لاٿو آهي.“

هن جو ايترو چوڻ ۽ ڀرسان بيٺل سپاهيءَ ڇههڪ سان  
ست ست ڪرڻ هو وري دلخراش دانهون ڪري چوڻ لڳو:  
”ها سائين، مان ڏوهي آهيان، مان ٻڌايان ٿو؛ جنهن وقت  
صبح جو پوليس انسپيڪٽر آيو هو، ان وقت پڪڙجڻ جي  
ڊپ کان، مون اهو اثر واري رستي تي اچي ڦٽو ڪيو هو.“  
هار ڪونه مليو. ڪيس ڪورٽ ۾ ڇالان ڪيو ويو.  
ڪيترائي شاهد آڻي ڪورٽ ۾ موجود ڪيا ويا. انسپيڪٽر  
اهڙا به گواهه پيش ڪيا، جن چيو ته اسان ان رات ڊرائيور  
کي بنگلي جي ٻاهر ڀت مٿان ڪنهن شخص کي ڪا شيءِ

ڏيندي ڏٺو هو. چار مهنا ڪيس هلي کان پوءِ، ڊرائيور کي ٽي سال سخت پورهئي سان قيد جي سزا ملي. پر خانبهادر کي سٺ هزارن وارو هزار موٽي ڪونه مليو.

هاڻي خانبهادر سڌو وڃي وڏي وزير وٽ شڪايت ڪئي. وڏي وزير هڪدم مسعود انسپيڪٽر کي سسپينڊ ڪيو. پوليس کاتي جي قابل ترين آفيسر ڊي-ايس-پي طفيل کي ڪيس جي وري جاچ ڪرڻ ۽ هارٽ ڪرڻ جي اسپيشل ڊيوٽي تي مقرر ڪيو.

ڊپٽي طفيل اچي ڪيس جا سڀ فائيل اٽلايا. پوءِ جاچ ۽ پڇاڳاچا شروع ڪيائين.

هن خانبهادر جي چوڪيدار، نوڪر، بورچي ۽ نوڪرياڻي کي وري ٿاڻي تي آندو. چئني تي بي پناهه مار موچڙو شروع ٿيو. ڪجهه کڙ تيل ڪونه نڪتو. نيٺ هر هڪ کان پنج سؤ وٺي، هنن کي ڇڏيو ويو. ڊرائيور کي جيل اندر نئين سر عذاب ڏنا ويا. پر ڪجهه پڙ ڪونه پيو. پوءِ شهر جي ڪن شومن ۽ گهڻن شريفن جي پڪڙ پڇاڙ شروع ڪيائين. واري واري تي هنن کي ٿاڻي تي پڇاڳاچا لاءِ گهرائي بي عزتين ۽ عقوبتن جو وسڪارو لڳائي ڏنائين. پڇاڙي ۾ ڪنهن کان هڪ هزار، ڪنهن کان ٻه هزار، ڪنهن کان ٽي هزار وٺي ڇڏيندو ويو. چور جو سراغ ملي ڪونه سگهيس. نيٺ هو ان نتيجي تي پهتو ته انسپيڪٽر مسعود کي ان چوريءَ جي خبر ضرور آهي، پوءِ هو يا ته ان چوريءَ تائين پهچي نه سگهيو آهي يا ان چور وٽان سڀئي رقم ملڻ ڪري چين کي چنو لڳائي وڃڻو آهي.

هن پهرين مسعود کي ڳالهين ۾ پنهنجي اعتماد وٺڻ جي  
 ڪوشش ڪئي. هن کي رازداري نموني چوڻ لڳو: ”ڪٿو  
 به ڪٿي جو ماس نه کائيندو آهي. مان به پوليس جو ماڻهو  
 آهيان ۽ تون به. اهو يقين رک ته مان توکي ڪنهن به  
 صورت ۾ نقصان ڪونه رسائيندس. هر ڪنهن کي پنهنجي ٿولي  
 جو ننگ ٿيندو آهي. پاڻ به کائڻ پيڻ وارا ۽ هڪ ئي ٿولي  
 جا آهيون. ان ڪري هڪ ٻئي کان پري ڪونه وينداسين.  
 وڏي ڳالهه، نه پاڻ ٻئي هڪ ئي پرڳڻي جا آهيون ۽ هن پرڳڻي  
 ۾ ڪمائن آيا آهيون ۽ جيترو گهڻو ڪمائي سگهون ٿا،  
 اوترو گهڻو ڪمائيندا رهنداسين. هڻي سڀ ڪجهه منهنجي  
 هٿ ۾ آهي. خان بهادر توڙي وڏي وزير کي منهنجي رپورٽ  
 تي اعتبار ڪرڻو پوندو، ۽ مان اهڙي رپورٽ ڏيندس جو نه  
 رڳو تنهنجي نوڪري بحال ٿيندي، پر هار جي چوريءَ  
 وارو معاملو به ٺهي مٽي ٿي ويندو. تون رڳو مون کي حقيقت  
 ٻڌاء. مان ڪجهه به وڌيڪ نه ٿو چاهيان. مان ڪنهن به  
 ٻئي کي اها ڳالهه نه ٻڌائيندس.“

مسعود مرڪيو. چيائين: ”مون کي توهان تي ٻورو  
 اعتبار آهي. اهو هار هن پرڳڻي کان ئي ٻاهر پهچي چڪو آهي.“  
 ”ڪٿي؟“

”پاڻ واري پرڳڻي ۾.“

”ڪيئن؟“

”حقيقت هيءَ آهي ته جنهن وقت مان بيگم جي  
 هڪڙي کسي جاچي رهيو هوس، ان وقت خان بهادر زبورن

جي فهرست وارو ڪتاب کڻل لاءِ هتي پاسي ويو. اهو سارو وقت مان ڪمري ۾ اڪيلو هوس ۽ ڪو سراغ هٿ ڪرڻ لاءِ ڪمري جا ٽپڙ هيٺ مٿي ڪري رهيو هوس. جنهن وقت مون بيگم جي پلنگ تي پيل ٻن وهائڻ مان هڪ وهائو مٿي کنيو ته ان جي رڇو جي اندران هار ڪري وڃي پلنگ تي پيو. مان پهرين ته حيران ٿيس. پوءِ سوچڻ لڳس ته ڇا ڪرڻ گهرجي. مون کي ڪنهن به نه ڏٺو هو. آخر ٿوري ٻڌڻ کان پوءِ، مون اهو هار پنهنجي سوت جي کيسي ۾ ڪري وڌو...."

طفيل، مسعود جي هٿ تي پنهنجو هٿ هڻي، ناڙي وڇائي، تهڪ ڏيندي چيو: "يار، استاد آهين!"



رائي پور، ۹ - سيپٽمبر ۱۹۵۸ع

انسان؛ ۲۵ - اپريل ۱۹۶۰ع



## سڙي سارو ڏينهن

هن شهر ۾ مڪمل خاموشي ته ڪنهن به وقت ڪانه ٿيندي آهي. البت هينئر ڏينهن وارو شور غوغا ڪونه هو. ريڊين جا آواز بند ٿي ويا هئا. ٽرامن ۽ بسن جو گوڙ گهٽجي ويو هو. ڪنهن ڪنهن وقت ڪاموٽر يا رڪشا سُرڙات ڪندي لنگهي ٿي، يا ڪو سائيڪل سوار فلمي گيت ڳائيندو ٿي ويو. پروارن گهرن مان وقتي وقتي ڪنهن ٻار جي رڻ جو آواز ٿي آيو يا ڪنهن پوڙهي جي ڪنگهه جي ڪنئون ڪنئون روشن آرا کي ننڊ اچڻ محال هئي. هن جو ننڍڙو پٽ بيمار هو. هو ڪنجهي رهيو هو. ڪنهن وقت ڪنگهه ٿي اوڙيس ته ڪنهن وقت سور کان رنائين ٿي ۽ ڪنهن وقت پاڻي ٿي گهرڻائين. اوجاڳي ۽ ٿڪاءُ روشن آرا جي ڏهري جسم کي چور چور ڪري وڌو هو.

پر واري ڪمري مان هن جي خاوند جي کونگهرن جو ڪهرو آواز آيو ٿي. هن جي ٻارن مان به ڪن کونگهرا پئي هئا. ڪي ننڊ ۾ ڳالهائي رهيا هئا.

اهڙي سمي، هن جي دماغ ۾ خيالن جي سمنڊ جي اٿل پتل شروع ٿي ويندي هئي، هينئر به هن جي نگاهه پنهنجي ماضيءَ طرف مڙي وئي.

هوءَ پنهنجي حياتيءَ جي سفر کي ٻن حصن ۾ ورهائيندي هئي. پهرين حصي ۾ هوءَ پنهنجي زندگيءَ جي ڪشتيءَ پنهنجي پيءُ جي نظرداريءَ هيٺ پاڻ هلائيندي هئي ان وقت سمنڊ ساڻهو هو، هوا سٺائي ۽ موسم خوشگوار. هوءَ

پنهنجي معصوم زندگيءَ جا مسرت ڀريا نغما ڳائيندي اتي اچي پهتي، جتي هن جي حياتيءَ جي سفر جو ٻيو دور شروع ٿئي ٿو. ان کانپوءِ هن جي جيون جي ٻيڙي هلائيندڙ هن جو مڙس هو، ۽ سمنڊ ۾ طوفان ۽ اندوڪار هو.

هن کي اهو زمانو ياد آيو جڏهن هن جي شاديءَ جون ڳالهيون هلي رهيون هيون. هن جي گهوت تي هن جا مڙسي مٿس مائٽ مڙمن هئا. عبدالقدوس هڪ ديندار ۽ نيڪ ڇوڪرو هو. هن جي مذهب جي پابنديءَ کان سڀ واقف هئا. هو پنهنجي محنت سان پنهنجي پيرن تي ٻيهي چڪو هو. هڪ جنرل استور جو مالڪ هو، جنهن مان ڪافي آمدني ٿيندي هئي. رهڻي ڪرڻي ۽ منهن مهاندي ۾ ڀڪو مسلمان هو. مٿي تي اچي ڪپڙي جي ٽوپي، ڊگهو پهراڻ ۽ پيڊين کان مٿي ڪانچ. هن جي چهري تي گهاٽي چاپڻن ڏاڙهي هئي، جا هن جي سانوري رنگ ڪري ڪا چڱي ڪانه لڳندي هئي.

روشن آرا کي ياد آيو ته هن کي پنهنجي شاديءَ جو ٻڌي، ذرو به خوشي ڪانه ٿي هئي. عبدالقدوس جي ڪردار جون ڪهاڻيون ٻڌي چڪي هئي، ۽ هن جي صورت پنهنجي اکين سان ڏٺي هئائين.

هن کي برقعو پهريون ڀيرو ان وقت پائڻو پيو جنهن وقت هو پنهنجي ٻيءَ ماءُ جي گهران نڪري، گهوت جي گهر وڃي رهي هئي. برقعو ڏيکي هو عجيب ڪشمڪش ۾ مڃي پئي، هن جو ساهه گهٽجڻ لڳو. ڪپڙا ٻگهر ۾

آلا ئسي ويس . ڪن به بند ، جنهنڪري ٻاهريون آواز چٽو  
 ٻڌڻ ۾ نه ٿي آيس . اکين آڏو اوندهه هلي به ڏکيو ٿي لڳس .  
 هڪ لڱا ته خيال آيس ته هي لاهي ، سڀني جي سامهون ڪٿي  
 ڦٽو ڪريان ۽ چوان ته ”مان ڪو پالتو پکي ٿوروئي آهيان  
 جو هيئن پچري ۾ بند ڪيو اٿو !“ پر پاڻ ۾ ايتري سگهه  
 ڪانه ساريائين .

هو ■ سينگاريل ڪمري ۾ اڪيلي وهاري وئي . ڪجهه  
 دير بعد هن جو گهٽ گهٽڙيو . هو هن جي ڀرسان اچي بيٺو .  
 روشن آرا محسوس ڪيو ته هو ڪجهه سسپس ڪري رهيو  
 آهي . هن گهونگهٽ مان اک ڏيڻ ڪري ڏٺو ته هن جا  
 چپ چري رهيا هئا ۽ چپن سان ڏاڙهي به ساٿ ڏئي هيٺ  
 مٿي ٿي رهي هئي . شايد ڪو وظيفو يا دعا پڙهي رهيو هو .  
 اهو ڏسي روشن آرا ، حالانڪ هُاڻ وقت گهٻريل ۽ هيٺيل  
 هئي ، مشڪل سان پنهنجو ٽهڪ روڪي سگهي .

عبدالقدوس هن جي رُئي جو پاڻ پري ڪيو . چاهي تي  
 نظر پوڻ سان هڪدم ”لاحول ولا ....“ ڪري پوئتي هٽيو ،  
 ڇڻ ته ڪنهن نامحرم عورت تي نظر پئي هئس .

”سوٽ ، مان ■ي ڳالهين برداشت ڪري نه سگهندس .  
 اڄ کانپوءِ جيئن مان تنهنجي جسم تي سرخي ۽ پائوڊر نه  
 ڏسان . سڀاڻي کان ئي اهي چيزون گتر ۾ ڦٽيون ڪري ڇڏا“  
 هڪ هڪ لفظ پستول جي گولي بنجي هن جي نازڪ سيني  
 ۾ چڙهي ويو .

هو ۽ هي نادري حڪم ٻڌي ڏاڍي حيران ٿي . هن جو

رنگ پيلو پنهنجي ويو . هوءَ محسوس ڪرڻ لڳي جن ڀري  
 بزار ۾ هن جا ڪپڙا لاهي هن کي ننگو ڪيو ويو هو .  
 ان رات ته هن کي اهڙو خيال ڪونه آيو هو، پر هينئر  
 سوچي رهي هئي: هي مولانا عورتن لاءِ سرخي پائونڊر نه حرام  
 ٿا سمجهن، پر پاڻ اچي ڏاڙهيءَ تي ڪيئن نه مينڊيءَ جا  
 تھ، ٿا ڇاڙهين ۽ اکين ۾ ڪيئن نه ڏوٽيءَ سان سرمون پائين .  
 هن جي هڪڙي ٻار سڏي چيو ”اما! پائي.“ هن جي  
 خيالن جو سلسلو ٽٽي پيو. اتي هن کي پائي پماريائين بيمار  
 پٽ رڻ لڳو. هن کي ٿپ ڪيون ڏئي ماڻ ڪرايائين .  
 روشن آرا کي برقي پائڻ کان سخت بچان ٿي آئي .  
 پر ٻيو ڪو چارو ڪونه هو. بي پردگيءَ تي قدوس مرڻ مارائڻ  
 کان به مڙڻ وارو ڪونه هو. اهي سڀ شيون، قدوس جي  
 قول موجب حرام هيون.

شاديءَ کان اڳ، هوءَ پنهنجي مائٽن سان گڏجي سمنڊ  
 تي ويندي هئي. ان وندر واسطي هينئر به هن جي دل چاهيندي  
 هئي . پر قدوس ڪٿي ٿو اجازت ڏئي. پهرين ڀيري جڏهن  
 ٻچندي ٻچندي هن کي چيائين ته ”ڪو ڪيل ته هلي ڏيکارو“  
 تڏهن اکيون ڦوٽاري، غمي مان جواب ڏنو هوس . ”وري  
 اهڙي بت پرستي جي گناهه جو خيال به دل ۾ آندو ته مون  
 جهڙو ٻيو ٻرو ڪونهي.“ هن شاديءَ کانپوءِ ڏهن سالن ۾  
 ڪابه فلم نه ڏني هئي .

سير يا تفريح واسطي نه هو ۽ ٻاهر نڪري نه ٿي سگهي.  
 هڪ نه قدوس کي اها ڳالهه پسند نه هئي ۽ ٻيو ته برقي

سان ٻاهر نڪرڻ ۾ تفريح ڏوڙ ٿيندي، مرڳوئي ماڻهو نازي  
هوا کان به محروم رهندو.

• هوءَ سوچڻ لڳي: نڌري هوندي ڪيئن نه ريڊي جا  
پروگرام ٻڌندي هئس؟ عورتن جو پروگرام، توهان جي  
فرمائش، ڊراما، ٻارن لاءِ آکاڻي، ريڊيو سلون جا گانا، پر  
منهنجي مڙس جو ارشاد آهي ته ساز ۽ گانو حرام آهن، ان  
ڪري هن گهر اندر ريڊي لاءِ ڪا جڳهه ڪانهي.

هن کي رسالا ۽ ناول پڙهڻ جي به منع هئي ”اهي سڀ  
بد اخلاقي ۽ دهریت ڦهلائن ٿا.“ هن جي خاوند جو ارشاد  
هو. روشن پنهنجو اهو شوق به پورو ڪري نه سگهي هئي.  
گهر ۾ فقط دعائن جا ڪتاب هوندا هئا، جن سان نه هن جي  
دلچسپي هوندي هئي ۽ نه سمجهه ۾ ايندا هئس.

”هتي ته مرڪڻ به گناهه آهي، هتي ته هرچيز حرام  
آهي. نظر ته ائين ٿو اچي ته هتي جنڻ ٿي گناهه آهي. آخر  
مان مئٽرڪ تائين تعليم ورتل آهيان، شهري ماحول ۾ پلي  
۽ وڏي ٿي آهيان، هڪ حساس دل رکان ٿي، ڇا ڪو اهڙو  
آهي ٿي ڪوڏ، جو منهنجي احساسن ۽ امنگن کي سمجهي  
۽ منهنجي حمايت ڪري؟“ اهو سوچيندي هن جي اکين  
مان آنسو ٽپڻ لڳا.

نڌري کي ڪنگهه جو دورو آيو. هوءَ هن ڏانهن متوجهه ٿي.  
عبدالقدوس جي نظر جي نقطي کان عورت هڪ ٻار پيدا  
ڪرڻ جي مشين هئي. روشن آرا کي ڏهن سالن جي عرصي  
۾ اڻ ٻار ٿيا هئا، جن مان ست سلامت هئا. يعني ٻارهن

چوڏهين مهيني هڪ ٻار. مڙس جي روش ته اول ئي هن جي زندگيءَ سان رس ڪڍي ڇڏيو هو. مٿان وري هيٺن ٻارن کي پيٽ ۾ سانڍڻ جون مصيبتون ۽ وڻم جي عذابن هڻي هن کي اڌ مٿو ڪري وڌو هو. هن جي بدن ۾ رت چڻ هوندي ڪونه. رنگ هئڊ جهڙو. زندگيءَ جي حرارت ته هن ۾ ڪڏهن جي ختم ٿي چڪي هئي، هوءَ ته برف جو ٻوٽو هئي، سنهڙي جهڙي ڪاٺي، چياھ ڪٻي، مٿي ۾ اڇا. هُو چالھن ورهين جي ٻڍي لڳندي هئي، حالانڪ هن جي حقيقي عمر ٽيهه سال هئي.

”منهنجي زندگي ته اڻ ڪٽندڙ عذاب آهي. شاديءَ کانپوءِ سون سڪ جي هڪ ساعت نه ڏٺي آهي.“ هن دل ۾ چيو. ٻارن جو وار هڃو ڪري، هنن جو گذر سُر به هاڻي تنگ ٿي پيو هو. نه چڻو ڪاڌو ڪاڏي ٿئي سگهيا ۽ نه چڻو چوڙي ٿئي سگهيا. هوءَ ويچارڻ لڳي: امان جي ٻارن جو هجڻ ائين ٿو نظر اچي ڇڻ ته ڪنهن بيم خانگي ۾ پلجي رهيا آهن. هيتري ساري لشڪر جي ڪيئن سنڀال ڪري سگهجي. ڏسو ته هڪ کي جتي ڪانهي، هڪ جو منهن ڌرتل ڪونهي ته ٻئي کي سلوار ڪانهي، ڪنهن جا ڪپڙا ميرا آهن ته ڪن جا وار ڪٽيل ڪونهن. گهر کي خچر خانو بنائي ڇڏيو اٿن. ڪا چيز پنهنجي جاءِ تي ڪانه ٿي رهي سگهي. هر روز هڪڙو نه ٻيو زيان ڪيو ويندو آهي. صديءَ جو ڪهڙو بيان ڪجي، بس هي گهر ميونسپلٽيءَ جو بيلڪ پيشاب گهر لڳو پيو آهي.

هن کي اهو ڏينهن ياد اچي ويو جڏهن هن پنهنجي مڙس کي التجا ڪئي هئي ته ”گهڻائي ٻار ٿي چڪا آهن، هاڻي ته رحم ڪري ڄم تي روڪ وجهڻ جي تدبير سوچيو.“ ان تي ڪاوڙ مان جواب مليو هوس: ”اهي ڪافرن وارا ڪم مون کان نه ٿيندا. مان قدرت ۾ هٿ وجهڻ نه ٿو چاهيان تنهن کان سواءِ ٻارن پيدا ڪرڻ ۾ ڪهڙي قباحت آهي؟“ اهو ٻڌي هن چاهيو هو ته اهڙو منهن ٿوڙ جواب ڏيانس جو عمر ۾ ياد ڪري، پر هوءَ ڪجهه چئي ڪونه سگهي هئي. اندر ٿي اندر سڙندي ۽ پڇرندي رهي.

هينئر هوءَ ويچارڻ لڳي: هي قدرت ۾ هٿ وجهڻ ڪهڙي بلا آهي؟ جهر جهنگ نه ڪڇجن ها ته اناج جا فصل ڪٿي ٿين ها. مڇرن مڪن ۽ بيمارين جي جيوڙن کي ناس نه ڪجي ها ته بيمارين تي فتح ڪيئن پئي سگهجي ها. قدرت ته انسان جي دشمن آهي ۽ انسان ان سان مقابلو ڪري ٿي دنيا ۾ حسن، نفاست ۽ آسودگي پيدا ڪري سگهي ٿو.

قدوس تهجد جي نماز تي اٿيو. ڪنگهڪار ڪندو هن جي ڪمري ۾ آيو. روشن آرا هن کي ڏٺو، پر اکيون بند ڪري چيائين.... ”اف! ڪهڙي نه مڪروه صورت اٿس. بدن ٿلهو ۽ بي ڊولو، پيٽ حد کان وڌيڪ ٻاهر نڪتل ۽ لڙڪيل. ڇاتي تي رڇ جهڙا وار، ڪارو رنگ، ڊگهي ڏاڙهي ۽ مٿو صفا ڪوڙيل. اف! هي ته پوت آهي پوت! ڪهڙي نه منحوس شڪل، ڪهڙو نه ڪراحت لائق انسان!“ ڏه سال گذري ويا هئا، پر روشن آرا جي مڙس کان

ڌڪار اڄ به تازي هئي: ”هن شخص منهنجي زندگي جهڙي  
 بنائي آهي. منهنجي تمنائن جو خون ڪيو آهي، منهنجي  
 خوشين کي برباد ڪيو آهي. مان پنهنجي اسڪول ۾ شوخ  
 ۽ شرير مشهور هئس، مگر منهنجا اهي ٽهڪ ڪيڏانهن ويا،  
 منهنجيون اهي شرارتون ڪتي دفن ٿي ويون؟ ها، هن جلاد  
 پهرين رات ئي منهنجي شوخي ۽ منهنجي زنده دليءَ جا پر  
 ڪپي مون کي بيموس بنائي ڇڏيو. هن ئي منهنجي حسن ۽  
 جوانيءَ کي، وقت کان اڳي خاڪ ۾ ملائي ڇڏيو.“

هن جي اندر ۾ نفرت جو جوالا مڪي جلي رهيو  
 هو، پر هوءَ خود حيران هئي ته اڄ تائين اهو ڦاٽو ڇو نه هو.  
 هن ڪيترن ئي موقعن تي سوچيو هو ته پنهنجي مڙس کي  
 اهڙو جواب ڏئي، جو حياتيءَ ۾ وري ڪڏهن هن کي ”گناه“  
 ۽ ”حرام“ جا لفظ استعمال ڪرڻ جي جرئت نه ٿئي.  
 قدوس ٻار جي نرڙ تي هٿ رکي بخار ڏنو ۽ اتان وضو  
 ڪرڻ لاءِ هليو ويو.

روشن آرا جي دل چاهيندي هئي ته پنهنجا ۽ ٻارن جا  
 فوٽا ڪيرائي. پر هن کي ڄاڻ هئي ته قدوس گهر ۾ ڪا  
 تصوير ڏسي نه پائي ۽ مان نڪريو وڃي ۽ ”حرام!“ ”حرام!“  
 جا واکا ڪري، اپ آسمان ڦاڙيو ڇڏي.

اهڙي موقعي تي هن جي دل به چوندي هئي ته ست مري  
 پٽائيس ته ”اصل ۾ ته حرام تون آهين، تون ئي حرام جي  
 پاڙ آهين.“ پر اڄ تائين هوءَ ائين چئي ڪرڻ نه سگهي هئي.  
 ڪهڙي لڳا هن خيال ڪيو ته ماءُ سان پنهنجي مڙس جي



شڪايت ڪري، پر وري خودئي سوچيائين: شڪايت ڇا جي ڪريان؟ ڇا ائين چوان ته منهنجو مڙس مون کي سڻيما تي وڃڻ نه ٿو ڏئي، يا ريڊيو ٻڌڻ کان روڪي ٿو، يا ٻهٽ ڪمٽرول استعمال نه ٿو ڪري يا مون ڪمزور کي روزا رکڻ تي مجبور ٿو ڪري، يا رات جو ٻار پوري نند ڪرڻ نه ٿا ڏين پر صبح جو سوڍر ئي جاڳائي زوريءَ نماز ٿو پڙهائي ها سرخي پاڻوڊر لڳائڻ کان منع ٿو ڪري، ڀاڙو ٿو ڪرائي.... ڪير انهن شڪايتن ۾ منهنجي پٺڀرائي ڪندو؟ هنن جي خيال موجب ته اهي سڀ ديني احڪام آهن.

انهيءَ ڪري هُو ڪنهن سان پنهنجو ڊڪٽو ٻه اوري ڪونه سگهي هئي. اندر جا طوفان چپن تائين اچي چپ ٿي ويندا هئا.

هوءَ سوچڻ لڳي: چوندا آهن ته صبر جو ڦل منو آهي پر اهو وڏو ڍوڪو آهي. مون کي زندگيءَ جي تجربن سڀڪارڻو آهي ته صبر جو ڦل ٿوهم کان وڌيڪ ڪوڙو آهي. صبر ڪرڻ ۽ مظلوم بنجي ڳوڙها وهائڻ، رحم طلب ڪرڻ سان عورت کي ڪجهه به حاصل نه ٿيندو. هتي بغاوت ۽ جرئت درڪار آهي.

هن کي نند اچي وئي، ڏاڍي گهري نند. اها نندڻي ته هئي جا ڪن ڪلاڪن لاءِ هن کي دڪن جي دنيا مان دور ڪئي ويندي هئي. ڪلاڪ منو مس نند ڪئي هوندا ائين جو ڪڙڪيدار ۽ ڪنور آواز ڪنن ۾ پهتس: ”اٿي، اٿي، نماز جو وقت ٿي ويو آهي.“ هو هن کي ٽڙٽاڙي به رهيو هو.

هن اڪيون ڪوليون: ”اف! هيڏو ظلم. ساري دنيا جي بادشاهي ملي ته به هن وقت بسترو نه ڇڏيان.“ ۽ وري نند جي گود ۾ پهچي وئي.

”ٻڌ ڪونه ڇا؟ نماز جو وقت قضا ٿي رهيو آهي. آٽ، آٽ!“ ۽ ٻانهن ڪان جهلي هن کي به ٿي زور سان لوڏا ڏنائين.

روشن آرا جاگي پئي ۽ نفرت وڃان هن جي هٿ کي پري اڇلي، چيائين: ”نماز قضا ٿي ويندي ته ڪهڙو محل ڏهي پوندو، ڇا مان تنهنجي نماز ۽ مذهب کي ڏوڏي چئهندس.“ تنهنهيءَ خيالي جنت خاطر منهنجي زندگي جهنم بنائي رکي آهي. نه پڙهندس مان نماز، نه پڙهندس ۽ نه پڙهندس، نه پڙهندس!“ ائين چئي، هن چادر چڪي، جهرو ڍڪي ڇڏيو. هن وقت روشن آرا جون غصي ڀريل اکيون ۽ جهرو ڏسي، عبدالقدوس به هيسجي ويو. وري هن کي هٿ لائڻ جي همت نه ٿيس. ۽ دل ۾ ”توبه، توبه، استغفرالله“ چوندو واپس وڃي مصلي تي ويٺو.



راڻي پور، ۲۴ - سپٽمبر ۵۸ع  
روح رهاڻ ۱ جنوري ۱۹۶۱ع

## رقابت جا رنگ

هيءُ آهي اهو خط، جو منهنجي زال جي هٿ چڙهي ويو ۽ جنهن ڪري گهر ۾ مٺو مٺو:

”منهنجا منهنجي پنهنجي زندگيءَ کان پيارا: تنهنجو خط مليو. مون کي جيڪڏهن خبر هجي ها ته هيءُ دعوت فقط مون کي جلائڻ لاءِ ڏني وڃي ٿي ته شايد اتي قدم ٿي نه رکان ها. توکي جي بيگم سان اچڻو هو ته پوءِ بيڪار مون کي اچڻ لاءِ چوڻ جي ضرورت ٿي ڇو درپيش آئي. ڪن ۾ سور هجڻ ڪري اجازت نه ٿي ملي. پر ضد ڪرڻ سان مس مس ٻاڏي سائين راضي ٿيو. وڏن امنگن سان وقت کان گهڻو اڳ تيار ٿي ويس. اها خوشي هئم ته اسين رات جو ايتري دير تائين هڪ ٻئي جي ويجهو ڪونه وينا آهيون، يا هڪ ٻئي کي نه ڏٺو اٿئون. اڄ ٿي پهريون ڀيرو اهڙو موقعو ملي رهيو هو. پر سڀ اميدون ان وقت غصي ۾ تبديل ٿي ويون، جنهن وقت، مان رکشا مان لهي رهي هئس ۽ توهان ٻئي دروازي ۾ داخل ٿي رهيا هئا. مان توکي ٻڌائي نه ٿي سگهان ته ان وقت منهنجي ڪهڙي حالت ٿي. مگر مان ڪري به ڇا ٿي سگهيس. هوءَ ته تنهنجي نکاح ٻڌي زال آهي، مان هن جو مقابلو ڪتي ڪري ٿي سگهان. مان ته پنهنجي محبوب جو رڳو نالو ٿي وٺان ته ٻانءِ ٿي ٿي وڃان. اسان جو سماج اهڙو آهي، جتي چوڪريءَ لاءِ پنهنجي مڙس کان سواءِ ٻئي مرد جو رڳو تصور ڪرڻ به پاپ آهي. مون کي ته اهو خواب خيال به ڪونه هو ته مان اهڙي

شخص کي پنهنجو ديوتا بنائيندس، ۽ جڏهن ماڻهن کي معلوم ٿيندو ته سڀڪو طعنو هڻندو ته هيءَ اهڙي مرد جي پوڄا ڪري ٿي، جنهن جي اول ٿي زال موجود آهي. ٿيو به ائين. ماڻهن کي پتو پوڻ سان، جو اسان جي باري ۾ گند اچلايو ويو، سو توهان کان اڪل ڪونه آهي. پر اسان تڏهن به هڪ ٻئي سان ملڻ کان باز ڪونه آيسون، ۽ باز ڇو اچون. اسين ته صرف پيار ڪريون ٿا، اهڙو پيار جنهن تي فرشتا وفا، خلوص ۽ خوشيءَ جي گلن جي ورکا ڪندا رهن ٿا.

اڄ خبر ناهي ڇو منهنجي دل گهٻرائي رهي آهي (تون ته منهنجو آهين نه!) . پتو ناهي ڇو بار بار تنهنجي شڪل منهنجي سامهون اچي رهي آهي. مان سڄي رات رٿندي رهيس ۽ توکي ياد ڪندي رهيس. هن وقت صفا اڪيلي پنهنجي ڪمري ۾ ويهي توکي هيءَ خط لکي رهي آهيان. خبر اٿئي هيءَ ڪهڙو وقت آهي؟ اهوئي اسان جي پيار جو وقت، يعني، ڏينهن جي روشنيءَ جي رات جي تاريخيءَ ۾ گم ٿيڻ واري مهل. شروع ۾ ان سمي ٿي ته مان توسان هر روز ملڻ ايندي هئس.

ڏس ڪيتري نه ياد اچي رهي آهي انهن پيار جي شالن جي. هيءَ ئي منڊ هئي. ياد اٿئي اها حسين شام، جڏهن مان صفا صحتياب ٿي تو وٽ آئي هئس ۽ ان ڏينهن کان اسان جي زندگي شروع ٿي (زندگهه ته اڳ به هئاسين).

تون ته خبر ناهي ڪڏهن کان منهنجي دل ۽ دماغ تي چانيل هئس. توکي ته اهڙو پتو نه پيو ته هن دنيا ۾ تنهنجو

ڪو چاهڻ وارو به پيدا ٿي چڪو آهي. مان ته تنهنجي سامهون ڳالهائيندي به ٻڌندي هئس ته متان پنهنجي هيٺي دل هٿان مجبور ٿي، وات مان ڪا اهڙي ڳالهه نه نڪري وڃي ۽ منهنجو من جو مٿيو ڪاوڙجي نه پوي ته مان پرنٽيل ۽ ٻارن بچن وارو آهيان ۽ هن احمق چوڪريءَ کي ايتري به ڄاڻ ڪانهي ته منهنجي شادي ٿي چڪي آهي. حالانڪه منهنجا ڀائر، مون کي اهي سڀ خبرون هيون.

پر ان ڏينهن مون کي ڇا ٿي ويو، ڪيئن شيشي پڳي ۽ ٻه دليون گندي وڌيون، مون کي ڪجهه خبر ناهي. ان ڏينهن ان گهڙيءَ واري ڪيفيت ته مان شايد عمر ڀر وساري نه سگهنديس. ڪاش! اهي پيار ۾ ٻڌل اکيون وري ڏسان. مان انهن اکين جي مالڪ جي قدمن ۾ پنهنجي پوري زندگي گذارڻ ٿي چاهيان.

مون تنهنجي تصور سان دل جي دنيا آباد ڪئي. ان کان اڳ مون ڪنهن به مرد جي راهه نه ڏٺي هئي. مان انهن چوڪرين مان هئس، جي سماج ۽ معاشري جو احترام ڪنديون آهن ۽ منهنجي لاءِ ماءُ پيءُ کان مقدم ڪا به چيز ڪانه هئي. فقط اها دعا گهرندي هئس ته منهنجو ڀاءُ اهڙي انسان سان اٽڪي، جو مون کي دل جاني سان پنهنجو بنائي. اها دعا قبول نه ٿي. تنهنجي خطن ۽ ڳالهين مان ظاهر آهي ته تون صرف منهنجو آهين، صرف مون کي تنهنجو پيار حاصل آهي. مگر رات توهان ٻنهي کي گڏ ڏسي مون کي ڇا ٿي ويو، جو تنهنجو سارو پيار وساري توکي الاهي گهٽ وڌ ڳالهائيم.

جيڪڏهن مون کي ائين ئي ڄاڻائڻ هئي ۽ ته مون کي سڏائڻ جي ڪهڙي ضرورت هئي. هاڻي مان ڪڏهن به توکي پنهنجي شڪل نه ڏيکاريندس. ان وقت به اها ڪوشش ڪيم ته چئن تنهنجي مون تي نظر نه پوي. اهائي تنهنجي لاءِ سزا هئي. هونءَ به مون ڪباب ۾ هڏي بنجي نه ٿي گهريو. ان ڪري اهڙي جڳهه وڃي والاريم، جتان مان ته توهان کي ڏسي ٿي سگهيس، پر توهين مون کي ڏسي نه ٿي سگهيا. مان سولائيءَ سان تنهنجي هر چرپر ڏسي رهي هئس. اهو به ڏسي رهي هئس ته تون ويٺي ويٺي، ڪنهن جي تلاش ۾ هيڏانهن هوڏانهن ڏاڍي بچيميءَ سان نظرون ڦيرائي رهيو هئين. مزو ته ڏاڍو پئي آيم، پر غصي جو غلبو پڻ هو. واقعي تون شاندار قسمت جو مالڪ آهين. هڪڙي پهلوءَ ۾ ته بي تصور ۾، دنيا ۾ تمام ٿورن ماڻهن کي اهڙي قسمت ملي هوندي.

ها اهو به ٻڌائي ڇڏيان ته ٻن چئن ڏينهن ۾ مان توسان ملڻ ايندس. توسان خوب لڙندس. پر مان ته تنهنجي سامهون اچڻ تي هر چيز ڀلائي ڇڏيندي آهيان. ڪارڙ ڪانور ٿي ويندي آهي. پتو ناهي ڪهڙو جادو آهي، جو بي اختيار پيار اچي ويندو اٿم.

ٻيو ته ٻڌ، تو ڪنهن شئي لڳڻ ڪري چرڪ ڇو ڀريو؟ اهڙي سان هئس، تنهنجي مومل. پورن اٺن اٺن جو نقصان ڪيم، يعني پهرين ته ٽماڻي پيسا اڇلايم، پر نشانو غلط ٿي ويو. پوءِ غصي ۾ اچي مون ۽ منهنجي ساٿيئيءَ چوڙيون پڇي، انهن جا ٽڪرا ۽ ت ۾ جهلي، تو ڏانهن اڇلدا. واه.

جو تير نشان تي لڳو. هال ۾ اوندهه هئي. سڀني جو ڌيان  
استيج طرف هو. ڪنهن کي پئي آهي، جو ورائتي شوجا  
مزا ڇڏي، هڪ پيار جي ديوانيءَ جون حرڪتون ويهي  
ڏسي. تو به ته پوئتي نهارڻ جي جرئت نه ساري. اڻٽم ٻه جو  
پرسن موجود هو. جي ڪا حرڪت ڏسي وئي ها ته ٻاروت  
ڦاٽي پوي ها ۽ پوءِ ڪٿي رهي ها جناب جي عاشقي ۽ جناب  
جو پيار.

توهان اهو ظالم ڪيو جو پروگرام پورو ٿيڻ کان اڳ  
ٿي هليا ويا. توهان جي وڃڻ بعد، منهنجي به ساري دلچسپي  
ختم ٿي وئي. منهنجيون دلچسپيون ته توهان ئي کنڊيل  
آهن، منهنجا سائين!

### تنهنجي پنهنجي ”مومل“

گهر ۾ متل مٿل جي گهٽتاءِ پوءِ ٿو لکان. پهرين هن  
خط ۾ آيل ڪن ڳالهين جي چٽائي ڪريان ٿو، جن پڙهندڙ  
سڄي ڳالهه سمجهي سگهي. شيشي پيڇڻ جو واقعو هن ريت هو:  
ان ڏينهن هوءَ دوا وٺڻ آئي. مان هن جي چڪاس ڪري،  
هن کي نسخو ڏنو. ان مهل ٻيو ڪو مريض ڪونه هو. هوءَ  
ڪمپائونڊر کان دوا وٺي، ٻاهر وڃڻ لاءِ، منهنجي ميز آڏو  
اچي لنگهي. هن برقي جو تقاب اڃا هيٺ ڪونه ڪيو هو،  
ان ڪري هن جو منهن کليل هو. جڏهن بنهه منهنجي سامهون  
آئي ته اوچتو ٽڪاءُ ٿيو. هن جي هٿ مان شيشي ڪري  
پئي هئي || پرزا پرزا ٿي وئي. اهو ته ياد ڪونه اٿم ته ٽڪاءُ  
کان اول به ڪو منهنجو هن ڏي خاص توجهه هو، پر ٽڪاءُ

ٿيڻ سان، منهنجون نظرون هن ڏي ڪڇي ويون. هو مرڪي رهي هئي، ۽ هن جي اها مرڪ هڪدم منهنجي من جي پاڙن ۾ پيهي وئي. مون کي محسوس ٿيو ته اها رواجي مرڪ نه آهي، ان مرڪ ۾ پنهنجائي هئي. اها مرڪ خاص منهنجي لاءِ هئي. اها مرڪ، رڳو اها نه هئي جا اهڙي موقعي تي ماڻهو ڪڪو وڪر ٿيڻ ڪري، ظاهر ڪندو آهي. ان مرڪ ۾ شرميلپڻ ۽ حياءَ جي لهر هئي. ان مرڪ ۾ نياپو هو، ڪوٺ هئي. ان مرڪ ۾ شڪايت هئي. مون ڪڏهن اهڙي بيماري مرڪ نه ڏٺي هئي. دنيا جا حسين ترين گل ٿڌي پيا. منهنجي چنن تي پاڻ مرادو مرڪ جون لهرون مڙهي آيون. منهنجي دل جا ڪنول کلي پيا. منهنجي جيون جي تارن ۾ جنبش پيدا ٿي. منهنجي من جي مانيٽري درياهه ۾ طوفان اٿيو.

منهنجي موت واري مرڪ ڏسي، هن جي مرڪ جو موتيو وڌيڪ ٿڌي پيو. حياءَ کان هن جي گلن جو ريشم ڳاڙهو ٿي ويو.

هن ڪجهه ڪونه ڪڇيو، پر مون چيو: ”پرڙاهه ناهي، ويهه ته ٻي شيشي ۾ توکي دوا ٿا ڏيون.“

اتي چڻ ته هو هوش ۾ آئي. هن جي چاهري تي گهٻراهت جا پاپولا نظر آيا. ٿڌڪڏڙ آواز ۾ چيائين: ”نه نه، مان وڃي ٿي گهران ٻي شيشي موڪليان.“

مون کي هن جو آواز، سرندي مان نڪتل سُر محسوس ٿيو. چڻ ته منهنجي ڪنن تائين هي آواز هوا جي لهرن تي نه پر ماکي ۽ جي لهرن تي پهتو هو.



هوء ٽڪڙو ٽڪڙو ٻاهر نڪري وئي، جن ته ٻپ هوس  
ته متان ان گهاريل گهڙيءَ جون خوشيون ڪو ڪسي نه  
وٺي .... ۽ مون چاهيو ٿي ته هوءَ ائين بيٺي رهي، ائين  
هن جي مسڪراڻي جو ڦوهارو وسندو، منهنجي دل جي  
ٻٽ کي تير ڪندو رهي.

مان پاسو ورائي، هن کي گهٽي مان ويندو ڏسندو  
رهيس. هن جي چال ڏاڍي پياري ۽ ڪشش واري محسوس  
ٿيو. هو ڇڻ نه وک وک سمجهي ۽ سوچي کڻي رهي هئي.  
هر وک تي هن جي جسم جو مٿيون حصو اڳتي ٿي لڏندو  
۽ وري پوئتي ٿي آيو. پٺيان، هن جي برقي مان به اپريل  
ڏڏين جي ليڪن جي لسوڏ، منهنجي اندر ۾ اٽل پتل پيدا  
ڪري ڇڏي.

مون کي اهو به محسوس ٿيو ته هن وقت هن جا قدم  
پختا نه هئا هن کي پڪ هئي ته ڪنهن جوڻ بيمرار نگاهون  
سنڌس پيڇو ڪري رهيون آهن .

ٻوڏ ڪنڊ تي پهچي، ان پوئتي ٺهاريو. هن جي چهر تي  
تي وري مرڪ آڏي، هوءَ هڪدم منهن ڦيرائي، گهٽي  
مٿي هلي وئي، جن ٽن اونڌن ۾ پري پري، هڪڙو تارو  
ٽمڪيو ۽ گم ٿي ويو.

منهنجي من ۾ هن جي موهني مورت ڄاڻجي وئي .  
 هوءَ قدآور ۽ ڪڻڪ رنگي هئي . سنهي هئي ، پر هن جي  
 بدن جون سونهن واريون گولايون ۽ گولا پريل ۽ پير جون  
 هئا . هن جو چهرو ، هن جا چپ ، هن جو نڙو ، هن جا اکيون  
 مسڪراهن جي لهرن جو سمبڙ هئا .

مان ان ڏينهن جي ڪيفيت کي هنن ٻين بيان ڪندو آهيان:  
 ”انهي ۽ ساعت، انهي ۽ گهڙي ۽ انهي ۽ لمحي، منهنجي  
 احساسن ۾ محسوس ٿيندڙ طوفان آيا، زلزلو آيا، انقلاب آيا.“

اها ساڳي چوڪري اڳ به مون وٽ آئي هئي، اڳ  
 به هن کي ڏٺو هو، پر منهنجي توجهه جو مرڪز نه هئي  
 هئي. پر اڄوڪي لمحي کانپوءِ هن جو سر ۽ هن جي مرڪز  
 هن جو آواز، هن جي چال، هن جي هر شئي، دنيا جي هر  
 چيز کان مٿاهين، نرالي ۽ پياري ۾ پياري محسوس ٿيڻ لڳي.  
 هو وري ان لمحي کي هنن اکرن ۾ ياد ڪندي آهي:

”شيشي ٽڪرا ٽڪرا ٿي، ۽ به دليون گهٽجي ويون.“  
 هو پنڌهن سورهن سالن جي سهڻي ڄمار جي هئي ۽  
 مئٽرڪ جي شاگرد پڻ هئي. سندن گهر منهنجي اسپتال جي ويجهو  
 هو. ان ڪري اڪيلي به ايندي هئي ته ماءُ يا ننڍڙي پيش  
 سان پڻ.

ڪوڙڪي ۾ ڦٽڪندو رهيس. هن جي  
 اچڻ وڃايم. مون کي اميد هئي ته هو  
 کلي ايندي. پر نه خود آئي ۽ نه  
 ڪاٺين.

ج هن کي ڏسندي ئي منهنجي دل  
 کي چڪاسيندي ۽ لکندي  
 ستوري دلچسپي قائم ڪونه  
 ڏي هو. جنهن نهن ڪري  
 ڪوٺڙي ۽ ۾ پهرين ٻين

ضامنن کي ڏنم. ٻچاڙي ۽ هوءَ اڪيلي وڃي رهي. مان هن جي سامهون هوس.

هن. شڪيو. ون. شڪيو. نه. مون مشڪيو هن مشڪيو

منهنجي من تان مٿين ٻار لهي ويو.

”صبح دوا ڪونه گهرايو؟“

هوءَ چپ. ڪنڌ هيٺ.

”ٻڌا. دوا ڇونه گهرايو؟“

ڪنڌ مٿي ڪري مون ڏي نهارياڻين. هن جي اکڙين جا چنڊاڀريا، هن جي مرڪن جا ٿيڙو ٽڙيا. وري ڪنڌ هيٺ ڪري ڇڏيائين. ڇڻ ته نظرون ملائڻ چاهيائين ٿي، پر نه ٿي ملائي سگهي. هن جا چپ ٿورو چريا، ڇڻ ڪجهه ڇوڻ واري هئي، پر دل جسي ڳالهه ڇڻ جي ڄاڻت اورانگهي ڪونه سگهي.

مان هن جي جهڪيل منهن ۽ مٿي کي ڪي گهڙيون گهوريندو رهيس. هوءَ ماڻ هئي.

ان وقت مون کي هن کي ڇهڻ جي بي انتها خواهش پيدا ٿي. پوءِ هن جي ٻانهن، پنهنجي هٿ ۽ ائين ورتن ڇڻ ته نبض ٿي ڏنم. هن جي ٻانهن ۾ ڏکڻي هئي، منهنجي هٿ ۾ ڏکڻي هئي. هن جو بدن، تپ نه هوندي به ڪوسو هو. هن جي نار، تپ نه هوندي به نڪي هئي.

اتي ڪي بيمار عورتون ڪوٺڙي ۾ گهڙيون. مون هن جو هٿ ڇڏي ڏنو. هن کي نسخو ڏنم ۽ هوءَ دوا وٺي هلي ويئي.

ٻئي ڏينهن هوءَ وري ڏاڍي ڏاڍي منهنجي دل  
 ڏڙڪي ۽ وري منهنجو رچت بي چتو ٿيو ۽ وري هن کي  
 پڇڙيءَ ۾ ڏٺي، وري هن کي ڇهن واسطي نبض ڏسڻ جو  
 نمونو اختيار ڪيو. هوءَ مرڪندي رهي ۽ شرميلي نگاهن  
 سان ڏسندي رهي. پوءِ هن جو هٿ، پنهنجي هڪڙي هٿ  
 ۾ جهلي، ٻئي سان ان جي نري کولي. هٿ وڌيا ته ڪونه  
 ڄاڻان، پر هن جي هٿ جون ليڪون ڏسي، فقط ايترو چيو  
 (جو اتفاق سان هٿو به سچ) ته ”تنهنجي هٿ ۾ هيءَ ليڪ  
 اهڙي آهي، جهڙي تنهنجي هٿ ۾ پڻ آهي.“

”اها ڇاچي ليڪ آهي؟“ هن جي چپن مان سرندو وڳو.  
 ”اها ته مون کي خبر ڪانهي، پر انهيءَ مان اشارو ته  
 ڪنهن چڱي ڳالهه جو پيو ملي.“  
 هن وري ڪنڌ جهڪائي ڇڏيو.

مون هن جو هٿ ڪونه ڇڏيو. پر اهو هٿ هڙيان  
 مٿي پنهنجي چپن تي آڻي، ان کي هلڪي هلڪي، تمام  
 هلڪي چمي ڏني.

مون کي هن جي ناراضگيءَ جو انديشو ڄاڻيو.  
 پر موت ۾ هن، منهنجو هٿ پنهنجي هٿ ۾ ورتو ۽  
 ڏيري ڏيري، پنهنجي چپن تي آڻي، ساڳئي نموني چميو.  
 منهنجي هٿن ۾ ڪنٺي هئي، منهنجي چپن ۾ ڪنٺي  
 هئي هن جا هٿ ڏڪيا ٿي. هن جا چپ ڏڪيا ٿي، ڇڻ ته  
 بسنت جي ٿڌيري ٿڌيري ڀر ۾، جو، هلڪي هلڪي هير  
 ڪري، سهڻا سهڻا پن ۽ سايون سايون ٿاريون جهولي رهين ٿيون.

هن جي موت واريءَ چمعيءَ منهنجي لاءِ بهشت جا  
 دروازا کولي ڇڏيا. مان خوشين جي آسمان تي پهچي ويس.  
 منهنجي زندگيءَ جي پهاڙ مان پيار جا چشما ڦٽي نڪتا.  
 منهنجي دنيا رنگا رنگي پوپتن سان سينگار جي وئي.  
 انهن گهڙين جي حادثن ۾ گم سم، يتو نه اٿم ته باقي  
 وقت ڪيئن اسپتال ۾ گذاريم ۽ ڪيئن گهر پهتس. اهو  
 هوش نه هوم ته ڇا پيو ڪاوان، ڇا پيو بيان، ڇا پيو ڏسان،  
 ڇا پيو ڪريان! دماغ، اعو تصور وري وري پئي دهرائڻ  
 ڇاهيو، ۽ دل، مستي ۽ عجيب خوشيءَ سان چلڪي رهي  
 هئي. جي زند ۾ هوس ته به خواب پئي ڏم، جي جاگيس  
 پئي ته به سهڻا سهڻا سڀنا ساڻهون هئم.  
 پئي ڏينهن، مان هن لاه نهن کان چوٽيءَ تائين اوسيندو  
 ٻنيور هيس. دل به اوڏانهن اڪيون به اوڏانهن، خيال به اوڏانهن،  
 ذهن به اوڏانهن.  
 هوءَ ٿي ڏينهن ڪونه آئي. سون کي وهم ۽ انديشا  
 ويڙهه ويا. ڪٿي ناراض نه ٿي ويئي، ڪٿي پڇتاڻو ته نه  
 اٿس، ڪنهن کي شڪ ته نه پيو آهي ۽ هن جي ماڻهن کي  
 ته نه ٻڌايو اٿس!  
 چوٿين ڏينهن هوءَ آئي. ٿاندي، ساڻه سر صدقو ڪرڻ  
 واريون وڪون ڪندي. مان ته هاڻي هن کي برقي ۾ ڍڪيل  
 هوندي به سڃاڻي ٿي ويس. هن جي هال ۾ رقص جو ان  
 لڪو رنگ رچيل هو.  
 وري اڪيلائي ٿي. ميٽريون مديون (هئا ته چٽاڻي ڏينهن)  
 نه اچڻ جي تهڪايت ڪيم. اڄ کلي طرح پيار جو اظهار ٿيو  
 ۽ هڪ بمجي کان شخصي خبرون چارون پڇيوسين.

اوپڻو ڪنهن ماڻھي جي اچڻ جي آهٽ ٿي. ٽپ ٽپاڻي  
جيا منهنجي هٿ ۾ هئي، هڪدم ڪري هن جي وات ۾  
وڌم. ڇڻ ته بخار ٿي ڏنومانس. ماڻھي ڪي ته رڳو ڪري  
پڇڻي هئي، سا پڇي موٽي ويئي.

اهو ڪيئن ٿيو؟ ان لاءِ سوچيو ته ڪونه هوم. جنن ٿي  
ماڻھي ڪوٺڙيءَ مان نڪتي، مان مومل (اهو پيار جو نالو  
رکيو هومانس) جي وات مان ٽپ ٽپاڻي ڪڍي، ٻنهي هٿن  
سان هن جو چهرو مٿي ڪري، هن جي چين تي ڀرپور چمي  
ڏئي ورتي.

هن ڪنڌ هيٺ ڪري ڇڏيو ۽ خاموش رهي.  
مان به ماڻ ۾ هن ڏي نهاريندو رهيس. منهنجي دل ۾  
ڪجهه انديشا جاڳيا.

”ڇو ماڻ ٿي وئين؟“ مون پڇيو.

”ڪير ڏسي وٺي ها ته؟ هن چيو.

”اهڙو چريو مان به ڪونه آهيان.“

”ڪم ته چرين وارا پيا ڪريو. ڀلا هي تنهنجي هٿ  
وارو ٿرماميٽر پڇي پوي ها ته؟“

”واھ، توکي ٿرماميٽر پڇڻ جو ته اونو آهي، پر  
منهنجي دل ٽٽڻ جو خيال ڪونه اٿئي.“

هن ڪايو، مون ڪايو، دنيا جي هر گل ڪليو، ڇنڊ ڪليو،  
ٽارن ڪليو، ساري سنسار ڪليو. زمين کان آسمان تائين،  
افق کان افق تائين گهنگهرو گونجڻ لڳا.

پوءِ پيار جو ٻودو وڌي وڻ ٿيو. ٿڙ مان ٿارڊون ٿيون،

تارين تي گؤنچ ٿيا، گؤنچن مان پن ٿيا، پوءِ پُور ٿيو، پُور مان مڪڙيون ٿيون، مڪڙين مان گل ٿڙيا. ساوڪ ٿي، سونهن بهڪي، سرهاڻ پڪڙي.

ڪٿي ۽ ڪيئن ملندا هئاسين، هن جي ڪهڙين ساهيڙين ساٿ ڏنو يا منهنجا ڪهڙا دوست همراز هئا، سڀي گالهليون مان ظاهر ڪرڻ نه ٿو گهران، ۽ نه وري اهر تفصيل ڏيئي، ڊيگهه ڪرڻ درست آهي.

عام رواجي سماجي بندشون ته ضرور هيون، خوش قسمتي سان اسان جي پيار جي ٻچري ۾ ڪنڊا ڪونه وڇايا ويا، اسان لاءِ پابندن جا پهاڙ ڪڍا ڪونه ٿيا، اسان کي وڇوڙي جي وڏين وادين ۾ ڀٽڪڻو ڪونه پيو، اسان جي وچ ۾ جدائيءَ جا ست سمنڊ حادث ڪونه ٿيا، اسان جي راهه ۾ خاص رڪاوٽون ديوار ڪونه بڻيون.

اسان جون ملاقاتون ٿوري گهڻي وڏي سان جاري رهيون. انهيءَ خوش نصيبيءَ جا ڪي سبب هي هئا: هڪ ته هي وڏو شهر آهي، جتي ڪنهن واقفڪار جي نگاهن ۾ چڙهڻ کانسواءِ ملڻ جا هٿ ملي سگهن ٿا. ٻيو ته ڊاڪٽر وٽ اچڻ سولو آهي، بيماريءَ جو بهانو هروقت ٺهي سگهي ٿو ۽ ڊاڪٽر کان ٻڌو ڪونه ٿئي. ان کانسواءِ هوءَ شاگردياڻي هئي، اسڪول مان ڪڏهن سوير موڪل ملندي هئي، ڪو جشن يا پڪڙ هوندو هو، ته هوءَ اوڏهن وڃڻ بدران منهنجي دنيا اچي آباد ڪندي هئي. هوءَ گرل گائيڊس ۾ به هئي، ان جي سکيا وارو وقت مون وٽ هلي ايندي هئي.

جڏهن هو ڪاليج ۾ گهڙي ته پاڻ وڌيڪ موقعا ميسر ٿيا.  
 ڪي بدنامي جا وقت به آيا. هن جي ڪن ماڻهن کي  
 اسان جي ملاقاتن جي ڪڙڪ پئجي وئي. وڌاءُ ڪري هن  
 جي ماءُ جا ڪن ڀريا ويا. پر ماءُ جو پنهنجي هن ڌيءُ ۾  
 پورو ڀروسو هو. هن کان پڇيائين ۽ سمجهيائين. ڳالهه اتي  
 ئي درگزر ٿي وئي. مردن تائين معاملو ڪونه پهتو.

مون کي خيال ايندو هو ته هتي سماج جي بندشن ۽  
 پابندين ڪري، پيار ڪندڙن کي لڳ ڇپ ۾ اونڌاڪڻ  
 ڪرڻين، ويران جڳهين ۽ بند دروازن پٺيان ملاقاتون ڪرڻيون  
 پون ٿيون، ورنه پيار جهڙي عظيم، سپاويڪ ۽ نفيس جذبي  
 جي خوشين ۾ چار چنڊ لڳي وڃن، جي پيار ڪندڙن کي  
 آزاد ذهن ۽ هاڪي من سان درياهن، سمنڊن، باغيچن، گلن  
 جهڙالن ڏينهن، برساتي رت ۽ چانڊوڪن جي نظارن جي  
 پس منظر ۾ ملڻ ۽ ماڻھن تي پابنديون نه هجن.

هو ۽ چونڊي هئي ”مان ته توهان کي بهرين ڀيري ڏسڻ  
 سان ئي توهان کان متاثر ٿي هئس ۽ اهائي بهاني توهان جي  
 درشن لاءِ توهان جي اسپتال ۾ ايندي هئس، پر توهان جي  
 دل جي تارن کي ڇهي ڪونه سگهيس. ڇو ته ٿي شيشي پيچڻ  
 جو، جو ڀاڳ ڪليو. اها به نوڪي ڏسڻ جي شوق، بوسي ۽  
 گهٻراهٽ ڪري هٿن مان ڪسڪي وئي هئي.“

مان ورائيندو هوس: ”مون کي ته ائين ٿو محسوس ٿئي  
 ڇو ته صدين کان منهنجو روح تنهنجي تلاش ۾ هو.“  
 به ڏينهن لاڳيتو نه ملندا هئاسين، ته ايتري بيقراري



ٿيندي هئي. جو خط ذريعي پنهنجي پيار جي ان کٽ جڏين جو اظهار هڪ ٻئي کي لکي موڪليندا هئاسين. ڪڏهن ته ملڻ واري ڏينهن ٿي وري خط لکڻ جي ضرورت محسوس ڪندا هئاسين.

اسان ٻئي اڪيلا گڏ ڪڏهن به سٺيما تي نه وياسين. پر هيئنن ڪندا هئاسين، جو سٺاءُ سٺي، ساڳي ۽ فام ۾ هوءَ پنهنجي ڀاءُ يا ڀيڻ سان ايندي هئي ۽ مان اڪيلو يا ڪنهن سنڀاليءَ سان پهچندو هوس. اتي اندر هڪ ٻئي جي نظر جي گهيري ۾ ٿي وهندا هئاسين. الڳ الڳ ويٺل هوندي به ساڳئي هال ۾ محبوب جي موجودگيءَ جو احساس هڪ عجيب آسپس ڏئي ڇڏيندو هو. ان ماحول ۾ محبوب جو سامهه ۽ هڳاءُ رچيل هوندو هو. ان هوا ۾ پرينءَ جو پيار سمایل هوندو هو.

منهنجي دل چاهيندي هئي ته هوءَ مون کي ”راڻو“ ڪري ڪوئي. پر هوءَ چوندي هئي ته ”مون کي تنهنجو اصل نالو بيحد پسند آهي، ڊاڪٽر حبيب الله، ڊاڪٽر حبيب، تون منهنجو حبيب آهين، تون منهنجو ڊاڪٽر آهين.“

هن جي پيار مون کي نين خوشين ۽ نرن جذبن سان روشناس ڪرايو. عورت ۽ مرد جي سنڀال جو مزوئي تڏهن ٿيو حاصل ٿئي، جڏهن ساڻي، جذبن جي موت جڏين سان ڏئي. هو ساڻيءَ جي هر خواجهش ۾ خوشي ڏيکاري ۽ احساس پيدا ڪري ته هو ان ۾ پوري دلچسپي وٺي رهيو آهي ۽ لطف ماڻي رهيو آهي. اهڙو رد عمل فقط پيار جي حالت ۾ ممڪن آهي.

هوءَ منهنجي هر خواهش، هر فرمائش، هر امنگ هر  
 نما جي اهڙي ته شوق سان پورائي ڪندي هئي ۽ ايتري  
 ته خوشي حاصل ڪندي هئي ۽ اهو به محسوس ڪرائيندي  
 هئي ته هوءَ خوشي حاصل ڪري رهي آهي، جو منهنجو  
 لڳ لڳ نري پوندو هو، منهنجي روح جو ذرو ذرو راحت  
 سان ٽٽار ٿي ويندو هو، منهنجي رڳ رڳ ۾ رباب جي  
 سَرن جون ڪڪڙيون ٿينديون هيون.

مان سوچيندو هوس ته ٻه انسان، جي هڪ ٻئي کي ايترو  
 چاهين ٿا، هڪ ٻئي جي پيار ۾ ٻڌل آهن، هڪ ٻئي جي سات  
 ۾ اڻ مٽي خوشي محسوس ڪن ٿا، اهڙي خوشي جا هنن  
 دنيا جي ڪنهن به ٻي چيز ۾ ماڻي نه هجي، انهن کي چوڻه  
 هميشه لاءِ، يا جيستائين هو ٻئي چاهين، گڏگارڻ ڏٺو وڃي؟

منهنجي پيار جي ڪهاڻي اڌوري رهجي ويندي ۽ جي  
 مان هن جي جسم جي سڳند جو ذڪر نه ڪندس. هن جي  
 جسم ۾ اهڙي سرهاڻ هئي، اهڙو سڳند هو جو فقط هن جي  
 جسم ۾ هو، ۽ جو بيهڻ وٺندڙ، نازو ۽ مست ڪندڙ هو.  
 پوڄاري، ديويڻ آڏو اگر بتيون ۽ ڪافور ٻاري خوشبوءِ ۽  
 واس ڪندا آهن، پر منهنجي مومل ته خودئي خوشبوءِ جي  
 ديوي هئي، جنهن منهنجي دنيا، منهنجي حياتي، منهنجو سرير  
 منهنجو ساهه، منهنجو روح خوشبوين سان ڀري ڇڏيو هو.

مان محسوس ٿو ڪريان ته هن ڪهاڻيءَ ۾ مان پنهنجي  
 مومل جو ڪردار اُڀاري ڪونه سگهيو آهيان. ان لاءِ ننڍي  
 ڪهاڻي ڪافي نه آهي، ان لاءِ مون کي ٻگهي ڪهاڻي لکڻي

پوندي، نه، ڊگهي ڪهاڻيءَ مان به ڪم نه ٿيندو، هن جو  
 ڪردار پوري طرح پٿرو ڪرڻ واسطي، مان ناول لکندس.  
 پيار منهنجي دنيا بدلي ڇڏي هئي ۽ منهنجي حياتيءَ  
 ۾ ڦيرو آڻي ڇڏيو هو. مان پنهنجو پاڻ تي وڌيڪ ڌيان ڏيڻ  
 لڳو هوس. بدن جي چنڊ ڦوڪ، هار سينگار، ڪپڙن لٽن ۽  
 فشن جو پورو پورو خيال ڪرڻ لڳو هوس. هن جو سهڻو  
 ساٿ مان کانپوءِ دنيا منهنجي لاءِ باغ باغ ٿي پئي ۽ منهنجي  
 حياتي بهار ٿي بهار. گلن سان لڳاءُ وڌي ويس، چانڊوڪيءَ  
 ۾ نئون مزو اچڻ لڳو، پر هه ڦٽيءَ جي سونهن سرس نظر اچڻ  
 لڳي، ۽ منهنجي نند سندر سڀن سان سينگارجي وئي. اڄڪلهه  
 مون ۾ هڪ نئين عادت پيدا ٿي: اها هئي ”پنهنجي منهن  
 مرڪڻ“ جي. هندي، وهندي، سمهندي، اڪيلائيءَ ۾،  
 ڪچهريءَ ۾، مومل جي ڪا پياري حرڪت يا مزيدار  
 گفتگو ياد اچي ويندو هو ته پاڻ مرادو مرڪڻ لڳندو هوس.  
 مان جو اڳ منجهيل ۽ ويڳاڻو رهندو هوس، سو هاڻي  
 سرهو گذارڻ لڳس، دوستن وٽ وڃي ڪچهرين ۾ چاه، وٺڻ  
 ۾ ڳالهه ڳالهه تي ٽهڪ ڏيڻ لڳس. دوست مون کي منهنجي  
 چاهري تي نئين رونق جي سوچنا ڏيڻ لڳا. مون کي دنيا  
 جي هر شئي ۾ خوشي ۽ سونهن نظر اچڻ لڳي. هر انسان کي  
 خوش ڏسڻ جو تمنا ٿي پيس.  
 مان بيمارن کي به گهڻي چاه ۽ همدرديءَ سان چڪاسڻ  
 لڳو هوس. هنن کي پڻ منهنجي وهنوار ۾ وڌيڪ تسلي ٿيڻ  
 لڳي هئي ۽ هنن جو تعداد وڌڻ لڳو هو. منهنجي آيت  
 ۾ به خاصو واڌارو ٿي ويو هو.

خير خيرات ڏيڻ ۾ به منهنجو هٿ ڪليو ٿي ويو.  
 مان پنهنجي گهر واري ۽ ٻارن تي تمام گهڻو ڌيان ڏيڻ  
 لڳو هوس. منهنجو روح جو خوش هو ته سڀني واسطيدارن کي  
 خوش ڪرڻ جا جتن ٿي ڪيم. ٻارن سان ته اول ٿي مون  
 کي بيحد لڳاءُ هو، پر هاڻي هنن لاءِ ٿول، رانديڪا ۽ شيون،  
 زال واسطي سوکڙيون، گهر ۽ لٽا ايترا آڻڻ لڳس جيترا اڳ  
 ڪڏهن به نه ورتا هئم. هنن کي خوش رکڻ ۾ ڪا ڪسر  
 ڪونه ڇڏيندو هوس. زال سان نانن ۾ به گرمجوشي وڌي  
 ويئي هئي. هن جو هر انگل، منهن ۾ گهٽج وجهڻ بنا،  
 ڀورو ڪندو هوس.

گهر جي ڏاهم ٺوهه جو به ڏاڍو شوق ٿيو. فرنيچر، پرڊا  
 هنڌ، چادرون، ريڊيو، ٽيليويزن، تصويرن ۽ ٻئي سامان سان  
 هر ڪمرو سينگارجي ويو.

اسان جي پيار کي خير جا ڇهه سال ٿي ويا.  
 پوءِ هڪ ڏينهن، منهنجي غفلت ڪري ۽ مٿيون خط  
 منهنجي زال جي هٿ اچي ويو، جنهن تڏل تيل جي چنڊن  
 وارو ڪم ڪيو.

هوءَ ڪروڙ ۾ پرچي وئي ۽ رقابت هن کي انڌو ڪري  
 وڌو. هوءَ چرين وانگر پڇ ڀاءُ ڪرڻ لڳي. فرنيچر، ٽيلويزن  
 ڪپٽ، ٺارڻو (ريفريجيٽر) شيشا، ريڊيا، چيني ۽ جو سامان  
 ٺوڙي ٽڪرا ٽڪرا ڪري ڇڏيائين. سڄو گهر ڊانواڻڊول  
 ڪري، وڃي مومل جي گهر رسي ۽ سڌو وڃي هن جي پيءُ  
 کي اهو خط ڏيکارايائين. هو طيش ۾ اچي ويو ۽ سوئي ڪٽي

اچي مومل کي ورتائين، ۽ هن جا هڏگڏ پڇي وڌائين. اها  
 ڳالهه مون کي اسپتال ۾ ئي معلوم ٿي وئي.  
 مان جڏهن اسپتال مان گهر پهتس ته اتي پنهنجي برباديءَ  
 جو نظارو ڏٺو.

منهنجي زال هڪڙي چٽي ڇڏي وئي هئي. ان ۾ لکيو  
 هئائين: ”مان ڪا چٽي ۽ جاهل عورت ڪونه آهيان جو  
 ڳجهي ڳوڙها ڳاڙيندي، تنهنجي بدڪرداري صبر سان سهي  
 وڃان. هاڻي تون ٻارن کان به سڪندين. وري ڪڏهن به  
 هنن جو منهن ڏسي نه سگهندين. ٻي شاديءَ جي اجازت به  
 ڪونه ملندو. جي مون کي طلاق ڏنه، تڏهن به مان توکي  
 اهڙو خوار ڪندس جو ڪوبه توکي پنهنجي نمائي ڏيڻ پسند  
 ڪونه ڪندو. مان تنهنجا ڪرڻوت وڃي ٿي تنهنجي ان  
 ڪميٽيءَ جي پيءُ کي ٻڌايان. ساري شهر ۾ خواري ٿي  
 ڪيان، ڪو تو وٽ علاج لاءِ ڪونه ايندو، توکي هي شهر  
 ڇڏڻو پوندو، مان تنهنجي زندگي زهر بنائينديس.“  
 هو ٻارن کي وٺي ٻئي شهر ۾ پنهنجي پيءُ ماءُ وٽ  
 هلي ويئي هئي.

مان پنهنجي اونڌاهي آئيندي ۾ ڪنهن روشن ڪرڻي  
 جي ذهني تلاش ڪرڻ لڳس.



## اصلي ٽالا

هن جي ڪاوڙ جو سبب هن جي ذاتي نالي تي ٿيڪا ٿيڻي هو، يا عربيءَ تي اعتراض، يا منهنجا ويچار، يا گهريل دوا جو نه ملڻ، يا رت جو وڌيل دٻ (بلڊ پريشر)، سو توهين پاڻ هن ڪهاڻيءَ مان پروڙيو.

هن جي منهن مان ٽڪاوت ۽ بيوسي بکي رهي هئي. هو چڻ نه دنيا جهان کان بيزار هو. مون کي پڪ هئي ته پريل بادل اجهو ٿو گجڻ شروع ڪري، اجهو ٿو وسڻ شروع ڪري.

آهو نه رکشا ۾ هو، پر ائين پئي سهڪيو، چڻ نه ڊڪندو آهو هو، يا چڙهي چڙهي پهتو هو. هن جو ٻاهر نڪتل پيمٽ، ڌوئي ۽ وانگي پئي سسيو ۽ ڦٽيو.

مون کي بيمار کان فارغ ٿيندي ڏسي، چوڻ شروع ڪيائين: ”ميان صاحب! سڄو شهر نوسيو اٿم، هڪ هڪ دڪان تي ويو آهيان، پر دوا ائين گرم ٿي وئي آهي، جنن گڏهه جي مٿي نان سنگهه. پهرين ته پنهنجي پٽ کي موڪليم. اهو رلي پني آيو. خيال ڪيم ته مٿان هن چڱي طرح نلاش نه ڪئي هجي، ان ڪري مان پنهنجي سرگولڻ نڪتس. قيمت کان وڌيڪ ڏوڪڙ به آچيس، پر دوا نه ملي.“

يڪساهيءَ ڳالهائڻ ڪري، هن جو سهڪو وڌي ويو. ”چاچا، توهين دم پٽيو ته ٻوٽا ڳالهايون.“ مون چيو. مون مريض کي سٺي هنئي.

”چاچا، مون توھان کي ڪيترا ڀيرا ٻڌايو آھي ته هاڻي  
دوائن جا ذلا بدلجي ويا آھن. دوا ساڳي ھوندي، پر بيم  
نالي سان ملندي.“

”ڏوڙ دوا ساڳي ھوندي، تون ئي ٻڌاء ته مان اھاڳالھ  
ڪيئن مڃان. پنجن سالن کان ويليم دوا کائي رھيو ھوس.  
ان کائن سان منھنجي مٿي جي پٺواڻي لھي ويندي ھئي،  
ذھني پریشاني ۽ ۾ گھٽتائي ٿيندي ھئي، نند گھڻي ۽ گھري  
ايندي ھم ۽ بلڊ پريشر بہ ٽيڪ رھندو ھو. مطلب ته پاڻ کي  
نوبنو محسوس ڪندو ھوس.... ۽ هاڻي ھيءَ دوا، ڇا ٿا  
نالو ونوس....“

”ڊايزاپام.“ مون چيو.

”ھا، ڇھر ته ائين ٿا ته اھا ساڳي ويليم آھي، رڳو نالو  
بدلايو اٿس؛ ان دوا جي ٽڪين جون بہ شيشيون ختم ڪري  
ڇڪو آھيان، ٻيڻو ٻيڻو وزن کائڻ اٿم، پر تر ڇو بہ اثر  
ڪر نہي. سو مان ڪيئن مڃان ته دوا ساڳي آھي. هاڻي مون  
کي سمجھايو ته سھي ته ھي دوائن جي بدليل نالن، اصلي  
نالن، نقلي نالن جو قصو آھي ڪھڙو؟“

ھي پيرسن مولانا، منھنجو پاڙيسري ھو. مون کي ڏاڍو  
ڀائيندو ھو، مون تي وڏڙن واري شفقت ھئس، ۽ منھنجي  
ڪن ويچارن تي مون کي چيڻيندو بہ ھو. ھو گچ وقت کان  
رت جي وڌيل داب جو مريض ھو.

مون سندس سوال جي جواب ۾ ٿوري ۾ سمجھائي ڏيڻ  
جي ڪوشش ڪئي:

”دوائن ۾ جيڪي ڪيميائي جزا آهن، انهن جو نالو، ان دوا جو اصلي نالو آهي. ان کي انگريزيءَ ۾ جنرڪل نيم چئجي. حقيقت ۾ جنرڪل جو مطلب آهي ’نسلي‘ ان ڪري ’اصلي نالي‘ بدران ’نسلي نالو‘ چوڻ صحيح آهي. دوائون ٺاهيندڙ ڪمپنيون ڇا ڪنديون آهن، هو دوا جو نسلي نالو نڪرڻ بدران، پنهنجو ڪو هٿرادو نالو رکي، بزار ۾ ان دوا جو وڪرو ڪنديون هيون. ان کي ان دوا جو ’واپاري نالو‘ يا ’بازاري نالو‘ يا ٽريڊنيم چئبو آهي. هاڻي حڪومت انهن ڪمپنين کي حڪم ڪيو آهي ته دوا جو نقلي نموني وارو ’بازاري نالو‘ نه رکن، ۽ ’نسلي نالو‘ لکي، پوءِ بزار ۾ وڪري واسطي موڪلجن.“

”پر ائين ڪرڻ مان ڪهڙو فائدو؟“ مولانا بي صبريءَ مان پڇيو.

”دوائن جي ’نسلي نالي‘ تي زور ڏيڻ جو اصل مقصد اهو هو ته دوائون سسٽيون ٿين. جڏهن نالي سان مريض ڏسندڙ ته دوا نه ساڳي آهي، پوءِ هڪڙي ڪمپني، ٻي ڪمپنيءَ جي پيٽ ۾، ان جو ملهه وڌيڪ وصول ڪري ٿي، ته هو هر ويرو مهانگي ڪمپنيءَ واري دوا نه وٺندو. ان ڪري سڀ ڪمپنيون، دوائن جون قيمتون مناسب مٿاڇري تي رکنديون. اڳي ساڳي دوا جي جدا جدا ’واپاري نالن‘ ڪري، عام ماڻهو ان ڳالهه کي سمجهي نه ٿي سگهيو.“

”اصولي طرح ته اهڙا ڳالهه معقول ۽ مناسب پئي لڳي، پر هتي جو چور بازاری ڪندڙ ۽ ناجائز نفعو وٺندڙ واپاري



۽ رشتو تي ڪامورو به وڏو پلستر آهي . مون کي پنهنجي ئي  
 آزمائشي مان خبر آهي ته دوائون نه رڳو سهانگيون ڪونه  
 ٿيون آهن پر انهن جو معيار به گهٽجي ويو آهي.“ مولانا چيو .  
 ”بي گناهه به آهي . ڊاڪٽريءَ جي شاگردن کي ڪورس  
 ۾ دوائن جا ”واپاري نالا“ ڪونه پڙهايا يا سيڪاريا ويندا آهن .  
 هنن کي نسلي نالا ئي سيڪاريا ويندا آهن . ان ڪري ڊاڪٽر  
 ٽيڻ کان پوءِ ، هنن کي ’واپاري نالا‘ ياد ڪرڻ لاءِ مٿو ڪونه  
 مارڻو پوندو ، جڏهن هن کان اڳ ڪرڻو ٿي پيو . باقي اسان  
 پيارا پراڻا ڊاڪٽر ، جيڪي ورهين کن وٺي ، دوائن جي  
 بڙاري نالن تي هري ويا آهيون ، تن کي نئين سر دوائن جا  
 نسلي نالا ياد ڪرڻ جي جاکوڙ ڪرڻي پوي ٿي .“

ان مهل هڪڙي پوڙهي مائي ، پنهنجو پوڻو ڏيکارڻ  
 آئي . مون هن کي چڪاسي ، نسخو لکڻ لاءِ جڏهن مائيءَ  
 کان ٻار جو نالو پڇيو ، تڏهن مائي منجهي پئي ۽ چيائين :  
 ”ابا مار پوين ، اڄڪلهه الائي ڪهڙا نالا ٿا رکن . هي  
 ٻارهن مهين جو اچي ٿيو آهي ، پر مون کي ته هن جو نالو  
 سمجهه ۾ نه ٿو اچي ، الائي ڇا ٿا چونس ....“  
 ”اسلم .... اسلم .... اسلم پرڀز !“ پوڙهيءَ سان گڏ آيل  
 ڏهن سالن جي پوٽيءَ پنهنجي هوشيار ڏيکارڻ خاطر وچ ۾  
 ٿي چيو .

”اسلم پرڀز ؟“ مون چيو .

”ها ، ها ، اسلم پرڀز !“ چوڪريءَ به چيو .

پوڙهي هلي وئي .

منهنجي دل ۾ هڪ نئون ويچار آڀريو.  
 ”چاچا، منهنجو خيال آهي ته اسان کي به پنهنجا نالا  
 اصلي ۽ نسلي رکڻ کپن.“

هن مون ڏي ائين نهاريو ڄڻ ته ڳالهه سمجهه ۾ ڪونه آيس.  
 ”ميان صاحب، ڇا تُو چوين؟“

”منهنجو مطلب آهي ته سنڌين کي پنهنجا نالا سنڌي  
 رکڻ کپن. جي وڏا پنهنجا نالا مٽائي نه ٿا سگهون تڏهن به  
 گهٽ ۾ گهٽ پنهنجي ڄمندڙ ٻارن جا نالا ته سنڌي رکون.“  
 ”تنهنجيون ڳالهائون سمجهڻ سولو ناهي. وري ائيني  
 من ۾ ڇا اٿئي؟“

”ڇا ڇا سائين، جڏهن دوائن جي اصلي ۽ بزمي نالن  
 جي باري ۾ ٻڌايو اٿم، تڏهن اسان سنڌي ماڻهن دودو، درياءُ خان،  
 سچل، سوڍو، ٽگيو، خميسو، سچل، سدورو، مصري، سوني،  
 سپاڳي، ڪڙبانو، مومل، ڀاڳل، ساران، نوري، جهڙا اصلوڪا  
 نالا ڇڏي، رشيد اختر، غالب، اقبال، اسلم پرويز، طارق، زيز  
 ارشاد الحق، جهانگير، اورنگزيب، سلطان پروين، مسرت نذير،  
 نيلو، رخسانا، ويحانا، ياسمين، نسرين جهڙا نالا پئي رکيا  
 اٿئون، جي اسان سنڌين واسطي نقلي ۽ بزمي لڳن ٿا.“

هن جو وات ڦاٽي ويو. ڪا نئين يا حيرت واري ڳالهه  
 ٻڌندو هو ته مولانا جو اکين بدران، وات ڦاٽي ويندو هو.  
 ٻوڏ هن جي چپن تي اڻ لکي دٻيل مرڪ پيدا ٿي. اها نشاني  
 هئي ته نيٺ هن ڳالهه سمجهي ورتي آهي. پر ظاهر ظهور  
 مرڪي، هو اها حقيقت ظاهر ڪرڻ نه ٿو گهري. ان کانپوءِ

پاڻ مرادو هن جو ساڄو هٿ ، وات وٽان هاندو، ڏاڙهيءَ تي  
 ڦرندو ، آخر ۾ سٺ جي صورت ۾ ختم ٿيندو هو . شايد  
 اهو عمل پڻ چھري تي ظاهر ٿيندڙ جذبن کي لکائڻ لاءِ  
 هو . پوءِ چيائين :

”يعني اسين سنڌي ، نوان نوان ۽ اوڀر نالا رکڻ لڳا  
 آهيون. آهي ته اها ڳالهه برابر، پر ائين چو ٿيو آهي؟“  
 ”ان ڏس ۾ فلمن جو وڏو اثر آهي. اڪثر، اڪثر ڏسڻ،  
 هيرو ۽ هيروئنن جا نالا رکڻ ۾ اچڻ لڳا. جهڙي ريت  
 دوائن جو ملهه، وڌائڻ واسطي انهن جو بڙاري نالو رکيو ٿي  
 ويو، اهڙي طرح اسان به بڙاري جنس بنجي، يعني ماڊرن  
 فشن وارا سڏجڻ لاءِ بڙاري نالا رکيا . حالانڪ اهڙا نالا ،  
 اسان جي وڏڙن کي وٺڻ به ڪونه ٿا اچن. ائين به ٿي سگهي  
 ٿو ته پاڻ کي سنڌي سڏائڻ ۾ بيعزتي يا جوکو ٿي سمجهيوسين.  
 يا سنڌي نالا ڇٽڪا ٿي پاسيا يا غيرن ۾ مقبول ٿيڻ خاطر،  
 پنهنجن نسلي نالن جي قرباني ڀري ڏني اٿئون. ٻيو ته نهيو،  
 پر ڪيترا سنڌي اديب ۽ شاعر به پنهنجا ادبي نالا ۽ تخلص  
 نقلي رکڻ کان دامن بچائي نه سگهيا. نالي پٺيان شهر جي  
 لحاظ کان حيدرآبادي، موراڻي، ٺاٽشاهي، دادوي، سجاولي ۽  
 جو پڇ ڳنڍڻ، ٻين جي انڌي نقل جو مثال آهي. يا پنهنجا  
 اهڙا تخلص رکڻ، جي غير سنڌي لفظ هجن يا جن ۾ هلڪڙائي  
 مايوسي ، نا اميدي ، بي عملي ۽ قدامت پرستيءَ جو تصور  
 شامل هجي، جهڙوڪ: مخمور ، خواب ، مدهوش ، ساقِي ،  
 عاجز، مجروح ، فاني وغيره. ٻيو ته ٻاهران آيل ، صحيح يا

غلط راهون اختيار ڪري، اسان جي ڀيٽ ۾ اهڙي تڪڙي ترقي ڪري ويا، جو اسان ۾ ڪمٽريءَ جو احساس پيدا ٿي ويو. اسين هنن جي زبان ۽ عام تهذيب يعني نالا رکڻ، ڪپڙا پائڻ، پان ڪائڻ وغيره ۾ هنن جو نقل ڪرڻ ۾ نڪه اڇو سمجهڻ لڳاسون. ان ڪري غير سنڌي شاعرن، غير سنڌي اڳواڻن ۽ غير سنڌي تاريخي هستين ۽ عربي-پارسي لفظن وارا نالا رکڻ لڳاسون. پنهنجي تاريخ ۽ تهذيب جي اهميت جي ان ڄاڻڻيءَ به پنهنجن نالن کي نظرانداز ڪرڻ جو ڪارڻ بڻي.“

مولانا کي پنهنجي طرف متوجهه ڏيڻ، ته وڌيڪ تقرير ڪرڻ جو شوق جاڳيم. چيم:

”سنڌي نالا رکڻ ڪري هڪ ته سڃاڻپ ۾ سولائي ٿيندي. ٻيو ته ان ڪري اسين پنهنجي اصل نسل ۽ سڃاڻپ ۾ فخر ڪرڻ محسوس ڪنداسين ۽ ڪمٽريءَ جي احساس ۾ مبتلا نه ٿينداسين. نالي جو انسان جي نفسيات ۽ ڪردار تي به اثر پوي ٿو. مثال طور پنهنجي تاريخ جي سورمن جهڙوڪ دودو، دولهه دريا خان ۽ هرثمءَ جا نالا رکڻ ڪري اسان پاڻ ۾ اهو ڪردار پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪنداسين. سنڌي سورمن جا نالا، سنڌ جي تاريخ ۽ سنڌ جي وڏائيءَ جي ياد ڏياريندا رهندا.“

”ها، واه، جو ياد آيو. اڇوڪي اردو اخبار پڙهي ڏاڍو ڪلياڻين. اسان واري تڪ جي ميمبر، اسمبليءَ ۾ ڪالهه تقرير ڪئي هئي. ان جو احوال ڏيندي، هن اخبار وڏيرو اگڻ خان بدران لکيو هو ’وڏيرو اگڻ خان‘ ڇو ته اردوءَ ۾

ڏ، ڄ، ڙ ۽ ڻ ٽين ٿي ڪرڻ. اسان کي ڪل آئي اگن لفظ تي.”  
 ”ها سائين اهو به هڪ نقطو آهي. هتي اهڙي زبان کي  
 قومي زبان بنايو ويو آهي، جنهن ۾ اسان مان گهڻا پنهنجا  
 اصلي نالا نه اچاري سگهون ٿا ۽ نه لکي سگهون ٿا. ان  
 ڪري جي ان ٻوليءَ ۾ اسان کي پنهنجا نالا لکڻا يا وٺڻا  
 پيا، تڏهن به اهي ڦريل هوندا، اسان جي اصلي نالن جي اصلي  
 صورت ۽ صورتخطي قائم رهي ڪن سگهندي. ساڳي وڌن  
 ٿيندي هتي جي گهڻن ڳوٺن ۽ تاريخي شهرن ۽ تاريخي  
 جڳهن سان.“

”اها ته وڏي مشڪل جي ڳالهه، چئبي جو اهڙي ٻولي،  
 قومي ٻولي ٻڌي آهي، جنهن ۾ هن ملڪ جا گهڻا رهاڪو  
 پنهنجو نالو به لکي يا اچاري نه ٿا سگهن.“

”دراڻن جي اصلي نالن راڻج ڪرڻ ۾ هتي جي حاڪمن،  
 اڳواڻن ۽ ماڻهن اهو اصول قبول ڪيو آهي ته اصل اصل  
 آهي ۽ باراوي، نقلي يا تعريفريءَ وارو پهلو ترڪ ڪرڻ  
 گهرجي. انهيءَ ڪري هتي جي اصل رهاڪن ٻولي، سڀيتا  
 ۽ ادب ۾ مشاهون سان لڳو. انسانيت، انصاف ۽ تاريخ  
 جي نفاذ آهي ته اصليت کي اوليت ۽ ترجيح ڏني وڃي.“  
 ”ميان صاحب ڳالهائون ته گهڻي ٿو ڪرين. پر ڪجهه

عمل به ڪيو اٿئي؟“ مولانا دريافت ڪيو.

”مون پنهنجي ڌيءَ جو نالو ڪونج رکيو آهي.

”ڪهڙو نه وٺندڙ ۽ مڙو نالو!“

”منهنجي هڪڙي دوست پنهنجي ڪڪيءَ جو

نالو سڀي رکيو آهي ۽ پٽ جو نالو ڪوڏ. ٻئي هڪڙي

سمگهتي ۽ پنهنجي ڌيءُ جو نالو ماڪ رکيو. ان تي ڪي ٿرڙا دوست کڻي ۽ چٿرون ڪرڻ لڳس. تنهن تي خير اٿو هن ڪهڙو جواب ڏنو. هن چيو جي شينم نالو رکڻ ها ته سڀ خوش ٿيو ها. ماڪ، غير سنڌي لفظ شينم جو سنڌي هم معنيٰ لفظ آهي، ڀو. ان تي اعتراض چو؟ مون کي ته ماڪ، شينم کان هزار ڀيرا وڌيڪ پيارو نالو لڳي ٿو.

”ٻيو به ڪجهه ٻڌائو اٿئي؟“ مولانا چيو.  
 ”ها، عربي نالا اسان وٽ ايترين صدين کان ۽ ايترو عام پئي هلندا آيا آهن، جو اسان کي اوڀر ڪونه ٿا لڳن. پر مون کي اهي پڻ پسند ڪونه آهن. توهان ڏٺو هوندو ته، ’غلام‘، ’عبد‘ اگر اسان جي نالن ۾ گهڻو ڪري عربي لفظن اڳيان ڪتب آيل آهن. مثال طور غلام الله، عبدالنبي، عبدالصمد، غلام سڪينا وغيره.“

”چو، انهن ۾ ڪهڙي قباحت آهي؟“ هن ترشروئيءَ سان پڇيو.

”آزاد انسان کي نالي ۾ ئي غلاميءَ جو گت گهڻيءَ ۾ وجهي، هن جي نفسيات تي غير سٺاويڪ اثر وڌو وڃي ٿو. ٻيو عربي نالا لکڻ ڏکيا آهن. انهن جا ڪي حرف لکڻ ۾ ته اچن ٿا، پر اچار جن ڪونه ٿا. وڏي ڳالهه ته انهن نالن کي چڱي پوڻ مان پٿرو ٿو ٿئي ته عرب جي ڪنهن زماني ۾ اسان جا حاڪم هئا، تن جي اڃا تائين اسان ذهني غلامي ۽ محڪوميت قبول ڪريون ٿا. حالت اها آهي جو چڪي نائي، هروڀرو پنهنجو شجرو وڃيو عربن سان ملايون. مثال طور

ڪلهوڙو پاڻ کي عباسي ٿيو سڏائي، تميرو پاڻ کي قريشي ٿيو ڪوٺي، ۽ جوڻيجو پاڻ کي انصاري ٿيو ظاهر ڪري. اهي عادتون گهٽريءَ جي احساس ۽ غلاميءَ جو يادگار آهن. هن جو منهن ڳاڙهو ٿي رهيو هو.

”نوڪي عربيءَ کي لوڻي نه ڪڍي. اسان واسطي اها سڳوري زبان آهي.“

”مان عربيءَ کي ڪونه ٿو لويان. مان پنهنجن جي ذهنييت جي واڻيلا ٿو ڪريان. ڏسو نه اسان جي ڪٽنب جي ذات آهي ڪنڀڙو. ڪهڙي نه وس جهڙي ذات ۽ وڻندڙ لفظ آهي. بابو سائين پاڻ کي ڪنڀڙو سڏائيندو هو. پر ڪٿان ٻڌوسين ته ڪنڀڙو، ڪلهوڙن جي آل آهي ۽ ڪلهوڙا عباسي آهن. ان ڪري اسين جو ٿورو وڌيڪ پڙهياسين ته پاڻ کي عباسي سڏائي لڳاسين. ڇا توهان جو پنهنجو مثال وٺو: توهان جي نالي ’مولانا الحاج حضرت سميع الله قريشي صوفي نقشبندي‘ بدران توهان جو ڪو اصلي سنڌي سادو نالو هجي ته ڪهڙو نه سهڻو لڳي ۽ دل کي وٺي....“

مولانا وڌيڪ ٻڌي نه سگهيو ۽ رڙ ڪري چيائين:  
 ”تون ننڍي کان ئي مٿي ڦريل آئين، بي ادب آئين!“  
 هو هڪدم اٿي هليو ويو.



## عمر شاديء جي سزا

هن کي هٿ ۾ هڙ لوڏيندو ويندي ڏسي. هن حسرت مان  
ٿڌو شوڪارو ڀريو. هن کي نوڪرن جي نصيب تي ريس  
اچڻ لڳي.

ڪو زمانو هو، جڏهن هو اڃا اڻ پُرٿيل هو، نڏهن  
دوستن جي وچ ۾ دهل تي ڏٺو هئي چوندو هو:

”اڙي، مان توهان جهڙو مڇو ۽ پاڙيو ڪونه آهيان،  
جو بنا ڏسڻ ۽ بنا چوڪريءَ کي چڱيءَ ريت ڄاڻڻ سڃاڻڻ  
جي، رڳو ماڻهن جي حڪم يا خوشنوديءَ خاطر شادي ڪريان،  
مان ته ان خيال جو آهيان ته اهو چوڪرو ۽ اها چوڪري  
پاڻ ۾ شاديءَ جي رشتي ۾ گهٽيلجن، هن هڪ ٻئي کي چڱيءَ  
طرح توري ٽڪي ڏٺو آهي، هڪ ٻئي کان شخصي طرح  
واقف آهن، هڪ ٻئي جي ڪردار، هڪ ٻئي جي نظرين ۽  
ويچارن کي ٻڌو، محسوس ڪيو ۽ پرکيو آهي. مان ته ايترو  
چوڻ کان به نه ٿو هٻڪان ته اسان جي سماج کي ايترو  
فراخدل ٿيڻ گهرجي، جو شاديءَ جو ارادو رکندڙ جوڙي  
کي گهرن ناتن ۾ به هڪ ٻئي کي آزمائڻ جي اجازت هجي،  
جنهن ان ميدان ۾ پڻ هو پنهنجي ڪن. اهڙي شادي ئي  
پڪي پختي، پاڻدار ۽ سياوڊڪ ثابت ٿيندي.“

پر هن کي اڻ ڏٺل، اڻ ٻڌل ۽ اڻ واقف چوڪريءَ  
سان شادي ڪرڻي پئي.

هن جي ارادن جي ديوار اهي بت تي پئي.



اٿين نه هو، ته هو ان تي هر ڪيو جو ٻڌائين ته ڇو ڪري  
 پڙهيل ڳڙهيل صورت جي من موٽي ۽ اوچي ۽ شاهوڪار  
 گهر جي آهي. هن جي رهن رشتي جي رسي ۽ هر جڪڙجن  
 جو هڪڙوئي ڪارڻ هو. هن کي پڪ ڏياري وئي ته پرئجن  
 کان پوءِ، هن کي ولايت وڃي وڌيڪ تعليم وٺڻ واسطي  
 اسڪالرشپ ملندي. ڇوڪري ۽ جوڀي ۽ هلندي پهچندي وارو هو.

اسڪالرشپ واري مرحلي تائين پهچندي پهچندي، هن  
 جي شادي ۽ ڪي ٽي سال ٿي ويا. هڪ ٻار جنم ورتو. جڏهن  
 هن جي ولايت اسهڻ جون تياريون مڪمل ٿيڻ تي هيون،  
 تڏهن اوچتو ئي اوچتو زال ضد ڪيو ته مان به مڙس سان گڏ  
 ويندس. پهرين هن کي ان ارادي تان موڙڻ ۽ سمجهاڻي جا  
 جتن ڪيا ويا. سڀ اجايا. پوءِ هن کي موڪلڻ لاءِ ڪوشش  
 ڪئي وئي. پر هن جي وڃڻ لاءِ حالتون سازگار ٿي ڪونه سگهيون.  
 پر هن پنڊي ٻاري ڏني. چيائين: ”هي اتي وڃي عيش  
 ڪندو. ڪنهن ولايتي بيگم سان وهانءُ ڪندو. مان اٿين  
 پنهنجي حياتي رهڻ ٿيڻ نه ڏيندس.“

آخر اها به دمڪي ڏنائين ته: ”جي اڪيلو منهنجو  
 مڙس ويندو ته مان پاڻ کي پورو ڪري ڇڏينديس.“  
 هو ولايت وڃي ڪونه سگهيو.

هن جي ارادن جي هيءَ بي پٽ به ٻهي پٽي.  
 هيءُ هو مسٽر خدا ڏنو، جو شهر جي ڪاليج ۾ لئڪچرار  
 هو. پر ٿي کان پوءِ پهريان ڪجهه مهنا سکڻ، سانت ۽ سک  
 ۾ گذريا، پوءِ هڪ ڀيري:

هڪ ڀيري رات جو دير سان گهر موٽيو. بٽل ڏهاڙي ،  
 گھنڊڻي وڄايائين. در کليل جو انتظار ڪيائين. ڪونه کليو  
 وري گھنڊڻي وڄايائين. وري به زال جي اچڻ جي آهٽ جو  
 پٽ لاءِ ڪونه پيس. ٽيون ڀيرو لاڳيتو چڱو وقت وڄايائين .  
 وري به جواب ڪونه. پوءِ هٿ جي منٺ ٻڌائي زور سان دروازو  
 کڙڪايائين، ڇڻ ته اهو ڀڄڻ جي جڳي آڏي اٿس .

هاڻي اندران ڪنهن جي هلڻ جو آواز آيو . هو سڃاڻي  
 ويو ته اها سندس زال نه پر ماءُ آهي.  
 در کليو .

” ڇو اما، صوبير کي ايڏي ننڊ اچي ويئي آهي ڇا؟“  
 ” ٻٽ ، ٿورو وقت ٿيو آهي جو ريڊي جو آواز آيو  
 پئي. مون سمجهيو ته جاگندي هوندي ۽ اچي در کوليندي،  
 پر شايد جهٽڪو اچي ويو اٿس.“

ماءُ پنهنجي ڪمري ۾ وئي . هن پنهنجي ڪمري ۾  
 اچي ٻئي ڀاري، زالس سمهي پئي هئي. اڪيون ٻوٽيل هئس .  
 ” صوبير !“

” ڇا هي! ڪهڙا اچي نصيب ڦٽا آهن، جو ننڊ به پوري  
 ڪرڻ نه ٿي ڏني وڃي.“  
 ” ضروري ڪم هو، ان ڪري اڄ ايتري دير ٿي وئي.“  
 هن مسڪين صورت ٻڌائي چيو.

” مون کي ڪهڙي خبر ته توهان جا روز روز ڪهڙا  
 نوان ڪم اچيو ڦاسن . مان نوڪريائي ٿوروئي آهيان .  
 جو ويٺي اوسيڙو ڪيان ۽ آرام ڦٽايان.“

”روز روز ڪٿي دير سان ايندو آهيان. ڪو چئي ڄماهيءَ  
ٿي ائين ٿيندو آهي.“

صنوبر جو منهن سڄيل رهيو.

هن وڃي ڪپڙا بدلایا، واپس آيو. ڏٺائين ته دستور موجب  
صنوبر رڌڻي مان کاڌو ڪڍي ميز تي ڪونه وکيو آهي.  
”ات پلا، ماني ڪٿي آءُ ته کائون.“

”مان ماني کائي ڇڏي آهي. توکي کائڻي آهي ته  
بورچيخاني مان ڪٿي وڃي ڪا.“

هوءَ پاسو ورائي لپيئي رهي.

هو عجب ۽ بي اعتباريءَ سان هن ڏي نهاريندو رهيو.  
هوءَ ڪونه اٿي.

نوڪر ماني پڇائي هليو ويو هو.

هو رڌڻي ۾ ويو. هن جي بڪ ته مري وئي هئي، پر  
ٽريل کاڌي جا ٻه ٽي گره پيٽ ۾ لنگهائين.

اڄ پهريون ئي گهمرو هو جو صنوبر، هن جو ماني لاه  
انتظار نه ڪيو هو. جاگيل هوندي به درڪولڻ نه آئي هئي.  
هن کي گهر اچڻ ۾ دير ان ڪري ٿي هئي، جو ڪن  
هندن تي ٿيوشن ملڻ جي آسري ۾ چڪر ڏيندو رهيو هو.  
ماءُ ويڃاري سڀ ڪجهه ٻڌندي ۽ سمجهندي به ڪن  
لاٿار ڪندي، بي آراميءَ مان ڪٽ تي پاما ورائيندي رهي.

ان کان پوءِ هو جڏهن به دير سان آيو، هن سان ساڳي  
ويٺن ٿي. ان ڪري جي اتفاق سان دير ٿي ويندي  
هئس ته ڪم سان هجي يا دوستن جي ڪچهريءَ ۾، هو

ٻي آرام ٿيڻ لڳندو هو ۽ ٻڄندو ٻڄندو گهر ايندو هو .  
 اڪثر پنهنجا ضروري ڪم به اڌ ۾ ڇڏي . گهر موٽڻ جي  
 ڪندو هو . دوستن جي زور ڀرڻ يا ٿوڪبازي ۽ جي بارڇوڊ  
 گرم محفلون ۽ متل ميلو ڇڏي اٿندو هو ؛ محض زال جي  
 ڪاڪل، گهٻي ۽ بد مزاجي کان بچڻ لاءِ .  
 ساڳئي وقت نوڪر کي به تاڪيد ڪري ڇڏيائين ته  
 رات جو جيسين هو نه اچي تيسين نه وڃي، ۽ هن کي ماني  
 ڪارائي پوءِ روانو ٿئي.

هڪ ڏينهن ڪاليج مان آيو ته ڏٺائين گهر اندر غير معمولي  
 خاموشي آهي . رڌڻي ۾ بورچي ۽ جي ڪنگهڪار، ٻوڙ جي  
 هٻڪار ۽ گوهيل اٿي جو سڳند ڪونهي . ريڊئي جو آواز  
 پڻ بند آهي .

هن جي ماءُ الڳ ڪمري ۾ هئي . پنهنجي ڪمري ۾  
 پهتو . صوبو سمهي پئي هئي . هن جي گهڙڻ تي پاسو به  
 ڪونه ورايائين . هن کي پڇڻو پيو :  
 ”ڇو اڄ ماڻ لڳي پئي آهي؟“

بادل گرڇيو :

”پاڻ کان پڇو!“

گالهه نه سمجهندي هو فقط نهاريندو رهيو .

صوبو وري چيو :

”صبح جو پيسا گهرياسانو، توهان انوائٽ ويا . مون کي  
 ڪهڙا لک ڏئي ڇڏيا اٿو . ٿورڙا پيسا هئا، جي ڪنهن سامهڙي  
 يا ٻاريسرن جي اچڻ جي حالت ۾ چانهه پائيءَ لاءِ به پورا

ڪونه هئا، ان ڪري مون پاڇي ڪونه گهرائي ۽ پورچيءَ کي موڪل ڏئي ڇڏي. هاڻي سڀ لنگهڻ ڪيو.“

”صبح جو منهنجي کيسي ۾ ايترا پيسا هئا ته ڪونه، تنهن کان سواءِ اڃا چوٿون ڏينهن توکي به سؤ خرچ پڪي لاءِ ڏنا هئم.“

”ٻه سؤ، ٻه سؤ.... رهيا ڏنا هئو ته ڪهڙو احسان ڪيو، مان ڪيترن ڏينهن کان هڪڙو نئين بڙائين وارو جوڙو وٺڻ تي چاهيو، ڏيڍ سؤ ته رڳو ان تي لڳو.“

”تو کي جوڙي وٺڻ جي ڪهڙي ضرورت هئي. اول ئي پئتيون ڪپڙن سان ستيون پيون اٿئي. وڏي ڳالهه ته اسان جي ايتري گنجائش به ڪانهي.“

”گنجائش، گنجائش. گهر ۾ جڏهن ٻيا ماڻهو وهاريو وينو آهن، جن کي پيٽ پرڻ کان سواءِ ڪپڙا لٽا پڙا پتا ۽ ٻيا خرچ پڪا پيا ملن، تڏهن ته وڏي گنجائش آهي. باقي مان ٻن مهينن کان پوءِ مس مس ڪپڙو خريد ڪيو ته توهان واسطي گنجائش جو مسئلو ڪڙو ٿي ويو.“

هو سمجهي ويو ته اهو اشارو سندس پوڙهي ماءُ ڏي آهي. گهر ۾ اڪيلائي هجڻ ڪري، هن کي ڳوٺان وسڻ واسطي هتي آندو هئائين. هن کي احساس ٿيو ته هوءَ ٻئي ڪمري ۾ سڀ ڪجهه ٻڌي رهي آهي.

هن وڌيڪ هڪ اکر نه ڪڇيو. پوئين پير موٽيو ۽ هوٽل مان وڃي سڀني لاءِ کاڌو وٺي آيو.

هن جي ماءُ، تنهن جي رڪي، بي محابي ۽ گستاخيءَ

واري وهنوار مان اول ئي ڏکويل هئي . پٽ جي ڪري  
صبر سان پئي سنائين خود پٽ جي بيوسي به ڏسندي پئي  
رهئي. تنهن جا اڄوڪا ميهڙا ٻڌي، هن پٽ کي واپس موڪلڻ  
لاءِ چيو. پٽ پڻ بهتري ان ۾ سمجهي.

به ٽي ڏينهن گذريا ته صنوبر، مڙس سان شڪايت ڪئي:  
” اڪيلائي ڪاڻڻ ٿي اچيم، بور ٿي ٿيان، ٻپ به ٿيم  
ٿو. ٻيو نه ته مون کي ڪا مائي نوڪريائي رکي ڏيو.“  
اتفاق سان پهرين تاريخ بورچي، پگهار وٺي جو نڪتو  
ته وري واپس نه آيو. پوءِ پتو پين ته هو پئي هند وڃي بيٺو آهي.  
هڪ نوڪريائي ملي وين. هوءَ رڌڇاءُ جو ڪم به  
ڪندي هئي.

مهنو ڏيڍ گذريو ته صنوبر شڪايت ڪئي:  
”هيءَ نوڪريائي ته چٽي آهي. ڪم چور به آهي ۽  
هونئن به به ڏيئي چور آهي. اٿو، بصر، پٽالون نگايو ڪنيو  
وڃي. مانيون ۽ ٻوڙ به ضرورت کان زياده پچائي ۽ پوءِ  
بچيل شين جو ڍڪ ٻڌي، پنهنجي گهر ڪنيو وڃي. ٻاهر  
جي ڪم لاءِ به ڪارگر ڪانهي. اتي پنهائڻ وغيره لاءِ به  
ٻاڙي وارن جي نوڪر کي منت ڪرڻي ٿي پوي.“  
وري مرد بورچي رکيو ويو.

آهستي آهستي هن کي سنڌ پوڻ لڳي ته هن ۽ هن جي  
زال جون راهون الڳ الڳ آهن. بنهي جي لاڙن، دلچسپين  
نظرين ۽ ويچارن ۾ زمين آسمان جو فرق آهي. هنن جي

طبیعتن ۾ باهم ۽ پاڻيءَ وارو تفاوت هو. هو ۽ باهم وانگر سپاءَ جي تيز هئي ۽ هي برفيلي پاڻيءَ وانگر ٿڌو.

خداڏني جي پگهار چار سئو کن هئي، جا ان زماني ۾ چڱي خاصي رقم هئي. ان کان سواءِ هن کي ٽيوشن مان به سٺي اپٽ ٿيندي هئي، ۽ امتحانن جي منڍ ۾ به هن کي چڱو چوڪو اجورو ملي ويندو هو. پر زال جي فضول خرچيءَ ۽ كفایت نه ڪرڻ، سگهڙ پڻ ۽ سليقو نه هجڻ ڪري هنن جي پورٽ ڪانه پوندي هئي. ان ڪري پڻ زال مڙس جي پاڻ ۾ چڪتاڻ رهندي هئي.

هاڻي ته صوبو جي سپاءَ ۾ گهڻي تيزي اچي وئي هئي، ڄڻ ته سدائين ڪاوڙيل ٿي رهي. در ڪڙڪڻ تي در ڪولڻ ايندي ته به بڙ بڙ ڪندي ايندي ۽ ڪو اهڙو آينگو جملو چوندي جو اندر سڙيو وڃي. بعضي بعضي هن جي گهر اوڀر اچڻ ڪري، مڙس کان اجاڻي سڃاڻي آڏي پهچا ڪري، پنهنجي شڪي طبيعت جو مظاهرو ڪندي هئي.

ماني مڙس کان اڳ ڪاڻي ڇڏيندي هئي. مڙس جي اچڻ تي، هن جي آڏو ڪاڌو رکي ويندي هئي. هو اڪيلو کائيندو هو. ڪڏهن جي هو ۽ مانيءَ سان گڏ پاڻي نه رکندي هئي يا رکڻ وسري ويندو هوس ۽ ضرورت پوڻ تي، هو سڏي پاڻيءَ جو ڪلاس آڻڻ لاءِ چونڊو هوس ته هو ۽ غصي سان اهڙي جهڙ ڏيندي هئس ۽ ايترو بڙ بڙ ڪندي هئي جو خداڏني کي افسوس ٿيندو هو ته اجايو پاڻي گهر ۾ پوءِ اڪثر ائين ٿيندو هو، جو ماني کائيندي، پاڻيءَ جي ضرورت پوڻ تي،

هو نوڪر کي واڪا ڪري سڏيندو هو ۽ هن کي پاڻي آڻڻ لاءِ چونڊو هو. جي نوڪر نه هوندو هو يا سڏ ڪونه ٻڌندو هو، ته هي پاڻ اڌ مانيءَ مان اٿي، گلاس کڻي وڃي دلي مان اوتي ٻڌندو هو ۽ ٻيو گلاس ڀري، ڀرسان اچي رکندو هو؛ زال جي مڻ مڻ کان بچڻ لاءِ هن جي بد مزاجيءَ کان بچڻ لاءِ، هن جون ست سريون ٻڌڻ کان بچڻ لاءِ.

خدا ڏني ڪيترائي لڱا زال سان شڪايت ڪئي ته مان جڏهن ڪاليج وڃڻ لاءِ تيار ٿي ڪپڙا پايان ٿو، تڏهن ڏسان ٿو ته قميص يا سوت جا ٻٽڻ ڇڄڻ آهن ۽ ان وقت ٻٽڻ تانڪڻ ڪري مون کي دير ٿي ٿي وڃي. ان ڪري ڌوبيءَ وٽان ڪپڙا اچڻ تي، چڪاسي، ضرورت واريون ٻيڙيون تانڪي ڇڏيندي ڪر. پر ائين ڪڏهن ڪونه ٿيو. وڃڻ وقت جي هو ٻيڙيون هڻڻ لاءِ تڪڙ جون رڙيون ڪندو هو ته موت ۾ بڙ بڙ ۽ ڇڙيون سهڻيون پونديون هئس.

ان ڪري ڪيترا ڀيرا زال جو مزاج مناسب نه ڏسي، ماڻ ماڻ ۾ بنا ٻٽڻ لڳرائڻ جي ڪپڙا پاڻي ويو، حالانڪ ان حالت ۾ ڪلاس آڏو اگهاڙپ ظاهر ٿيڻ جو هرڪو امڪان هوندو هو.

ٻه چار ڀيرا هن سان گڏ ڪم ڪندڙ ڪي پروفيسرياڻيون ۽ هن جون ڪي شاگردياڻيون هن سان گهر تي ملڻ آيون هو ڇا آيون، هن واسطي قيامت جو پيغام ڇڏي ويون! هن کي صوبو جي اهڙي ست سري ٻڌڻي پئي، جنهن جي ڪوٺڻ جو ڏاڏو ڪيترن ڏينهن کان پوءِ به قائم رهيو.



”هنن رندين کي هتي اچڻ جو ڪهڙو ضرور هو جي  
توسان رنگ رليون ڪرڻيون اٿن ته ٻيون جڳهيون ڪٿيون  
آهن. مان ته تنهنجي پرڪارن کي سمجهيو ويٺي آهيان. هي  
جو تون گهر مان سڃاڻڻ ڏينهن غائب ٿو رهين، يا مون کي  
پيسو ڏيڻ کان ڪيپائين ٿو، سو آخر ته ڪٿي خرچ  
ٿئي ٿو....“

هن سمجهائڻ جي ڪوشش ڪئي، پر هن کي ڳالهائڻ  
ڇو ٿي ڏئي، يا ٻڌي ڪٿي ٿي! هو ته پنهنجي جوش ۾  
الزامن جون ڪهاڙيون وهائيندي رهي. گهر جي ههڙي  
ملاحول مان ايتري حد تائين بيزار ٿيو، جو وقتي وقتي  
سنجيدگيءَ سان آتم هتيا ڪرڻ جو سوچيندو هو.

هاڻي گهر جي دوزخ کان دور گذارڻ لاءِ ٻاهريون  
دلچسپيون وڌائڻ لڳو. اهي هيون دوستن سان ڪچهريون  
۽ ڊاڙا ٺڪاءُ، يا چانڊوڪين راتين ۽ قدرتي نظارن ۾ گهمڻ  
۽ ڪلاڪن جا ڪلاڪ وٺڻ. ان ۾ به هو زال کان نرالو  
هو، جنهن جون دلچسپيون هيون فامون ڏسڻ، چسو ڪرڻ،  
بازار ۾ وڃي اجايون سڃايون شيون خريد ڪري فضول  
خرچي ڪرڻ ۽ ساهيڙين ۽ پاڙيسرين جون چانهه جون  
پارٽيون ڪرڻ.

گهر کان پري رهڻ لاءِ ئي هن وٽ کان ٻاهر ٿيڻون  
ڏيڻ شروع ڪيون. هڪ هنڌان ٻئي هنڌ ويندي، هڪڙن  
سان مٿماري ڪرڻ کان پوءِ وري ٻين شاگردن سان مٿي ماري  
ڪرڻ ۽ وري ٽين سان، وري چوٿن سان. ان طرح هن جو

وقت نه گذري ويندو هو. پر هن جو بدن چور چور ٿي پوندو هو.

هوءَ پنهنجا مائٽ ڏسي ٿري پوندي هئي، پر مڙس جي عزيزن اچڻ ڪري هن جو ٺڪر پيچي پوندو هو. ۽ منهن بهڙو ٿي ويندو هوس. مڙس جا اهي عزيز به انڌا ڪونه هئا. ۽ ان ڪري وس پجندي، هن گهر ۾ پير نه ڀريندا هئا.

ساهيڙين ۽ مائٽن وٽ، پنهنجن ۽ پراڻن سان، مڙس جون سدائين ڪلائون ۽ شڪايتون ڪرڻ ۾ هوءَ عادت کان مجبور ٿي ڏني:

”پورا پيسا نه ٿو ڏئي، مائٽن جو پيٽ پيو ڀري، گهر ۾ سڪ ٿي نه ٿو اچيس، ٻاهر جي دلچسپين ۾ پنهنجو گهر اجاڙي ڇڏيو اٿائين. مون کي ته ليکي ٿي ڪونه ٿو.“

زال ۽ مڙس ۾ ويڇو وڌندو ويو. هو هاڻي سمهندا به الڳ هئا. مڙس جون پيار جون تمناون، امنگ ۽ جذبا دم ٽوڙيندا رهيا. هن جي دل پيار جا ٻه چار ٻول ٻڌڻ واسطي آڻي رهندي هئي. هو خود پيار جي اظهار ۾ ڪو رنگين جملو چوڻ چاهيندو هو، پر چپن تي آڻي نه سگهندو هو. گهڙي گهڙي هڪ گهاءَ هئي.

هن جي دل چاهيندي هئي ته بستري تي هن جو پهلو ائين خالي نه هجي، هوءَ هجي ۽ هن جو چاهاءُ سندس دل جي دنيا آباد رکندو اچي.

ڪم تان موٽڻ تي، خوشيءَ جي مرڪ ۽ پيار جي ٻول سان آجيان ٻدران، هن کي بد مزاج زال جي سخت سڀاءَ جا

سپلهر سهڻا ٻوندا هئا ، ۽ گهر ۾ هوندا هئا بڙ بڙ ، مڻ مڻ ،  
هڏين ، چڙين ، شڪايتن ، الزامن ۽ ميهڙن جا ڪندا .

شاديءَ کان پوءِ ، جلدي هٽي هٽي محسوس ڪيو ته هٽي  
مان هرڪ جي جنسياتي لاڙن ۾ پسند جدا جدا آهي .  
جنهن عمل ۾ هڪڙي کي لذت ٿي آئي ، ته ٻئي کي ان ۾  
ڪابه دلچسپي محسوس نه ٿي ڪئي . وري هٽي جي ٻاهرين  
هٽي ۾ ناانفريقي ۽ طبعتن ۾ تفاوت ، هٽي جي جنسياتي  
جاذبي تي اثر انداز ٿيا . هٽي جا هي جذبا ٿڌا ٿي ويا ، ۽ هٽي  
جي هڪڙي لاءِ جنسياتي ڪشش گهٽجي وئي .

هن گهر ۾ نوڪر جلدي جلدي مٽيا هئا . صنوبر جي  
نوڪرن سان اينگي هٽي هوندي هئي . هٽي تي اجائي ڦٽ  
لعنت ڪندي رهندي هئي ڳالهه ڳالهه تي هٽي کي چڙهون ڏيندي ،  
چينچيندي ، ٽوڪيندي ۽ بدزباني ڪندي هئي . اهڙي موقعي  
تي خدا ڏني جو شرم کان ڪنڌ هيٺ ٿي ويندو هو . ڪڏهن  
ته نوڪر به ڏاڍو اينگو ۽ بدتميزيءَ وارو جواب ڏيندا هئس ،  
جو ٻڌي خدا ڏني جو غصي ۽ شرم وچان منهن ڳاڙهو ٿي  
ويندو هو . صنوبر کي ڪڏهن ڪڏهن چونڊو به هو ته نوڪرن  
جي منهن نه چڙهي ۽ هٽي سان اهڙي سخت ڪلامي نه  
ڪري ، پر هوءُ هن کي دست اندازي ڪرڻ نه ڏيندي هئي .  
وري جڏهن نوڪر نه هوندو هو ته ان لاءِ مڙس کي ذميوار  
ٺهرائيندي هئي ۽ هن واسطي باهه ٻاري ڏيندي هئي .  
خدا ڏني کي اميد هئي ته هي نا انفيڪيون ۽ غلط فهميون

وقتي آهن، نيٺ ختم ٿي وينديون، اسين هڪڙي کي سمجهي وينداسين ۽ وري کير ڪندڙي وينداسين. پر ائين ڪونه ٿيو. اڻٻڻت جو درياه، صبر ۽ سکون جا بند ڪائيندو رهيو، ۽ جڳهڙن جي اٿل ايندي رهي.

ٿي سگهي ٿو ته هن زال کي سمجهڻ جي ڪوشش نه ڪئي هجي. يا جي سمجهڻ جي ڪوشش ڪئي ته سمجهي نه سگهيو هو. يا جي سمجهي سگهيو هو ته پاڻ کي ان مطابق موڙڻ ۽ انهيءَ قالب ۾ وجهڻ جي ڪوشش نه ڪئي هئي. يا جي اهڙي ڪوشش ڪئي هئي ته ڪامياب نه ٿيو هو. يا اهڙي ڪوشش ڪرڻ جو منجهس ڪل ڪونه هو. يا اهڙي ڪوشش هن جي وس کان ٻاهر هئي. يا اهڙي ڪوشش ۾ ٻجي ڪونه سگهيو هو.

پوءِ هڪ ٻار ٿيو، ٻيو ٻار ٿيو، ٽيون ٻار ٿيو. گهر ڀرجي ويو. خداڏني جي داڄسپين جو مرڪز ٻار بنجي ويا. زال جي ان وڻندڙ روش جي ڪمي، ٻارن جي معصوم ۽ مڙين ڳالهين ۽ شرارتن مان پوري ڪرڻ لڳو.

هو، جو زال جي بد مزاجي ۽ کان بچڻ لاءِ گهر جي دوزخ کان دور رهڻ خاطر، گهر کان گهڻي کان گهڻو وقت ٻاهر گهارڻ لڳو هو، سو موٽي ماڳ اچي لڳو.

پر صنوبر جو وهنوار پنهنجا تير چڻيندو رهيو. زخمن مٿان زخم ٿيندا رهيا. اهي ناسور بنجندا ويا. صنوبر جي چيڙاڪ طبيعت جو ٻار به شڪار ٿيا.

هنن کي اهڙيون ڪڇيون گاريون ڏيندي هئي، جو خداڏنو چاهيندو هو ته زمين جاءِ ڏئي ته ان ۾ پورجي وڃي. هنن کي اهڙو بي قياسي سان ماريندي هئي، جو خداڏني کي خود رڻ اچي ويندو هو، ۽ هو لڪل ڳوڙها ڳاڙيندو هو. ان وقت هو ماءُ نه، پر جلاد نظر ايندي هئي. هتي به دست اندازي نه ٿي هن جي لاک لائي ويندي هئي. ان ڪري هي سوز پڻ پي ويندو هو.

هڪڙو ڏيک:

خداڏنو اخبار پڙهي رهيو آهي. گهر جي سانتيڪي فضا ۾ گجگوڙ اڀري ٿي:

”چوري، ڪاڏي وئي هئڻين، توکي هزار دفعا چيو اٿم ته ايترو ٻاهر نه رهندي ڪر....“

”اها.... مان عاشيءَ وٽ ڪيڏن وئي هئس.“ ٻپ ۾ ڀريل آواز لڙيو.

”ڪيڏن جي سڪي، حرامزادي، ڪهڻي، ڇڪلي جي رنڊي....“ گارين جي گثر سان گڏ، ٽٽڙن جو وسڪارو ٽٽي ٿو.

”ٻار کي ايڏو ڇو ٿي مارين!“ خداڏنو رڙ ڪري چوي ٿو.

”تون منڻ ڪري ويه.“

معصوم ليلائڻ:

”اما معافي!“

”اما معافي!“

”اما معافي!“

”اما معافي!“

فرشتن جي دل کي جهوبو اچي ٿو. هو اهو ڏيک ڏسي،  
گوڙها گاڙن ٿا.

خداڏني جون اکيون اخبار تي آهن، پر ان وقت هو  
ڪوبه اڪر ڏسي ڪونه ٿو سگهي. سندس چهن سالن جي  
ابهه ڏيءَ جي معصوم لپلاٽن جون ڪيڪون، پگهريل  
شهو بنجي، هن جي ڪنن کي جلائينديون، هن جي دل  
۾ جهير وجهنديون، هن جي نئين جي درياهه جا بند ڀڄي  
گلن کي گوڙهن جو ريج ڏين ٿيون.

هو گوڙها لڪائيندي، ٻاهر ورائندي ۾ اچي ٿو.  
”چڏي ڏي ٻار کي!“ هو سختيءَ سان چوي ٿو.  
صنوبر کائي ويندڙ اکين سان هن ڏي ڏسي ٿي، پر ٻار  
تان هٿ هٽائي ٿي.

چوڪري ٻوڙي پيءُ ڏي اچي ٿي. هو هن کي کڻي،  
پنهنجي سيني سان لڳائي ٿو، ۽ پنهنجي ڪوٺيءَ ۾ کڻي  
اچي ٿو.

هوءَ سڌا پري رهي آهي. پيءُ جي نئين جو درياهه  
جاري آهي. هن جي وات مان اڃا ڪو دلداريءَ جو لفظ  
نڪري نه ٿو سگهي. هو مشڪل سان پنهنجا سڌا روڪيو  
وٺو آهي.

”بابا، اما مون کي ڏاڍو ماريو آهي. اجهو هٿ ڏاڍو  
سور پيو ٿئي.“ هوءَ پٺيءَ تي هٿ رکي ڏيکاري ٿي.

هن جي نڙيءَ مان اڃا آواز نه ٿو نڪري . اڃا گلو ڀريل آهي . هو پيار سان ڏيئي جي ٽڪيل ٻڌي ٿي هٿ ڦيرائي ٿو ، ۽ هن جي مٿي ۽ نرڙ تي چمي ڏئي ٿو .

هن جو هٿ ڦرندو رهي ٿو . هن جي اکين مان ڳوڙهن جو درياھ وهندو رهي ٿو . ٻارڙي کي ننڊ وٺي وڃي ٿي . هن جون پريشانين ۽ اندر جا گهاءَ جاڳي پون ٿا . هو ، جو ڪلاس روم ۾ شاگردن کي زندگي سڏارڻ ۽ دنيا ۾ انقلاب آڻڻ جو سبق ڏيندو هو ، سو خود ڪيڏو نه مجبور هو ، ڪيڏو نه بيوس هو ، ڪيڏو نه ڪمزور هو ، پنهنجي گهر جي ننڍڙي ۾ ننڍڙي دنيا ۾ به گهريل ڦيرو آڻي نه سگهيو هو ، ان کي آباد ڪري نه سگهيو هو .

پوءِ صوبو اچي ٿي ۽ خدا ڏني جي پاسي ۾ ستل ڏيئي کي پيار مان ڪڍي ، ڇاڻي ۽ سان لڳائيندي ، هن جي چاهي جي سڪل ڳوڙهن کي چمندي ، پاڻو مان چوي ٿي :

”مان مري وڃان ، سون پنهنجي ٻچڙيءَ کي ايترو ماريو . مان صدقي وڃان ، منهنجا هٿ ڀڄن . پر مون کي ڪاوڙ ڇو ڏياريندا آهيو . مان به چنڊي آهيان ، ڪيترو نه ٿوري ٿوري گالهه تي ۽ جلدي جلدي پارو چڙهي ٿو وڃيم .“

خدا ڏني جي نيٺن مان وري لڙڪ لڙي ٿا پون . وري هن جي ويچارن ۾ اٿل پتل ٿئي ٿي :

”نيٺ به ته هو ايتري بري نه آهي . شايد هو رڳو سون لاءِ بري آهي . شايد مان هن جي تصور جي معيار تي پورو نه ماڻهو آهيان . شايد هن ڪن ٻين خوبن

واري مرد سان لاٿون لهڻ جا سڀنا ڏٺا هئا. شايد زندگيءَ جي محرومين ۽ نراساين هن جي طبيعت چڙچڙي بناڻي ڇڏي آهي. منهنجي باهه ۽ زماني جي باهه هوءَ ٻارن مان ڪڍي ٿي!

صنوبر جي ٻه هڪ پسند هئي. هن جي ٻه هڪڙي منزل هئي. دل جو معاملو ڪونه هو، پر هوءَ انهن جي نٺ ٺانگر ۽ دولت ڪان متاثر هئي. هن پنهنجي جيجل ماڻه کي ان پسند ۽ ان منزل جو ٻڌايو هو. پر ڪن شخصي سببن ڪري هن جي پيءُ اهو سنگ قبول نه ڪيو هو.

هن سڀنا ڏٺا هئا پنهنجي مائٽن ڪان وڌيڪ شاهوڪار گهر ۾ پرائجن جا، پر هن جي شادي ٿي کانئن گهٽ دولت واري ڪٽنب ۾. مائٽن سوچيو ته هڪ تعليم يفتي ۽ روشن مستقبل واري سان ٿا ڏي ۽ پرائيائون.

هو درياھ جي پڪ تي ويٺو آهي. چانڊوڪي رات آهي. آسماني صاف آهي. نه ڪڪر نه ڪاراڻ. رڳو نيراڻ ٿي نيراڻ، سونهري نيراڻ، چمڪندڙ نيراڻ، دلڪش نيراڻ، نظر نواز نيراڻ. تارا، ٽمڪندڙ سون جا ٽڪرا لڳن ٿا. درياھ لٽل آهي ۽ ان جو پاڻي صاف ۽ شفاف. ان ۾ چنڊ جو اولڙو لڏي لمي رهيو آهي. پرئين ڪناري تي لڳل بجليءَ جي بلب جي روشنيءَ جي عڪس جي ليڪ پاڻيءَ ۾ لڙهي رهي آهي. هوا جي ڪري پٺيءَ ۾ هلاڪيون هلاڪيون لهرون پيدا ٿين ٿيون. هن جي دماغ ۾ ٻه خيالن جون هلاڪيون هلاڪيون لهرون اڀرن ٿيون. هن جي خيالن تي اڪثر هن جي بيگم سوار هوندي آهي.



هن گهڻو سوچيو هو . ڪلاڪن جا ڪلاڪ سوچيو هو . ڏينهن جا ڏينهن سوچيو هو . مهنن جا مهنا سوچيو هو . سالن جا سال سوچيو هو . هينئر به هو سوچي ٿو:

”شادي ڇا ڪير، مان ٽيهن ڪوٽن ۾ قيد ٿي ويس“

مان پنجوڙ ۾ جڪڙجي ويس، مان ڏاوڻ ۾ سو گهو ٿي ويس پنهنجي حياتي پنهنجي نه رهي . مان چرڻ پڻ کان لاچار ٿي ويس، منهنجو ذهني سڪون ختم ٿي ويو، منهنجي آزادي ختم ٿي وئي .... منهنجي زندگي تباهه ٿي، ٻارن جي به شايد زال جي به .... اها آهي شادي! پنهنجي خوشين، خواهشن، امنگن، ارادن ۽ جيون جي قرباني، هڪ ٻي معنيٰ قرباني، هڪ ٻي مقصد قرباني، هڪ بيڪار قرباني!

هو صنوبر جو سڀاءُ بدلائي ڪونه سگهيو. هن جي روش ۾ ڦيرو آئي ڪونه سگهيو. هو هن تي چانهنجي وئي هئي. هو هن تي حاوي ٿي وئي هئي.

هن هزارين لڱا طلاق جو سوچيو . پر ڪجهه ڪري ڪونه سگهيو. هو ڪمزور دل هو، هو ضايع ذهن هو. هن کي احساس هو ته ”مان پنهنجو پاڻ پنهنجي لاءِ دوزخ بنايو ويٺو آهيان.“ پر هن کي ان دوزخ مان نڪرڻ لاءِ حوصاو ڪونه هو، همت ڪونه هئي، اٽڪل ڪانه هئي.

ٻار هن جي وڏي ڪمزوري هئا. سوچيندو هو طلاق ڏيندس ته ٻارڙن جو ڇا ٿيندو . هو رڳي ويندا، هو تباهه ٿي ويندا . مان خود ٻارن کان سواءِ دماغي توازن قائم رکسي نه سگهندس .

هو پوربي مفڪرن جي ان خيال سان هم خيال نه هو  
 ته ”زال ۽ مڙس جي اثبوت ۽ دائمي چڪتاڻ، طلاق جي  
 حالت واري جدائيءَ کان، اولاد تي وڌيڪ بڙو اثر وجهي  
 ٿي.“ پورپ جو ماحول پيو آهي، اتي جي ڪٽمبي حيثيت  
 نرالي آهي.

هن جي ٻئي شهر ۾ بدلي ٿي هئي. هو ٻن سالن کان  
 هتي هئا. زال مڙس جي نائن ۾ ڪو ڦيرو ڪونه آيو هو.  
 هنن ٻن سالن ۾ نتو نوڪر مٽيا هئا. ڪوبه نوڪر،  
 ڪجهه ڏينهن يا ڪجهه هفتن، يا ڪجهه مهينن کان وڌيڪ  
 نه ٿي ٽڪيو. بيمگر جي بد مزاجي ۽ بد ڪلامي هنن جي  
 برداشت کان ٻاهر هوندي هئي. هو وڃي ٿي سگهيا، هو  
 ڇڏي وڃي ٿي سگهيا، هو نوڪري ڇڏي وڃي ٿي سگهيا،  
 هو ڪنهن ملان جي ٻن ستن جا اسير نه هئا.

اڄ ڏهن نوڪر کي، نوڪري ڇڏي، هٿ ۾ هڙ لوڏيندو  
 ويندي ڏسي، هن حسرت مان ٿڌو شوڪارو ڀريو. هن کي  
 نوڪرن جي نصيب تي ريس اچڻ لڳي. هو آزاد هئا. هو  
 جڏهن چاهين، گهر ۽ مالڪياڻي ڇڏي سگهن ٿا.  
 هن کي پنهنجي ان ويچار تي خود ٿي ڪل اچي ويئي.



## سنڌ ۾ طوفان

سليم ڏاڍي بيقراريءَ مان ، دويءَ مان ٻاهر نھاري رھيو هو . ھر لنگھندڙ چوڪريءَ کي چٽائي ٿي ڏنائين ۽ ھر رکشا جي آواز تي اميد ٿي جاڳيس . هن ۽ انيلا ھين ھوٽل ۾ ملڻ جو سٺا سٽيو ھو .

سليم جي ھيءَ سنگتياڻي ، ان آفيس ۾ ٽيليفون آپريٽر ھئي ، جتي ھو آفيسر ھو . اڄ سليم جو گھر صفا خالي ھو . هن جا ھڙئي مائٽ ، ڪجهه ڏينھن لاءِ ، هن شھر کان ٻاهر ويل ھئا . انيلا انجام ڪيو ھوس تہ اڄوڪي ، يعني آچر رات ، آچر جو سڄو ڏينھن ۽ سومر رات ، ساڻس گڏ ، سندس ٻنگلي ۾ ھلي گذاريندي . سٺا موجب ، رات جو ائين بچي ھو هن ھوٽل ۾ گڏجا ھئا ، ۽ اتان سليم . گھر وڃڻو ھو .

سليم تہ ائين کان اڳ پھچي ويو ھو . پر ھينئر ساڍا ٽي ٽيا ھئا ، انيلا اڃا ظاھر ڪونہ ٿي ھئي . سليم ان ڪري بہ بي آرام ٿي رھيو ھو . جو آسمان وسڻ جا ويس ڪيو بيٺو ھو ، ۽ وروڪڙ وڃون ٽڪڙو ٽڪڙو ڇمڪات ڪري رھيون ھيون . هن چاھيو ٿي تہ مينھن شروع ٿيڻ کان اڳ ۾ ئي ھو گھر پھچي وڃن . مينھن ٻوڻ جي حالت ۾ ، رستي تي ڦاسي ٻوڻ جو انديشو ھو . ھيءَ ھوٽل نلڪ چاڙھيءَ تي ھئي ۽ هن جو ٻنگلو ھتان ئي ميل پري لطيف آباد ۾ ھو . جڏھن زوردار برسات پوندي ھئي ، تڏھن نلڪ چاڙھيءَ تان ، آبشار جي رفتار واري تيزيءَ سان پاڻي ھيٺ وھڻ لڳندو ھو ، ۽

ان کان هيٺيون رستو پاڻي ■ سان ٽرت ٿي تار ٿي ويندو هو. ۽ نئن وارو ڏيک ڏيندو هو. سليم کي خبر هئي ته اهڙي وهڪري ۾ لاهيءَ تان موٽر هلائڻ مشڪل هو. هيٺ اسٽيشن روڊ تي ۽ گاڏي کاتي ۾ مينهن جو پاڻي گڏ ٿيڻ وقت ئي فوت ڪن ٿي ويندو هو. اهڙي حالت ۾ پاڻي موٽر جي انجن ۾ پهچڻ ڪري، گاڏي بند ٿي ويندي ۽ بيهي رهندي.

ڪنڊن جي ڇمڪات ۾ تيزي ايندي ٿي وئي. گجڪوڙ به ٿيڻ لڳي ۽ هوا جي رفتار ۾ واڌارو اچي ويو هو. نسبت نوين بجلي ڌاري، هن اڻيلا کي وڪشا مان لهندي ڏٺو. هو تڪڙو ٻاهر نڪتو. ان وقت برسات شروع ٿي چڪي هئي. هن جلدي جلدي وڃي پنهنجي موٽر کولي.

اڻيلا مرڪن جي بارش وسائيندي چيو:

”تون ته اهڙي تڪڙ ۾ پيو ڏسجين، ڇڻ ته گاڏي ڪسڻ جو انديشو آهي.“

”سگهو ٿي، اندر ويهه، ڳالهون پوءِ ڪجان.“

”الا، ڪهڙي نه خوشگوار موسم آهي. اڄوڪي رات ته ڏاڍي رومانٽڪ ٿيندي.“

هو ٽهڪ ڏيندي موٽر ۾ ويٺي.

اڻيلا ... عمر پنجويهه سال، قد پورو پنو، رنگ پورو ۽ وارن جي ڪٽ مرداني، غرارو ۽ کليل گچيءَ وارو چولو بهريل، پوتي سنهڙي ۽ شفاف، چاٽيءَ جا ڪنگرا، قد بت جي لحاظ کان وڌيڪ اڀريل، چهري تي تمام گهڻي ميڪاپ خوشبوين سان ڀريل، مسڪراهن جو مجسمو، هونءِ اداس، اداس نظر ايندڙ، پر سليم سان اڪيلائيءَ وقت ڏاڍي چالو.

سليم .... ٽيهن سالن جو ان پرنيل ٺاهوڪو جوان، قد  
ڊگهو، بدن تي ٽيٽران جو فل سوت، وڏي ويڪري ٿاء،  
وارن سان ڪپاڙي به ڍڪيل، وات وڏو، چپ ٿلهيرا ۽  
دائمي مرڪنڊڙ، سگريٽ چڪڻ جو شوقين، اکين ۾ تيزي  
۽ شرارت، ڏسندڙ کي ائين محسوس ٿيندو ڄڻ ته چتر پيو ڪري.  
”ڏاڍي دهر ڪيئي؟“ سليم موٽر ۾ وهندي پڇيو.

”ات ني ڪاليج آڏو شاگرد وڏي ميڙ جي صورت  
۾ رستو روڪيو بيٺا هئا ۽ جيئي سنڌ، سنڌو ديش ۽ سنڌي  
ٻولي قومي ٻوليءَ جا نعرا هڻي رهيا هئا. ان ڪري ويه  
پنجهو به منٽ رکشا واري کي رکڻو پيو.“

تڪ ڇاڙهيءَ کان هيٺ لٿا ته وسڪاري ۾ ڏاڍي واڌ  
اچي وئي، ۽ آنڌي ۽ مٽيءَ جو طوفان شروع ٿي ويو.  
شهر ۾ بحالي بند ٿي وئي. طوفان ۾ خطرناڪ تيزي اچي  
وئي. آوازن پياڌڪ صورت اختيار ڪئي: گجگوڙ، هوا  
جا سوساٽ، بارش جو ٿه ٿه ٿمڻ، نيسارن جو وهڻ، جڳهين  
جي درن ۽ درين جا ڪڙڪا، رستي تي ٺالي جي بورڊن،  
فلمن جي اشتهارن ۽ ٻين ڇيڙن جو ڪرڻ.

فردوس سمنما وٽ پهتو ته هن ڏٺو ته ڪي موٽر وارا  
بتمون روشن ڪري، رستي جي پاسي ۾ موٽرون روڪي  
بيهي رهيا هئا. هن به موٽر بيهارڻ ۾ سلامتي سمجهي. پر  
اڃا بيٺو ته موٽر جي ڇت مٿان شيشن ڪرڻ جا آواز ٿيا،  
جي پير واري جڳهه جي درين مان ڪريا هئا، ۽ ڏسندي

ڏسندي پاسي وارن وڪيلن جي آفيسن ۽ دڪانن جا بورڊ  
۽ تختا اڏامي اچي ڀرسان ڪرياءُ اتي ٿي شور ۾ هڪڙو وڏو  
شور اڀريو. زبردست ڌماڪو ٿيو. شايد ڪا اوچي ماڙي  
ڪري هئي.

هن محسوس ڪيو ته هتي به خطرو آهي. ان ڪري  
موٽر اڳتي وڌائين. ٻه ٽي موٽرون ۽ ٻه ٽي رڪشائون،  
وچ رستي تي پاڻيءَ ۾ بيٺل ڏٺائين. اهي شايد انجن بند ٿيڻ  
ڪري بيهي رهيون هيون.

هن هنڌ ڪني پاڻيءَ جي نيڪال واسطي وڏيون پائپون  
وجهن لاءِ رستي وچ ۾ وڏي کڏ کوٽيل هئي، ڇهه ست فوٽ  
اونهي ۽ ڇهه ست فوٽ ويڪري. اها هاڻي پاڻيءَ سان ڀرجي  
وڃڻ ڪري نظر نه ٿي آئي. هو ان رستي تان ايندڙ ويندڙ  
هر، ان ڪري ان جي لاهين چاڙهين ڪان واقف هو. پر  
خطرو پنهنجي جڳهه تي موجود هو. جي موٽر ٿورو به هيٺي  
هوڏي ٿئي ته نه موٽر جو خير ۽ نه ان ۾ ويٺلن جو.

موٽر ٻيهر ٻيهر ۾، جونئڻ واري رفتار هلي رهي هئي.  
هو پوري ڌيان ۽ خبرداريءَ کان ڪم وٺي رهيو هو.

موٽر قبرستان برسان، کليل ميدان واري رستي تي پهتي.  
هتي ڪيتريون ئي موٽرون ۽ رڪشائون، قبرستان جي ڀت  
جي اوت ۾ بيهي رهيون هيون. چرندڙ گاڏي ڪا ايڪڙ  
هڪڙ ٿي ڏٺي.

هو گاڏي هلائيند رهيو. هن خيال ڪيو ته اهڙو تيز  
۽ خطرناڪ طوفان آهي، جو هتي بيمئي به ڪو حادثو پيش

اچي سگهي ٿو، ۽ هو بهر حال هڪ ڌاري چوڪريءَ سان  
گڏ هو. ان ڪري ڏکيو سگيو، جو ڪم ڪئي به، هر حالت  
۾ پنهنجي گهر پهچڻ ضروري سمجهيائين.

هن اهو به سوچيو ٿي ته بيهي رهڻ جي حالت ۾ پتو  
ناهي طوفان هڪ ڪلاڪ هلي، ٻه ڪلاڪ هلي، چار ڪلاڪ  
هلي. پوءِ به رستا، وٺڻ يا بجليءَ جي ٽپڻ ڪرڻ ۽ پاڻي  
جي جهجهائيءَ ڪري ايتري حد تائين بند ٿي سگهن ٿا،  
جو گاڏيءَ جو ڪاهي وڃڻ ناممڪن ٿي سگهي ٿو.

هن سامهون بيهڻ خطرا ٿي ڏٺا. هو من ٿي من ۾ ڊجي  
رهيو هو. پر ٻار پهچڻ جو پڪو پهه هوس. بجليءَ جون  
تارون ٽٽي موٽر مٿان ڪري ٿي سگهيون. ان جو مطلب  
هو موٽر ۾ ويٺلن جو موت. رستي جو ڪو وڻ پاڙان پئجي  
مٿان ڪري ٿي سگهيو. طوفان ۾ ايندي نڪائي هئي، جو  
گاڏي ڌڪجي، اوندي ٿي ٿي سگهي. رستي جي پاڻي ۽  
گپ ۾ گاڏي گسڪي، قبضي مان نڪري، رستي کان  
هيٺ ڪري ٿي سگهي. اوندهه ايندي هئي، جو سامهون سامهون  
ايندڙو ايندڙو سان ٽڪر ٿي ٿي سگهيو. وڃ موٽر مٿان  
ڪري، پسم ڪري ٿي سگهي.

پر هو ماڳ پهچڻ جي تن ۾ موٽر ڪاهيندو هليو.  
طوفان جي تيزيءَ ڪري گاڏي لڏي رهي هئي. انديشو  
بني ٿيو ته گاڏيءَ جا ڦيٽا زمين تان اڪڙي ويندا، ۽ گاڏي  
بلاٽيون کائي، ٽپڻ جي خالي دٻي وانگر اڏامندي، الاڻي  
ڪئي وڃي پئجندِي. هو گاڏي پهرين يا ٻئي ٽنڊي (گهر)

۾ هلائي رهيو هو، جنن گاڏيءَ جي زمين تي پڪڙ زياده  
کان زياده سوگهي رهي.

مينهن ايڏو زبردست ۽ ايڏي مقدار ۾ پئجي رهيو هو،  
ڇڻ ته آسمان جي درياھ جو بند پئجي پيو هو. پلر جي پالوت  
هئي، اوهيڙا ڪري ٿي اٿو.

روشنيءَ جي حالت اها هئي، جو موٽر جي آڏو ٻن گزن  
تائين به مشڪل نظر ٿي پئجي سگهي. ٻئين جي شيشن تي  
ٻاڻي لڳي رهيو هو، واٽو منڊل ۾ ڪارو ڪارو نپار  
لڳو پيو هو. پاسي وارين درين مان ٻاهر ڪجهه نظر ڪونه  
ٿي آيو. فقط اوندھ ٿي اوندھ هئي، پاٽ اوندھ، پيانڪ اوندھ.  
هن موٽر جي اندرين ٻئي به ٻاري ڇڏي هئي، جنن اکيان  
يا پٺيان ايندڙ ڪسي گاڏيءَ جي گهڻي ڪان گهڻي سوچنا  
ملي سگهي.

رستي جي ڇڻي ڇڻي سان واقفيت، هيانءَ جي سڃاڻي ۽  
وچ جي واهر سان هو اڳتي وڌندو رهيو. پاسي کان نه ٿي  
رڪشائون ۽ رڪشا وارا نظر آيس. هر هڪ رڪشا وارو،  
رڪشا بياري، رڪشائي هٿن وسيلي زور سان زمين طرف  
پڪڙي ويٺو هو. شايد هو رڪشائن کي طوفان جي تيزيءَ  
۾ اڏامڻ ۽ بلاڻيون کڻڻ کان بچائڻ خاطر اهڙي نموني  
سوگهو جهلي وينا هئا.

هڪ هنڌ، هڪ موٽر رستي کان هيٺ اوندئي پيل ڏٺائين.  
شايد تيرڪي وڃي اوڏانهن ڪري هئي. يا شايد ٻي ڪنهن  
گاڏيءَ سان ٽڪر ڇڻ ڪري اها گت پئي هئس. انهن ۾



چڙهيلن جو ڪهڙو حشر ٿيو؟ پر اهڙي سمي ڪنهن کي  
 ايترو حوصلو يا ايتري همدردي هئي جو لهي وڃي جاچ  
 جوچ ڪري ۽ ڪنهن انسان کي بچائڻ جو جتن ڪري .  
 هو رڙهندو هليو. صفا انڌن وانگر. آسپاس جو ڪو پتو  
 ڪونه ٿي پيو. شور، گجگوڙ، سوسات، ڪڙڪات، ٺڪاءُ  
 ڌماڪا، موٽر جي ڇت مٿان ڇٽ سوين هزارين ڊرم وڃي  
 رهيا هئا. طوفان جو راکاس ڦوڪون ڏيئي رهيو هو. وڇون  
 نه هيون، باهه جا نازڪ هئا.

هائڻ وقت هن کي اندازو ٿي ڪونه هو ته اهڙو خوفناڪ  
 طوفان ايندو.

ويلوي ڦاٽڪ وٽ پهتو. اتي جي خطري واري گاڙهي  
 بتي ٻري رهي هئي. پر ڦاٽڪ کليل هو. هو ڦاٽڪ اڪري،  
 لطيف آباد ۾ گهڙيو ۽ پتو رستو ورتائين.

اوچتو هن هڪ هنڌ روڪڻي (بريڪ) لڳائي. موٽر ذري  
 گهٽ رستي جي وچ ۾ ڪريل وڻ مٿان چڙهي وئي هئي.  
 گاڏي پوئتي ڪري، وري پاسي کان اڳتي وڌايائين .

ٿورو اڳڀرو سامهون ايندڙ رکشا ان وقت نظر آيس .  
 جڏهن صفا اچي ٽڪريس . پر بچاءُ ٿي ويو . رکشا، موٽر  
 جي پاسي کي رهڙيندي هلي وئي . نه رکشا وارو بيٺو ۽  
 نه هن موٽر روڪڻ جي ضرورت محسوس ڪئي. رڳو بڙ بڙ  
 ڪري چيائين: ”هي ڪمبخت رکشا وارا هڙڙي سمي به  
 صحيح پاسي نه ٿا هلن.“ ڇو ته هي ’هڪ طرفو‘ رستو هو  
 ۽ رکشا وارو غلط اچي رهيو هو.

انيلا چيس: ”پرواه، ناهي، خير ٿي ويو.“

هي سارو وقت چوڪري چپ ۽ گنپير رهي هئي. فقط  
ڪڏهن ڪڏهن سليم کي چيائين ٿي: ”سنيالجانءِ، سامهون  
گاڏي آهي.“ يا ”سنيالجانءِ، هتي گهڻو پاڻي ٿو ڏسجي.“  
انيلا ڪابه گهٻراهت ڪانه ٿي ڏيکاري، نه ڊپ يا  
پريشانيءَ وارو آواز ٿي ڪيائين.

اهو پرڪڻ خاطر ته انيلا ڊنل آهي يا نه، سليم ۽ موٽر  
جي اندر واري روشنيءَ ۾ به ٿي گهمرا هن ڏي نهاريو. پر  
هن جي چهري تي ڪوبه خوف ۽ هراس جو اهڃاڻ نظر  
ڪونه آيس. شايد چوڪريءَ پنهنجي گهٻراهت ڏيکاري،  
اهڙي وقت سليم کي وڌيڪ پريشان ڪرڻ نه ٿي چاهيو.

هڪ هنڌ چوڪريءَ کان پڇيائين:

”ٻچن ته ڪونه ٿي؟“

”مان اهڙا ڪيئي طوفان ڏسي چڪي آهيان. مان ڪونه  
ٿي گهٻرايان.“

سليم ته ڏاڍو گهٻرايل هو، پر ٻاهريون ٻنو رکندو ٿي  
آيو. هو پنهنجيون پوريون قوتون گاڏي سنيالڻ ۾ خرچ  
ڪري رهيو هو. ان ڪري هن وقت هن جي دماغ ۾ ٻين  
خيالن اچڻ لاءِ خال ڪونه هو. پر تنهن هوندي به موت جو  
ويچار آيس ٿي. حالتون اهڙيون هيون، جو ڪنهن به وقت  
ڪجهه ٿي ٿي سگهيو. هيڪر اهو خيال به آيس ته هن حالت  
۾ موت ٿيو ۽ منهنجو لاش هن چوڪريءَ سان گڏ ڏٺو ويو  
ته ماڻهن جي به بدنامي ٿيندي، ۽ منهنجي لاءِ واقفڪارن  
۽ ڪو همدريءَ جو جذبو پيدا ڪونه ٿيندو.

رستي وارا بجليءَ جا هڙڻي ٿيا گهڻو ڪري جهڪي پيا هئا، ڪي ٿورو، ڪي گهڻو. ڪي ته زمين جي صفائي ويجهو هئا. سليم انهن کان به بچندو آيو.

رستي جي موڙن جي به خبر نه ٿي پئي. جتي هن کي مڙڻو هو، اتي اندازي تي بيهي ٿي رهيو ۽ ڪنوڻ جي ڇمڪي ۾ اتي جانسان ۽ پاريتا چڱيءَ طرح ڇڪاسي، پوءِ ٿي گاڏي موڙيائين. هڪ موڙ تي ٿو، وٺڻ ۽ خاطري ڪرڻ لاءِ هن کي پورا ڏهه منٽ، وچ جي روشنيءَ ۾ آسپاس جي جاچ ڪرڻي پئي.

رواجي طرح هي ٿي ميل ڏهن منٽن ۾ طم ٿيندا آهن، پر طوفان ڪري، چاليهه منٽ لڳي ويا. هن سفر جي پوئتي ميل ۾ هن کي ڪابه هلندڙ گاڏي ڪانه گذري. سڀ آڻ مڃي بيهي رهيا هئا.

بنگلي ۾ نوڪر موجود هو. هن سليم کي سلامت ڏسي چيو:

”خدا جو شڪر آهي، توهين خير سان پهتا، منهنجو ته ساهه سڪي ويو هو. هي طوفان ته ڪو خدائي غضب آهي. منهنجي به هيءَ ڄمار اچي ٿي آهي، پر ههڙو طوفان نه ڏٺوسين نه ٻڌوسين.“

گهر ۾ گهڙڻ سان سليم اطمينان جو ساهه کنيو، ۽ اٺيلا جي اٺيلائي موٽي آئي.

”مون کان وڌيڪ ته تون ٻڌل هئين. مان ڏسي رهي هئس ته تنهنجو منهن هيٺڙو ٿي ويو هو.“ اٺيلا هڪ هٿ

جون آگريون ملائي چيو ۽ ٽهڪ ڏئي کليل لڳي ”پر مان پنهنجي بلند حوصلي ۽ همت کي مڃان ٿي.“  
 ٻنهي جا گڏيل ٽهڪ گونجيا.

بجلي بند هئي. نوڪر لالتين ٻاري ڪمري ۾ رکي ڇڏيا هئا. هو انيلا کي ڇيلا ۾ هٿ وجهي پنهنجي ڪمري ۾ پهتو. ڪمري ۾ اچي هن پنهنجي ”آواز بند“ (ٽپ رکارد) جو پتل ڊپايو. ان تي ان وقت ڪو سنڌي گيت لڳل هو، جو وڃڻ لڳو.

هو ڪپڙا بدلائڻ لڳو. انيلا پريرو ميز وٽ بيٺي هئي. ميز تي هڪ سنڌي اخبار ڏنائين. سنڌي اخبار ڏسي ۽ سنڌي گيت جي گونج ٻڌي، هن کي ڪلاڪن اڳ ٻڌل سنڌي شاگردن جا نعرا دل تي ٽري آيا، ۽ هو ڪن خيالن ۾ گم ٿي وئي.

اوچتو سليم چيو:

”ڏسجي ٿو ته سنڌ ۾ به بنگال وارا طوفان شروع ٿي ويا آهن.“

انيلا جيڪا بهارڻ هئي، بنگلا ديش جو انقلابي طوفان ڏسي، ان ۾ پئس جي ڪوڙن ڪليمن ذريعي هٿ ڪيل لڪن جي ملڪيت کان محروم ٿي، پنهنجي پيءُ ۽ جوان ڀائرن کي پنهنجي اکين آڏو قتل ٿيندي ڏسي، اتي اردوءَ کي دفن ٿيندي ڏسي، بنگلا ديش جي خيراتي ڪميٽين ۾ ٻه سال پڙجي ۽ ڏکيا ڏينهن ڪاٽي، ڏاڍي مشڪل سان تازو هتي پهتي هئي.... ۽ جنهن هتي اچي، هتي جي ڏيهي

ماڻهن جون به بنگالين جهڙيون  
 ٻڌيون هيون ، ۽ پتين تي ”بهارڊ  
 هئا، جنهن کي پنهنجي سنڌي يار  
 ٿورو گهڻو حوصلو ڏيکارڻ به هن ڪو  
 ۽ جا هيئر ميز تي سنڌي اخبار ڏس  
 ٻڌي . ڪلاڪ کن اڳ ٻڌل سنڌي شاگردن جا نعرا اڀار  
 ڪري خيالن ۾ ٻڌل هئي .... تنهن پنهنجي ذهن جي لڪل  
 پریشانيءَ ۾ سمجهيو ته سليم چوي ٿو ته هتي پڻ بنگال  
 وارو انقلابي طوفان شروع ٿي ويو آهي .  
 هن خالي خالي ، مرجھايل ۽ ڊپ ۾ ڀريل نظرن سان  
 سليم ڏي ٺهاريو .

انيلا جو چهرو ٻيلو ٻمجي ويو هو . پھريون ڀيرو هن جي  
 مرڪنڊڙ ٻھڪندڙ ۽ چلولي چھري تي چنٽا ، خوف ۽ ھراس  
 جا بادل ڀرجي آيا .



حيدرآباد : ۲۸ - مئي ۱۹۷۴ع  
 سنڌ رنگ : نومبر ۱۹۷۴ع

# شُرعي تاريخ

لنگهارام آڌارام ملڪاڻي

شروعات ۽ وڏي ورهاڱي تائين حوالن سميت

قيمت ۰۰ - ۱۸ روپيا

ڪنهن به ڇپائي آڇو ٿيڻ ۴۸۰ صفحا



- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| (۱) ادب ۽ تنقيد            | ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل  |
| (۲) سنڌ ٻولي جو بڻ بنياد   | ڊاڪٽر غلام علي الانا     |
| (۳) خواب نامو              | پروفيسر غلام حسين جلباڻو |
| (۴) غريبن جو ورثو (ناول)   | اين-ايم ڀيمائي           |
| (۵) وڃڻ وٺڻ آئين           | شيخ اياز                 |
| (۶) عبرت ڪده ڀاڱو ٽيون     | ڊاڪٽر محمد ابراهيم خليل  |
| سٽر ڏهر                    | (پريس ۾)                 |
| سنڌي ٻوليءَ جي مختصر تاريخ | (پريس ۾)                 |
| سنڌي نثر جي تاريخ          | (پريس ۾)                 |

نزيب ادبي مرڪز حيدرآباد

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻَ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو: انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، پڙهندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻَ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پڻ) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پڻ جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پڻ ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پڻ به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پڻ ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پڻ جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پڻ پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پڻن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پڻن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.



پَن کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائن. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

... ..

جئن جئن ڄاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موٽي منجهه ٻهڙ ڇڻن ٿا؛

... ..

ڪالهه هيا جي **سرخ گلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيت اٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٽين، جيڪي به ڪٽين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرق نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،  
 جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -  
 ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته  
 ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه  
 وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پَنَ سڀني کي چو، چالاءِ ۽ ڪينئن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اٽل گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ  
 پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
 - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)